

|    |                               |    |                                  |
|----|-------------------------------|----|----------------------------------|
| DE | Sicherheitshinweise           | BS | Sigurnosne upute                 |
| EN | Safety instructions           | SR | Безбедносна упутства             |
| NL | Veiligheidsinstructies        | SL | Varnostni napotki                |
| FR | Consignes de sécurité         | RO | Instrucțiuni de siguranță        |
| IT | Istruzioni di sicurezza       | BG | Инструкции за<br>безопасност     |
| ES | Instrucciones<br>de seguridad | SQ | Udhëzime sigurie                 |
| PT | Instruções de<br>segurança    | EL | Οδηγίες ασφάλειας                |
| PL | Środki ostrożności            | RU | Указания по<br>безопасности      |
| CS | Bezpečnostní pokyny           | UK | Вказівки щодо<br>безпеки         |
| SK | Bezpečnostné pokyny           | AR | تعليمات السلامة                  |
| HU | Biztonsági szabályok          | TR | Güvenlik Talimatları             |
| LV | Drošības norādījumi           | HE | הוראות בטיחות                    |
| LT | Saugos nurodymai              | KK | Қауіпсіздік нұсқаулары           |
| ET | Ohutusjuhised                 | AZ | Təhlükəsizlik təlimatları        |
| DA | Sikkerhedsanvisninger         | HY | Անվտանգության<br>հրահանգներ      |
| SV | Säkerhetsanvisningar          | KA | უსაფრთხოებლის<br>ტექნიკის წესები |
| FI | Turvallisuusohjeet            |    |                                  |
| NO | Sikkerhetsinstrukser          |    |                                  |
| HR | Sigurnosne upute              |    |                                  |

## Dokumentation

Sie können ein ausführliches Benutzerhandbuch in elektronischer Form von der Loewe-Website herunterladen – darin werden die Funktionen und Eigenschaften Ihres neuen Loewe-Produkts beschrieben.



Das Benutzerhandbuch wird regelmäßig aktualisiert.

Sie finden das ausführliche Benutzerhandbuch unter:

**<https://www.loewe.tv/de/support>**

Einfach den QR-Code scannen.

Dort finden Sie auch die FAQ (häufig gestellten Fragen).

## Position des Typenschilds

Das Typenschild mit Modellnummer und Betriebsspannung finden Sie auf der Unter- oder Rückseite des Produkts.

## Entsorgung



Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte inkl. der Kabel am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen. Sie können Ihr Altgerät kostenlos an ausgewiesene Rücknahmestellen oder ggf. bei Ihrem Fachhändler abgeben, wenn Sie ein vergleichbares neues Gerät kaufen.

Verbrauchte Batterien dürfen nicht in den Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien unentgeltlich in die beim Handel aufgestellten Sammelbehälter oder bei den öffentlichen Rücknahmestellen.

Durch Ihren Beitrag zur ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Eine unsachgemäße oder falsche Entsorgung gefährdet die Umwelt und die Gesundheit. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder Ihrem kommunalen Entsorgungsunternehmen.

**Der Endnutzer ist dafür verantwortlich, dass die Daten auf dem Altgerät vor der Entsorgung durch eine Rücksetzung auf die Werkseinstellung gelöscht werden.**

## 1 Wichtige Sicherheitshinweise

Achtung: Lesen Sie diese Seite sorgfältig durch, damit ein sicherer Betrieb des Geräts gewährleistet werden kann.

Halten Sie sich bei der Verwendung dieses Produkts an alle Sicherheits- und Bedienungshinweise.

Bewahren Sie die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung auf, um bei Bedarf nachschlagen zu können.

Berücksichtigen Sie alle Warnhinweise, die auf dem Produkt angebracht und in der Bedienungsanleitung aufgelistet sind.

### Erklärung der Symbole

 Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die durch hohe Spannungen verursacht werden.

 Dieses Symbol weist den Benutzer auf andere, besondere Risiken hin.

 Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die durch Brandentwicklung entstehen.

## 1.1 Installation

### 1.1.1 Aufstellung

Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Fläche.

### 1.1.2 Kabel

Verlegen Sie die Netzkabel so, dass sie nicht beschädigt werden können. Das Netzkabel darf nicht geknickt und über keine scharfen Kanten verlegt werden, niemand darf darauf treten und es darf keinen Chemikalien ausgesetzt werden. Ein Netzkabel mit schadhafter Isolierung kann elektrische Schläge verursachen und birgt ein Brandrisiko. Daher muss es ausgetauscht werden.

### 1.1.3 Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

 Das Gerät sollte niemals mit Wasser oder Wasserspritzern in Berührung kommen – benutzen Sie es beispielsweise nicht in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, in einem feuchten Keller oder in einem Schwimmbad. Stellen Sie niemals mit Flüssigkeiten gefüllte Gefäße wie etwa Blumen-

vasen auf das Gerät.

### 1.1.4 Belüftung



Die Schlitze und Öffnungen im Gehäuse dienen der Belüftung des Gerätes, gewährleisten einen zuverlässigen Betrieb und schützen es vor Überhitzung. Blockieren Sie die Lüftungsöffnungen nicht. Installieren Sie das Gerät entsprechend den Herstelleranweisungen. Stellen Sie das Gerät niemals auf ein Sofa, einen Teppich oder ähnliche weiche Oberflächen, weil dies die Lüftungsöffnungen blockiert. Dieses Gerät sollte in keinem Bücherregal oder Einbauschränk installiert werden, solange keine ausreichende Belüftung garantiert ist.

### 1.1.5 Hitze



Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von heißen Oberflächen. Dazu zählen Heizkörper, Heizlüfter, Öfen oder andere Geräte. Stellen Sie keinesfalls Gegenstände mit einer offenen Flamme auf oder in die Nähe des Geräts – wie etwa Kerzen. Die installierten Batterien sollten keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden – wie etwa direktem Sonnenlicht oder offenem Feuer.

### 1.1.6 Zubehör

Benutzen Sie nur von Loewe angegebenes Zubehör.

### 1.1.7 Netzwerkverbindung

Bitte vergewissern Sie sich, dass die Firewall-Funktion an Ihrem Netzwerkzugriffspunkt (Router) aktiviert ist. Lesen Sie das entsprechende Kapitel in der Bedienungsanleitung Ihres Routers.

## 1.2 Verwendung

### 1.2.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist nur für den Empfang und die Wiedergabe von Tonsignalen geeignet.

### 1.2.2 Fernbedienung

Wenn Sie den Sensor der Fernbedienung direktem Sonnenlicht oder hochfrequentem Fluoreszenzlicht aussetzen, kann es zu Fehlfunktionen kommen. In solchen Fällen richten Sie das Gerät anders aus.

Die mitgelieferten Batterien haben möglicherweise eine begrenzte Lebensdauer. Sollte sich die Reichweite der Fernbedienung verringern, ersetzen Sie die alten Batterien durch neue.

### 1.2.3 Überlastung

 Überlasten Sie keinesfalls die Netzsteckdosen durch die Verwendung von Mehrfachsteckdosen, da ansonsten Brandgefahr besteht.

### 1.2.4 Gewitter

 Während eines Gewitters und bei längerer Nichtbenutzung sollten Sie das Gerät vom Netz trennen.

### 1.2.5 Eindringen von Fremdmaterial und Flüssigkeit

 Stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper oder Flüssigkeiten durch die Lüftungsöffnungen in das Gerät gelangen. Es besteht die Gefahr, dass diese mit Hochspannungsbauteilen in Berührung kommen oder einen elektrischen Kurzschluss verursachen, und dies könnte zu einem Brand oder Stromschlag führen.

### 1.2.6 Risiken bei hoher Lautstärke

 Das Gerät ist nicht für eine Benutzung mit Kopfhörern vorgesehen. Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie über keinen längeren Zeitraum Musik oder andere Audiosignale bei hoher Lautstärke hören.

### 1.2.7 Trennen von der Spannungsversorgung

Der möglicherweise vorhandene Ein-/Ausschalter unterbricht die Spannungsversorgung nicht vollständig. Wenn Sie das Gerät vollständig vom Netz trennen wollen, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.

Der Netzstecker muss jederzeit problemlos zugänglich sein, um das Gerät vom Netz trennen zu können.

## 1.3 Wartung

### 1.3.1 Wartung des Gerätes

Versuchen Sie niemals, dieses Gerät selbst zu warten. Durch das Entfernen von Abdeckungen können unter Spannung stehende Teile freigelegt werden, die bei Kontakt gefährlich sind. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Servicepersonal durchführen.

### 1.3.2 Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch!

Bevor Sie dieses Produkt reinigen, sollten Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose ziehen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Reinigungssprays. Verwenden Sie zur Reinigung lediglich ein feuchtes Tuch.

## 1.4 Batterien



**Vorsicht! Verschlucken Sie die Batterie nicht!**

In der Fernbedienung, die mit diesem Produkt geliefert wird, befindet sich eine Knopfzellenbatterie. Wenn diese Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann sie in nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen, die bei Kindern bis zum Tod führen können.

Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Sollte sich das Batteriefach nicht sicher schließen lassen, benutzen Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.

Wenn Sie glauben, dass jemand Batterien verschluckt oder aufgenommen haben könnte, wenden Sie sich umgehend an einen Arzt.



### **Vorsicht!**

Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterien durch den falschen Typ ersetzt werden.

Sie dürfen die Batterien nicht erhitzen oder zerlegen. Werfen Sie Batterien nie ins Feuer oder Wasser.

Batterien dürfen nicht zusammen mit anderen metallischen Gegenständen transportiert oder gelagert werden. Die Batterien könnten einen Kurzschluss verursachen, auslaufen oder explodieren.

Laden Sie eine Batterie niemals auf, außer es handelt sich nachweislich um einen wiederaufladbaren Typ.

Wenn Sie die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum (mehr als einen Monat) nicht benutzen, entfernen Sie zuvor die Batterie aus der Fernbedienung, damit sie nicht auslaufen kann.

Sollten die Batterien auslaufen, wischen Sie das ausgelaufene Material im Batteriefach weg und ersetzen Sie die Batterien durch neue.

Verwenden Sie immer nur die angegebenen Batterien.

## **1.5 Reparatur**

### **1.5.1 Schäden, die einer Reparatur bedürfen**

Reparaturarbeiten dürfen nur von einem qualifizierten Kundenservice durchgeführt werden. Es ist eine Reparatur erforderlich, wenn das Gerät eine Beschädigung aufweist, Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind, das Gerät Niederschlag oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder wenn es heruntergefallen ist.

### 1.5.2 Zur Minimierung des Risikos von Stromschlag

Entfernen Sie keine Schrauben, Abdeckungen oder Gehäuseteile.

## 1.6 Automatische Energiesparfunktion

Das Gerät verfügt über eine automatische Energiesparfunktion. Diese Energiesparfunktion versetzt das Gerät in den Stand-by-Modus, wenn das Gerät stummgeschaltet ist oder die Wiedergabe für eine längere Zeit pausiert.

Wegen des 5-GHz-Frequenzbereichs des eingebauten WLAN-Moduls ist die Verwendung in folgenden Ländern nur in Gebäuden erlaubt:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SO | CH | UK | HR |    |    |

## EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Loewe Technology GmbH, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen sowie weiteren einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und sämtlichen anwendbaren EU-Richtlinien entspricht.

Hier finden Sie die vollständige Konformitätserklärung in der Produktauswahl: [www.loewe.tv/de/support](http://www.loewe.tv/de/support)

Dieses Produkt kann in allen EU-Mitgliedsstaaten verwendet werden.

## Documentation

A detailed user handbook describing the functions and features of your new Loewe product can be downloaded in electronic form from the Loewe website.



The user handbook is updated regularly.

Please find a detailed user handbook here:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Simply scan the QR code.

You will also find the FAQ (frequently asked questions) there.

## Position of the rating plate

Rating label with model number and operating voltage can be found on the back or bottom of the product.

## Disposal



The crossed-out wheeled bin symbol on the product indicates that electrical and electronic equipment incl. cables must be disposed of separately from household waste at the end of their service life. You can return your old device for free at a collection point for the recycling of electrical equipment and, or at your dealer, if you buy a similar new device.

Used batteries should not be disposed of in household waste. Replaceable batteries must be taken out of the device before disposal. Dispose of used batteries free of charge in the collection containers set up at the dealer or at the public collection points.

By helping to properly dispose of this product, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings. Improper or incorrect disposal endangers the environment and health. For more information please contact your local authority or your municipal waste disposal service.

**The end user is responsible for deleting data on the old device doing the factory reset before disposal.**

## 1 Important safety instructions

Attention: Read this page carefully to ensure safe operation of the device.

Follow all safety and operating instructions when using this product.

You should keep the safety and operating instructions for future reference.

Heed all warnings marked on the product and listed in the operating instructions.

### Explanation of symbols

 This symbol indicates risks caused by high voltages.

 This symbol is to alert the user to other, more specific risks.

 This symbol indicates dangers caused by the development of fire.

## 1.1 Installation

### 1.1.1 Placement

Place the unit on a stable, even surface.

### 1.1.2 Cables

Lay the power cables so that they cannot be damaged. The power cable may not be kinked or laid over sharp edges, stood on or exposed to chemicals. A power cable with damaged insulation can cause electric shocks and poses a fire risk. Therefore it must be replaced.

### 1.1.3 Do not use this device near water

 The device should never be exposed to water or water splashes, such as those found near a bathtub, wash basin, wet basement or swimming pool. Never place containers filled with liquids, such as e.g. flower vases, on the device.

## 1.1.4 Ventilation



Slots and openings in the housing are used to ventilate the device to ensure reliable operation of the device and to protect the device from overheating. Do not block the ventilation holes. Install the device according to the manufacturer's instructions. Never block the ventilation holes by placing the device on a sofa, rug, or similar soft surfaces. This device should not be installed in a bookshelf or built-in wardrobe unless adequate ventilation is ensured.

## 1.1.5 Heat



Do not install the device near hot surfaces, such as radiators, fan heaters, stoves or other devices. Never place objects with open flame, such as candles on or near the device. The installed batteries should not be exposed to excessive heat such as direct sunlight or open flame.

## 1.1.6 Accessories

Use only the accessories specified by the manufacturer.

## 1.1.7 Network connection

Please make sure that the firewall function is activated at your network access point (router). Consult your router's instruction manual.

## 1.2 Usage

### 1.2.1 Intended use

This device is intended exclusively for the reception and playback of sound signals.

### 1.2.2 Remote control

Exposing the remote control sensor to direct sunlight or high-frequency fluorescent light may cause malfunction. In such cases, orient the device differently.

The supplied batteries may have a limited lifetime. If the range of the remote control decreases, replace the old batteries with new ones.

### 1.2.3 Overload



Never overload the mains sockets by using multiple sockets, otherwise there is a risk of fire.

## 1.2.4 Thunderstorm

-  The device should be disconnected from the mains during thunderstorms and if it is not used for a long time.

## 1.2.5 Penetration of foreign material and liquid

-  Be careful not to allow foreign material or liquid to enter this device through ventilation holes, otherwise it may come into contact with high voltage components or short circuit resulting in a fire or electric shock.

## 1.2.6 Risks associated with high volume

-  The device is not designed for listening with headphones. To avoid possible hearing damage, do not listen at high volumes for extended periods of time.

## 1.2.7 Disconnection from power supply

The power button that may be present does not completely disconnect the power supply. To completely disconnect the device from the mains, unplug the mains cable from the socket.

The mains plug must be easily accessible so that the unit can be disconnected from the mains at any time.

## 1.3 Maintenance

### 1.3.1 Device maintenance

Never attempt to carry out the maintenance of this device yourself, because live parts can be exposed through the openings or by removing covers, contacting which can be hazardous. Leave all maintenance to qualified service personnel.

### 1.3.2 Clean only with a dry cloth!

Unplug the mains adapter of this device from the mains socket before cleaning this product. Never use liquid cleaning detergents or cleaning sprays. Use only a damp cloth for cleaning.

## 1.4 Batteries



### **Caution! Do not ingest battery!**

The remote control supplied with this product contains a coin cell battery. If the coin cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to the death of children.

Keep new and used batteries away from children.

If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.



### **Caution!**

Risk of explosion if the batteries are replaced with the wrong type.

Do not heat or disassemble batteries. Never throw batteries into fire or water.

Do not carry or store batteries with other metallic objects. The batteries could short circuit, leak or explode.

Never recharge a battery unless it is confirmed to be a rechargeable type.

When the Remote Control is not to be used for a long time (more than a month), remove the battery from the Remote Control to prevent it from leaking.

If the batteries leak, wipe away the leakage inside the battery compartment and replace the batteries with new ones.

Do not use any batteries other than those specified.

## 1.5 Repair

### 1.5.1 Damages requiring repair

Repairs may only be carried out by a qualified service centre. Repair is required if the device has been damaged, if liquid has entered the device, if objects have entered the device, if the device has been exposed to rain or moisture, when it stops working properly or has fallen down.

### 1.5.2 To minimize the risk of electric shock.

Do not remove screws, covers or body parts.

## 1.6 Automatic energy saving function

The device is equipped with an automatic energy saving function. This power-saving function puts the unit into stand-by mode when the unit is muted or playback is paused for an extended period of time.

### EU Declaration of Conformity

Hereby, Loewe Technology GmbH declares that this product meets the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all applicable EU directives.

You can find the complete declaration of conformity in the product selection at: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

This product can be used across all EU member states.

Due to the 5 GHz frequency range of the built-in WLAN module, use in the following countries is only permitted inside buildings:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Documentatie

Een gedetailleerde gebruikershandleiding met een beschrijving van de functies en onderdelen van uw nieuwe Loewe-product is in digitaal formaat te downloaden van de Loewe-website.



De gebruikershandleiding wordt regelmatig bijgewerkt.

Een gedetailleerde gebruikershandleiding vindt u hier:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Scan de QR-code.

Daar vindt u ook de antwoorden op veelgestelde vragen (FAQ's).

## Positie van het typeplaatje

Typeplaatjes met het modelnummer en de bedrijfsspanning zijn te vinden op de onderkant van het product.

## Verwijdering



Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op het product betekent dat elektrische en elektronische apparatuur, met inbegrip van kabels, aan het einde van hun levensduur gescheiden van het huisvuil afgevoerd moeten worden. U kunt uw oude toestel gratis inleveren bij aangewezen recyclingcentra voor elektrische en elektronische apparatuur en ook bij uw dealer, als u een vergelijkbaar nieuw toestel koopt.

Gebruikte batterijen mogen niet met het huisvuil weggegooid worden. Haal vervangbare batterijen uit het toestel voordat u het toestel verwijderd. Gooi gebruikte batterijen gratis weg in de verzamelcontainers die bij de dealer of bij de openbare inzamelpunten staan.

Door dit product op de juiste manier af te voeren, beschermt u het milieu en de gezondheid van uw medemens. Ondeugdelijke of onjuiste verwijdering brengt het milieu en de gezondheid in gevaar. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met uw gemeente of uw gemeentelijke afvalverwijderingsdienst.

**De eindgebruiker is verantwoordelijk voor het wissen van de gegevens op het oude toestel door dit terug te zetten naar de fabrieksinstellingen alvorens het toestel afgedankt wordt.**

## 1 Belangrijke veiligheidsinstructies

Let op: Lees deze pagina zorgvuldig door om een veilige werking van het toestel te garanderen.

Volg alle veiligheids- en bedieningsinstructies op bij het gebruik van dit product.

U dient de veiligheids- en gebruikershandleiding te bewaren voor toekomstig gebruik.

Neem alle waarschuwingen die op het product staan en die in de gebruikershandleiding worden vermeld in acht.

### Uitleg van de symbolen



Dit symbool wijst op risico's veroorzaakt door hoge spanningen.



Dit symbool waarschuwt de gebruiker voor andere, meer specifieke risico's.



Dit symbool wijst op gevaren veroorzaakt door de ontwikkeling van vuur.

## 1.1 Installatie

### 1.1.1 Plaatsing

Plaats het toestel op een stabiele, vlakke ondergrond.

### 1.1.2 Kabels

Plaats de kabels zodanig dat deze niet beschadigd kunnen worden. De stroomkabel mag niet worden geknikt of over scherpe randen worden gelegd; er mag niets op staan en bovendien niet aan chemicaliën worden blootgesteld. Een netkabel met beschadigde isolatie kan elektrische schokken veroorzaken en vormt een brandrisico. Daarom moet deze worden vervangen.

### 1.1.3 Gebruik dit toestel niet in de buurt van water



Het toestel mag nooit blootgesteld worden aan water of waterspetters, zoals die voor kunnen komen in de buurt van een badkuip of zwembad. Plaats nooit met vloeistoffen gevulde houders, zoals bloemenvazen, op het toestel.

### 1.1.4 Ventilatie



Gleuven en openingen in de behuizing zijn bedoeld om het toestel te ventileren om een betrouwbare werking van het toestel te garanderen en om het toestel te beschermen tegen oververhitting. Blokkeer deze ventilatieopeningen niet. Installeer het toestel volgens de instructies van de fabrikant. Blokkeer nooit de ventilatieopeningen door het toestel op een bank, vloerkleed of soortgelijke zachte ondergrond te plaatsen. Installeer dit toestel niet in een boekenkast of inbouwkast, tenzij er voldoende ventilatie is.

### 1.1.5 Warmte



Installeer het toestel niet in de buurt van hete oppervlakken, zoals radiatoren, ventilatorkachels, fornuizen of andere apparaten die warm kunnen worden. Plaats nooit voorwerpen met open vuur, zoals kaarsen, op of in de buurt van het toestel. De geïnstalleerde batterijen mogen niet blootgesteld worden aan overmatige hitte, zoals direct zonlicht of open vuur.

### 1.1.6 Accessoires

Gebruik uitsluitend de door de fabrikant gespecificeerde accessoires.

### 1.1.7 Netwerkverbinding

Zorg ervoor dat de firewall-functie is geactiveerd op uw netwerktoegangspunt (router). Raadpleeg de handleiding van uw router.

## 1.2 Gebruik

### 1.2.1 Beoogd gebruik

Dit toestel is uitsluitend bedoeld voor de ontvangst en weergave van geluidssignalen.

### 1.2.2 Afstandsbediening

Als u de afstandsbedienings-sensor aan direct zonlicht of hoogfrequent fluorescerend licht blootstelt, dan kan dat een storing veroorzaken. In dergelijke gevallen moet u het toestel anders plaatsen.

De meegeleverde batterijen kunnen een beperkte levensduur hebben. Als het bereik van de afstandsbediening afneemt, vervang dan de oude batterijen door nieuwe.

### 1.2.3 Overbelasting



Overbelast nooit stopcontacten door meerdere stekkerdozen te gebruiken, anders bestaat er gevaar voor brand of een elektrische schok.

### 1.2.4 Onweer



Koppel het toestel los van het stroomnet tijdens onweersbuien en als het toestel gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.

### 1.2.5 Binnendringen van vreemde stoffen en vloeistoffen



Zorg ervoor dat er via de ventilatieopeningen geen vreemde stoffen of vloeistof in dit toestel terechtkomen. Deze vreemde stoffen of vloeistoffen kunnen in contact komen met hoogspanningscomponenten of kortsluiting veroorzaken. Dit kan leiden tot brand of een elektrische schok.

### 1.2.6 Risico's in verband met hoog volume



Het toestel is niet ontworpen voor het luisteren met een koptelefoon. Om mogelijke gehoorschade te voorkomen, moet u niet te lang naar muziek of andere audio op hoog volume luisteren.

### 1.2.7 Loskoppeling van de stroomvoorziening

De aan/uit-knop ontkoppelt de stroomtoevoer niet volledig. Om het toestel los te koppelen van het stroomnet, haalt u de stekker uit het stopcontact.

Deze netstekker moet gemakkelijk bereikbaar zijn, zodat u het toestel te allen tijde van het stroomnet kunt loskoppelen.

## 1.3 Onderhoud

### 1.3.1 Onderhoud van het toestel

Probeer nooit zelf onderhoud aan dit toestel uit te voeren. Door het openen van het toestel of door het verwijderen van afdekkingen kunnen spanningvoerende onderdelen bloot komen te liggen. Dit kan gevaarlijk zijn. Laat al het onderhoud uitvoeren door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

### 1.3.2 Maak het toestel alleen schoon met een droge doek!

Trek de stekker van dit toestel uit het stopcontact voordat u het toestel reinigt. Gebruik nooit vloeibare reinigingsmiddelen of reinigingssprays. Gebruik voor de reiniging uitsluitend een vochtige doek.

## 1.4 Batterijen



### **Voorzichtig! Slik de batterij niet in!**

De bij dit product geleverde afstandsbediening bevat een knoopcelbatterij. Als de knoopcelbatterij wordt ingeslikt, dan kan deze binnen slechts 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en bij kinderen tot de dood leiden.

Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.

Als het batterijcompartiment niet goed sluit, staak dan onmiddellijk het gebruik van het product en houd het uit de buurt van kinderen.

Als u denkt dat de batterijen zijn ingeslikt of in een deel van het lichaam terecht zijn gekomen, zoek dan onmiddellijk medische hulp.



### **Voorzichtig!**

Explosiegevaar als u de batterijen vervangt door batterijen van het verkeerde type.

Verhit of demonteer de batterijen niet. Gooi batterijen nooit in vuur of water.

Draag batterijen niet bij u en bewaar deze niet samen met andere metalen voorwerpen. De batterijen kunnen kortsluiting veroorzaken, gaan lekken of exploderen.

Laad nooit een batterij op, tenzij bevestigd is dat dit een oplaadbare batterij is.

Als u de afstandsbediening voor langere tijd (meer dan een maand) niet gebruikt, verwijder dan de batterij uit de afstandsbediening om te voorkomen dat deze gaat lekken.

Als de batterijen lekken, veeg dan de gelekte vloeistof in het batterijcompartiment weg en vervang de batterijen door nieuwe.

Gebruik geen andere batterijen dan batterijen van het gespecificeerde type.

## 1.5 Reparatie

### 1.5.1 Schade die een reparatie vereist

Uitsluitend een gekwalificeerd servicecentrum mag reparaties uitvoeren. Onderhoud/reparatie is noodzakelijk als het toestel is beschadigd, als er vloeistof in het toestel is gekomen, als er voorwerpen in het toestel zijn gekomen, als het toestel is blootgesteld aan regen of vocht, als het niet meer goed werkt of als het is gevallen.

### 1.5.2 Het risico op elektrische schokken minimaliseren.

Verwijder geen schroeven, afdekkingen of onderdelen van de behuizing.

## 1.6 Automatische energiebesparingsfunctie

Het toestel beschikt over een automatische energiebesparingsfunctie. Deze energiebesparingsfunctie zet het toestel in de stand-bymodus wanneer het geluid van het toestel is uitgeschakeld of de weergave gedurende langere tijd is gepauzeerd.

### EU-verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart Loewe Technology GmbH dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en alle toepasselijke EU-richtlijnen.

U kunt de volledige conformiteitsverklaring vinden in de productselectie op: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Dit product kan in alle EU-lidstaten gebruikt worden.

Vanwege het frequentiebereik van 5 GHz van de ingebouwde WLAN-module is het gebruik in de volgende landen alleen toegestaan in gebouwen:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Documentation

Un manuel d'utilisation détaillé décrivant les fonctions et fonctionnalités de votre nouveau produit Loewe peut être téléchargé sous forme électronique sur le site Web de Loewe.



Le manuel d'utilisation est mis à jour régulièrement.

Vous trouverez un manuel d'utilisation détaillé ici :

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Scannez simplement le code QR.

Vous y trouverez également la FAQ (questions fréquentes).

## Position de la plaque signalétique

Les étiquettes avec le numéro de modèle et la tension de fonctionnement se trouvent sur le dos ou le bas du produit.

## Mise au rebut



Le symbole de poubelle barrée sur le produit indique que les équipements électriques et électroniques, y compris les câbles, doivent être éliminés séparément des déchets ménagers à la fin de leur vie utile. Vous pouvez retourner gratuitement votre ancien appareil dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques ou chez votre revendeur, si vous achetez un nouvel appareil similaire.

Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Les piles remplaçables doivent être retirées de l'appareil avant d'être jetées. Jetez gratuitement les piles usagées dans les conteneurs de collecte mis en place chez votre revendeur ou dans des points de collecte publics.

En contribuant à rejeter correctement ce produit, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables. L'élimination inappropriée ou incorrecte met en danger l'environnement et la santé. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service municipal d'élimination des déchets.

**L'utilisateur final est responsable de la suppression des données sur l'ancien appareil en effectuant une réinitialisation d'usine avant de le mettre au rebut.**

## 1 Instructions de sécurité importantes

Attention : Lisez attentivement cette page pour assurer un fonctionnement sûr de l'appareil.

Suivez toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement lors de l'utilisation de ce produit.

Gardez le mode d'emploi et les instructions de sécurité pour référence future.

Respectez tous les avertissements marqués sur le produit et énumérés dans le mode d'emploi.

### Signification des symboles

 Ce symbole indique les risques causés par des tensions élevées.

 Ce symbole alerte l'utilisateur d'autres risques plus spécifiques.

 Ce symbole indique les dangers causés par la propagation du feu.

## 1.1 Installation

### 1.1.1 Positionnement

Placez l'unité sur une surface plane et stable

### 1.1.2 Câbles

Posez les câbles secteur de manière à ce qu'ils ne puissent pas être endommagés. Le câble d'alimentation ne doit pas être plié, posé sur des arêtes vives ou exposé au passage de personnes ou à des produits chimiques. Un câble d'alimentation avec une isolation endommagée peut causer des électrocutions et représente un risque d'incendie. Vous devez donc le remplacer dans ce cas.

### 1.1.3 N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'eau



L'appareil ne doit jamais être exposé à de l'eau ou à des projections d'eau, comme à proximité d'une baignoire, d'un lavabo, d'une cave humide ou d'une piscine. Ne placez jamais des récipients remplis de liquide, comme des vases, sur l'appareil.

### 1.1.4 Ventilation



Les fentes et ouvertures dans le boîtier sont utilisées pour aérer l'appareil pour assurer son fonctionnement et le protéger contre la surchauffe. N'obstruez pas les trous d'aération. Installez l'appareil selon les instructions du fabricant. Ne bloquez jamais les orifices de ventilation en plaçant l'appareil sur un canapé, un tapis ou des surfaces molles similaires. Cet appareil ne doit pas être installé dans une bibliothèque ou un placard intégré à moins qu'une ventilation suffisante soit assurée.

### 1.1.5 Chaleur



N'installez pas l'appareil à proximité de surfaces chaudes, comme des radiateurs, ventilateurs, poêles ou autres appareils. Ne placez jamais des objets avec une flamme nue, comme des bougies, sur ou à proximité du dispositif. Les piles installées ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme celle de la lumière du soleil ou d'une flamme nue.

### 1.1.6 Accessoires

Utilisez seulement les accessoires spécifiés par le fabricant.

### 1.1.7 Connexion réseau

Assurez-vous que la fonction de pare-feu est activée sur votre point d'accès réseau (routeur). Consultez le manuel d'instructions de votre routeur.

## 1.2 Utilisation

### 1.2.1 Utilisation prévue

Cet appareil est conçu exclusivement pour la réception et la lecture de signaux sonores.

### 1.2.2 Télécommande

L'exposition du capteur de télécommande à une lumière fluorescente à haute fréquence ou à la lumière directe du soleil peut provoquer un dysfonctionnement. Dans ce cas, orientez l'appareil différemment.

Les piles fournies peuvent avoir une durée de vie limitée. Si la plage de la télécommande diminue, remplacez-les par des piles neuves.

### 1.2.3 Surcharge



Ne surchargez jamais les prises de courant en utilisant des prises multiples, ce qui constituerait un risque d'incendie.

### 1.2.4 Orages



L'appareil doit être débranché du réseau électrique pendant les orages et si vous ne prévoyez pas de l'utiliser avant longtemps.

### 1.2.5 Pénétration de corps étrangers et de liquides



Veillez à ne pas laisser des corps étrangers ou liquides entrer dans ce dispositif à travers les trous de ventilation, sinon il existe un risque de contact avec des composants à haute tension ou de court-circuit pouvant entraîner un incendie ou d'électrocution.

### 1.2.6 Risques associés à un volume sonore élevé



L'appareil n'est pas conçu pour une écoute avec un casque. Pour éviter tout dommage auditif, n'écoutez pas à un volume sonore élevé pendant des périodes prolongées.

### 1.2.7 Déconnexion de l'alimentation

Le bouton d'alimentation qui peut être présent ne déconnecte pas complètement l'alimentation électrique. Pour déconnecter complètement l'appareil du secteur, débranchez le câble d'alimentation de la prise.

La prise d'alimentation doit être facilement accessible de sorte que l'unité peut être déconnectée du réseau électrique à tout moment.

## 1.3 Maintenance

### 1.3.1 Entretien de l'appareil

Ne tentez jamais d'effectuer l'entretien de cet appareil vous-même, car les parties sous tension peuvent être exposées par les ouvertures ou le retrait des couvercles, et ce contact peut être dangereux. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.

### 1.3.2 Nettoyez uniquement avec un chiffon sec !

Débranchez l'adaptateur d'alimentation de cet appareil de la prise de courant secteur avant de nettoyer ce produit. N'utilisez jamais de détergents liquides ou de produits nettoyants sous forme de vaporisateur. Utilisez uniquement un chiffon humide pour le nettoyage.

## 1.4 Piles



### **Attention ! N'avez pas les piles !**

La télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton. Si cette pile bouton est ingérée, elle peut causer de graves brûlures internes en moins de 2 heures, voire même la mort des enfants.

Gardez les piles neuves et usées hors de la portée des enfants.

Si le compartiment de la pile ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et mettez hors de la portée des enfants.

Si vous pensez que la pile a peut-être été avalée ou qu'elle peut avoir pénétré une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.



### **Attention !**

Risque d'explosion si les piles sont remplacées par le mauvais type.

Ne chauffez pas les piles et ne les démontez pas. Ne jetez jamais les piles dans un feu ou de l'eau.

Ne transportez et ne stockez pas les piles avec d'autres objets métalliques. Les piles peuvent provoquer un court-circuit, fuir ou exploser.

Ne rechargez jamais une pile à moins qu'elle soit explicitement de type rechargeable.

Lorsque vous ne prévoyez pas d'utiliser la télécommande pendant une longue période (plus d'un mois), retirez les piles de la télécommande pour éviter les fuites.

Si les piles fuient, essuyez la fuite à l'intérieur du compartiment des piles et remplacez par des piles neuves.

N'utilisez pas de piles autres que celles spécifiées.

## 1.5 Réparation

### 1.5.1 Dommages nécessitant des réparations

Les réparations ne doivent être effectuées que par un centre de service qualifié. La réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé, si du liquide a pénétré dans l'appareil, si des objets ont pénétré dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, quand il cesse de fonctionner correctement ou après une chute.

### 1.5.2 Pour minimiser le risque d'électrocution.

Ne retirez pas les vis, couvercles ou pièces du boîtier.

## 1.6 Fonction d'économie d'énergie automatique

L'appareil est équipé d'une fonction d'économie d'énergie automatique. Cette fonction d'économie d'énergie met l'appareil en mode veille lorsque le son de l'appareil est coupé ou que la lecture est interrompue pendant une période prolongée.

### Déclaration de conformité UE

Par la présente, Loewe Technology GmbH déclare que ce produit répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE et à toutes les directives de l'UE applicables.

Vous pouvez trouver la déclaration de conformité complète dans la sélection de produit sur : [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Ce produit peut être utilisé dans tous les États membres de l'UE.

En raison de la plage de fréquences 5 GHz du module intégré WLAN, l'utilisation dans les pays suivants n'est autorisée qu'à l'intérieur des bâtiments :

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Documentazione

Un manuale utente dettagliato che descrive le funzioni e le caratteristiche del tuo nuovo prodotto Loewe può essere scaricato in formato elettronico dal sito web Loewe.



Il manuale utente è aggiornato regolarmente.

Qui è disponibile un manuale utente dettagliato:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Basta scansionare il codice QR.

Lì troverai anche le risposte alle domande più frequenti.

## Posizione della targhetta del voltaggio

Le etichette con il numero del modello e la tensione operativa possono essere trovate sul fondo del prodotto.

## Smaltimento



Il simbolo del cestino contrassegnato con una x sul prodotto indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche inclusi i cavi devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici al termine della loro vita utile. Puoi restituire il tuo vecchio dispositivo gratuitamente in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche o dal tuo rivenditore, se acquisti un dispositivo simile nuovo.

Le batterie usate non devono essere smaltite nei rifiuti domestici. Le batterie sostituibili devono essere rimosse dal dispositivo prima dello smaltimento. Smaltire le batterie usate gratuitamente nei contenitori di raccolta allestiti presso il rivenditore o nei punti di raccolta pubblici.

Partecipando al corretto smaltimento di questo prodotto, proteggi l'ambiente e la salute degli altri esseri umani. Uno smaltimento improprio o scorretto mette in pericolo l'ambiente e la salute. Per ulteriori informazioni contatta la tua autorità locale o il servizio di smaltimento rifiuti della tua municipalità.

**L'utente finale ha la responsabilità dell'eliminazione dei dati sul vecchio dispositivo eseguendo il ripristino di fabbrica prima dello smaltimento.**

## 1 Importanti istruzioni di sicurezza

Attenzione: Leggi questa pagina con attenzione per accertarti di utilizzare il dispositivo in tutta sicurezza.

Segui tutte le istruzioni di sicurezza e utilizzo quando usi questo prodotto.

Dovresti conservare queste istruzioni per consultazioni future.

Dovresti seguire attentamente tutti gli avvisi sul prodotto ed elencati nelle istruzioni all'uso.

### Spiegazione dei simboli



Questo simbolo indica rischi causati da alte tensioni.



Questo simbolo avverte l'utente di altri rischi più specifici.



Questo simbolo indica pericoli provocati dallo sviluppo di fiamme.

## 1.1 Installazione

### 1.1.1 Collocazione

Colloca l'unità su una superficie stabile e omogenea.

### 1.1.2 Cavi

Posiziona i cavi di alimentazione in modo che non possano danneggiarsi. Il cavo di alimentazione non può essere piegato, disposto su bordi taglienti, calpestato o esposto a sostanze chimiche. Un cavo di alimentazione con un isolamento danneggiato può provocare scosse elettriche e incendi, è necessario quindi sostituirlo.

### 1.1.3 Non usare questo dispositivo in prossimità dell'acqua



Il dispositivo non deve mai essere esposto a gocce o spruzzi d'acqua, ad esempio vicino a una vasca da bagno, una bacinella, uno scantinato umido o una piscina. Non collocare contenitori pieni di liquido, ad esempio vasi per fiori, sul dispositivo.

### 1.1.4 Ventilazione



Fessure e aperture nell'involucro esterno sono usati per ventilare il dispositivo in modo da assicurare un utilizzo affidabile e proteggerlo dal surriscaldamento. Non ostruire i fori di ventilazione. Installa il dispositivo seguendo le istruzioni del fabbricatore. Non ostruire i fori di ventilazione collocando il dispositivo su un letto, un divano, un tappeto o su simili superfici morbide. Questo dispositivo non deve essere installato in una libreria o incassato in un armadio a meno che non sia assicurata una ventilazione adeguata.

### 1.1.5 Calore



Non installare il dispositivo in prossimità di superfici calde, ad esempio termosifoni, riscaldatori a ventola, stufe o altri dispositivi. Non collocare oggetti con fiamme esposte, come candele sopra o vicino al dispositivo. Le batterie installate non dovrebbero essere esposte a fonti di calore eccessivo come luce solare diretta o fuoco.

### 1.1.6 Accessori

Usa soltanto accessori specificati dal produttore.

### 1.1.7 Connessione di rete

Assicurati che la funzione firewall sia attivata sul tuo punto di accesso di rete (router). Consulta il manuale di istruzioni del tuo router.

## 1.2 Utilizzo

### 1.2.1 Uso previsto

Questo dispositivo è inteso esclusivamente per la ricezione e la riproduzione di segnali audio.

### 1.2.2 Telecomando

Esporre il sensore del telecomando a luce solare diretta o luce fluorescente ad alte frequenze può provocare malfunzionamenti. In questi casi, orientare in modo diverso il dispositivo.

Le batterie supportate potrebbero avere una durata limitata. Se la portata del telecomando diminuisce, sostituisci le batterie vecchie con delle nuove.

### 1.2.3 Sovraccarico



Non sovraccaricare mai le prese di corrente usando le prese multiple, per evitare il rischio di incendio.

### 1.2.4 Temporale



Il dispositivo deve essere scollegato dalla presa durante i temporali e se non viene utilizzato per molto tempo.

### 1.2.5 Penetrazione di liquido e materiale estraneo



Fai attenzione a impedire che liquido o materiale estraneo penetrino nel dispositivo tramite i fori di ventilazione, in caso contrario potrebbero entrare a contatto con componenti ad alta tensione oppure provocare un cortocircuito, con conseguente incendio o scosse elettriche.

### 1.2.6 Rischi associati a un volume alto



Il dispositivo non è progettato per l'ascolto con cuffie. Per prevenire possibili danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per molto tempo.

### 1.2.7 Scollegamento dall'alimentazione

Il pulsante di alimentazione che potrebbe essere presente non disconnette completamente l'alimentazione di corrente. Per disconnettere completamente il dispositivo dalla corrente, stacca il cavo di alimentazione dalla presa.

La spina deve essere facilmente accessibile in modo tale che l'unità possa essere disconnessa in qualsiasi momento.

## 1.3 Manutenzione

### 1.3.1 Manutenzione del dispositivo

Non tentare mai di effettuare la manutenzione del dispositivo per conto tuo, poiché le parti attive possono essere esposte tramite aperture o rimuovendo coperture, e il contatto con esse può essere pericoloso. Lascia che sia un personale qualificato a occuparsi della manutenzione.

### 1.3.2 Pulisci solo con un panno asciutto!

Stacca l'adattatore di corrente del dispositivo dalla presa prima di pulire il prodotto. Non usare detergenti liquidi o spray. Usa solo un panno asciutto per la pulizia.

## 1.4 Batterie



### **Attenzione! Non ingerire la batteria!**

Il telecomando in dotazione con questo prodotto contiene una batteria a celle di litio. Se la batteria viene ingerita, può provocare gravi ustioni interne in sole 2 ore, con rischio di morte dei bambini.

Tieni le batterie, nuove e usate, lontano dalla portata dei bambini.

Se lo scompartimento della batteria non si chiude in maniera sicura, smetti di usare il prodotto e tienilo lontano dai bambini.

Se pensi che delle batteria siano state ingoiate o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo, cerca immediatamente assistenza medica.



### **Attenzione!**

C'è il rischio di esplosione se le batterie vengono sostituite con altre del tipo sbagliato.

Non riscaldare o aprire le batterie. Non buttare le batterie in acqua o nel fuoco.

Non portare o conservare le batterie insieme ad altri oggetti metallici. Le batterie potrebbero provocare un corto circuito, perdere liquido o esplodere.

Non ricaricare mai una batteria a meno che non sia confermato che si tratti di un tipo ricaricabile.

Quando il telecomando non è usato per un lungo periodo di tempo (più di un mese), rimuovi la batteria dal telecomando per prevenire perdite.

Se la batteria perde, ripulisci la perdita all'interno dello scompartimento della batteria e sostituisci le batterie con delle nuove.

Non utilizzare batterie diverse da quelle specificate.

## 1.5 Riparazione

### 1.5.1 Danni che richiedono riparazione

Le riparazioni possono essere effettuate solo da un centro di assistenza qualificato. Il dispositivo deve essere sottoposto a manutenzione/riparazione se è stato danneggiato, se del liquido è penetrato nello stesso, se degli oggetti sono entrati nel dispositivo, se lo stesso è stato esposto a pioggia o umidità, se smette di funzionare correttamente oppure se è caduto.

### 1.5.2 Per minimizzare il rischio di scossa elettrica.

Non rimuovere viti, coperture o componenti.

## 1.6 Funzione automatica di risparmio energetico

Il dispositivo è dotato di una funzione automatica di risparmio energetico. Questa funzione di risparmio energetico mette l'unità in modalità stand-by quando l'unità è silenziosa o la riproduzione è in pausa per un periodo di tempo prolungato.

### Dichiarazione di conformità UE

Pertanto, Loewe Technology GmbH dichiara che questo prodotto soddisfa i requisiti essenziali e le altre direttive pertinenti della Direttiva 2014/53/EU e di tutte le direttive UE applicabili.

Puoi trovare la dichiarazione di conformità completa nella selezione del prodotto su: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Questo prodotto può essere utilizzato in tutti gli stati membri dell'UE.

A causa della banda di frequenza a 5 GHz del modulo WLAN integrato, è permesso l'uso all'interno di edifici soltanto in questi paesi:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Documentación

Puede descargar un manual de uso detallado donde se describen las funciones y características de su nuevo producto Loewe en formato electrónico desde el sitio web de Loewe.



El manual de uso del producto se actualiza regularmente.

Puede encontrar el manual de uso completo aquí:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Escanee simplemente el código QR.

También encontrará preguntas frecuentes aquí.

## Ubicación de la placa de características

En la parte inferior del producto encontrará la etiqueta de características con el número del modelo y la tensión operativa.

## Eliminación



El símbolo de cubo de basura tachado en el producto significa que los equipos eléctricos y electrónicos, incluidos los cables, deben eliminarse de forma separada de los residuos domésticos al final de su vida útil. Puede devolver su viejo dispositivo de forma gratuita en un centro de reciclaje de equipos eléctricos o en su distribuidor si compra un nuevo dispositivo similar.

Las pilas usadas no deben eliminarse con la basura doméstica. Las pilas sustituibles deben extraerse del dispositivo antes de eliminar el dispositivo. Elimine las pilas usadas sin coste en los contenedores de recolección dispuestos por el distribuidor o que pueden encontrarse en puntos de recolección públicos.

Si ayuda a eliminar correctamente este producto, contribuirá a la protección del medio ambiente y a la salud de otros seres humanos. La eliminación incorrecta o inadecuada pone en peligro el medio ambiente y la salud. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o el servicio municipal de eliminación de residuos.

**El usuario final es responsable de eliminar los datos del aparato antiguo restableciendo los valores de fábrica antes de la eliminación.**

## 1 Instrucciones de seguridad importantes

Atención: Lea esta página atentamente para asegurarse de utilizar de forma segura el aparato. Siga todas las instrucciones de seguridad y de uso cuando utilice este producto.

Conserve las instrucciones de uso para consultas futuras.

Tenga presente todos los avisos proporcionados en el producto y enumerados en las instrucciones de uso.

## Explicación de los símbolos

 Este símbolo indica los riesgos asociados a tensiones altas.

 Este símbolo alerta al usuario de otros riesgos más específicos.

 Este símbolo indica peligros asociados a incendios.

### 1.1 Instalación

#### 1.1.1 Colocación

Coloque la unidad sobre una superficie estable y nivelada

#### 1.1.2 Cables

Disponga los cables de alimentación de forma que no puedan dañarse. El cable no debe retorcerse ni disponerse sobre superficies con bordes afilados, y no debe pisarse ni exponerse a sustancias químicas. Si el aislamiento del cable de alimentación se daña, pueden producirse descargas eléctricas, y existe riesgo de incendio. Por lo tanto, debe sustituirse.

### 1.1.3 No utilice este aparato cerca del agua



Este aparato no debe exponerse nunca a agua o salpicaduras de agua, como las que pueden producirse cerca de una bañera, un lavabo, un sótano húmedo o una piscina. No coloque contenedores con líquidos, como floreros, sobre el aparato.

### 1.1.4 Ventilación



Las ranuras y aberturas de la carcasa se utilizan para ventilar el aparato a fin de garantizar su funcionamiento fiable y protegerlo de sobrecalentamientos. No bloquee los orificios de ventilación. Instale el aparato siguiendo las instrucciones del fabricante. No bloquee nunca los orificios de ventilación colocando el aparato sobre un sofá, una alfombra o superficies blandas similares. Este aparato no debe instalarse en una estantería ni en un armario empotrado a menos que cuente con ventilación adecuada.

### 1.1.5 Calor



No instale este aparato cerca de superficies calientes, como radiadores, calefactores, estufas u otros dispositivos. No coloque nunca objetos con una llama abierta, como velas, sobre o cerca del aparato. Las pilas instaladas no deben exponerse a un calor excesivo como a la luz directa del sol, fuego y otras llamas abiertas.

### 1.1.6 Accesorios

Utilice solo los accesorios especificados por el fabricante.

### 1.1.7 Conexión de red

Asegúrese de que la función de red está activada en su punto de acceso de red (enrutador). Consulte el manual de instrucciones del enrutador.

## 1.2 Uso

### 1.2.1 Uso previsto

Este aparato se ha diseñado exclusivamente para la recepción y reproducción de señales acústicas.

### 1.2.2 Mando a distancia

Exponer el sensor del mando a distancia a la luz directa del sol o a una luz fluorescente de alta frecuencia puede causar un mal funcionamiento. En estos casos, oriente el dispositivo de otra forma.

Las baterías suministradas pueden tener un tiempo de vida limitado. Si se reduce el rango de alcance del mando a distancia, sustituya las baterías antiguas por unas nuevas.

### 1.2.3 Sobrecarga



No sobrecargue las tomas de electricidad utilizando regletas multitenchufe para evitar riesgos de incendio.

### 1.2.4 Tormentas eléctricas



El aparato debe desconectarse de la corriente durante las tormentas eléctricas y si no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado.

### 1.2.5 Penetración de materias extrañas y líquidos



Evite que entren materias extrañas o líquidos en el aparato a través de los orificios de ventilación, ya que podrían entrar en contacto con componentes de alto voltaje o generar un cortocircuito y provocar un incendio o una descarga eléctrica.

### 1.2.6 Riesgos asociados al alto volumen



Este aparato no se ha diseñado para escuchar con auriculares. Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen alto durante largos periodos de tiempo.

### 1.2.7 Desconexión de la fuente de alimentación

El botón de encendido que puede estar presente no desconecta completamente la fuente de alimentación. Para desconectar completamente el aparato de la corriente, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

El enchufe de alimentación debe de ser de fácil acceso, de forma que la unidad pueda desconectarse de la corriente en cualquier momento.

## 1.3 Mantenimiento

### 1.3.1 Mantenimiento del sistema

No intente realizar tareas de mantenimiento en este aparato por sí mismo debido al riesgo de exposición y contacto con partes móviles a través de aberturas o al retirar cubiertas, que puede resultar peligroso. Delegue las operaciones de mantenimiento en personal técnico.

### 1.3.2 Limpie solo con un trapo seco.

Desenchufe el adaptador de alimentación del aparato de la toma de corriente antes de limpiar el producto. No utilice detergentes de limpieza líquidos ni aerosoles de limpieza. Utilice solo un paño húmedo para la limpieza.

## 1.4 Pilas



### **¡Precaución! ¡No ingiera las pilas!**

El mando a distancia suministrado con este producto contiene una pila de botón. La ingestión de la pila de botón puede causar quemaduras internas graves en tan solo dos horas y producir la muerte de niños.

Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos de los niños.

Si el compartimiento de la pila no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.

Si cree que las pilas pueden haberse tragado o que haber entrado en alguna parte del cuerpo, busque atención médica inmediatamente.



### **¡Precaución!**

Riesgo de explosión si las pilas son sustituidas por un tipo incorrecto.

No caliente ni desmonte las pilas. No tire las pilas al fuego ni al agua.

No lleve ni guarde las pilas con otros objetos metálicos. Las pilas pueden provocar cortocircuitos, presentar fugas o explotar.

No recargue una pila sin confirmar que se puede recargar.

Si el mando a distancia no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo (más de un mes), retire la pila para evitar fugas.

Si las pilas presentan fugas, limpie la parte interior del compartimento y sustítuyalas por pilas nuevas.

No utilice pilas diferentes a las especificadas.

## 1.5 Reparar

### 1.5.1 Daños que requieren reparación

Las reparaciones solo puede llevarse a cabo en un centro de servicio homologado. Se requieren trabajos de reparación si el aparato se ha dañado, si ha entrado líquido en su interior, si han entrado objetos, si se ha expuesto a la lluvia o a humedad, cuando deja de funcionar correctamente o cuando se ha caído.

### 1.5.2 Para minimizar el riesgo de descarga eléctrica.

No retire los tornillos, cubiertas ni piezas de interiores.

## 1.6 Función automática de ahorro de energía

El dispositivo incorpora una función automática de ahorro de energía. Esta función de ahorro de energía pone la unidad en modo en espera cuando el aparato está silenciado o se pone en pausa la reproducción durante un largo periodo de tiempo.

## Declaración de conformidad EU

Por la presente, Loewe Technology GmbH declara que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/EU y todas las directivas aplicables de la UE.

Puede encontrar la declaración de conformidad completa en la selección de productos en [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Este producto se puede utilizar en todos los estados miembros de la UE.

Debido a la frecuencia de rango 5 GHz del módulo WLAN integrado, el uso dentro de edificios solo se permite en los siguientes países:

## Documentação

Pode transferir-se da página Web da Loewe um manual do utilizador detalhado que descreve as funções e características do seu novo produto Loewe.



O manual do utilizador é atualizado regularmente.

Pode encontrar um manual do utilizador detalhado aqui:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Basta digitalizar o código QR.

Encontrará também aí as perguntas mais frequentes.

## Posição da placa de classificação

A placa de classificação com o número do modelo e a tensão de funcionamento encontram-se na base do produto.

## Eliminação



O símbolo do caixote do lixo riscado no produto indica que o equipamento elétrico e eletrónico, incluindo cabos, no fim da sua vida útil tem de ser eliminado separado do lixo doméstico. Pode devolver o seu dispositivo antigo gratuitamente num ponto de recolha de equipamento elétrico e/ou no seu revendedor quando comprar um dispositivo novo semelhante.

As pilhas usadas não devem ser eliminadas com o lixo doméstico. As pilhas substituíveis têm de ser removidas do dispositivo antes deste ser eliminado. Elimine as baterias gastas de forma gratuita nos recipientes de recolha localizados no revendedor ou em pontos de recolha pública.

Ao ajudar a eliminar corretamente este produto está a proteger o meio ambiente e a saúde de outras pessoas. A eliminação imprópria ou incorreta põe em perigo o meio ambiente e a saúde. Para mais informações, contacte as autoridades locais ou os serviços de gestão de resíduos municipais.

**O utilizador final é responsável por eliminar os dados no dispositivo antigo fazendo uma reposição de fábrica antes de o eliminar.**

## 1 Instruções de segurança importantes

Atenção: Leia com atenção esta página para garantir o funcionamento seguro do dispositivo.

Ao usar o produto, siga todas as instruções de segurança e funcionamento.

Deve manter as instruções de segurança e funcionamento para referência futura.

Siga todos os avisos fornecidos no produto e listados nas instruções de funcionamento.

### Explicação dos símbolos

 Este símbolo indica os riscos provocados por alta voltagem.

 Este símbolo serve para alertar o utilizador para outros riscos mais específicos.

 Este símbolo indica perigos provocados pelo aparecimento de fogo.

## 1.1 Instalação

### 1.1.1 Colocação

Coloque a unidade numa superfície plana estável.

### 1.1.2 Cabos

Coloque os cabos de alimentação de modo a não serem danificados. O cabo de alimentação não pode ser dobrado ou colocado sobre superfícies afiadas, sobre ou exposto a químicos. Um cabo de alimentação com isolamento danificado pode provocar choque elétrico e consiste num risco de incêndio. Por isso, tem de ser substituído.

### 1.1.3 Não use este dispositivo perto de água

 O dispositivo não deve nunca ficar exposto a água ou salpicos, como os que ocorrem perto de uma banheira, bacia hidrográfica, cave molhada ou piscina. Nunca coloque recipientes com líquidos, como vasos de flores, sobre o dispositivo.

### 1.1.4 Ventilação



As ranhuras e aberturas na estrutura servem para ventilar o dispositivo, para garantir um funcionamento fiável deste e para protegê-lo de sobreaquecimento. Não bloqueie os furos de ventilação. Instale o dispositivo segundo as instruções do produtor. Nunca bloqueie os furos de ventilação colocando o dispositivo num sofá, tapete ou superfícies macias semelhantes. Este dispositivo não deve ser instalado numa prateleira ou num roupeiro embutido, a menos que se garanta uma ventilação adequada.

### 1.1.5 Calor



Não instale o dispositivo perto de superfícies quentes, como aquecedores, ventiladores, fornos ou outros dispositivos. Nunca coloque objetos com fogo aberto, como velas, perto do dispositivo. As pilhas instaladas não devem ser expostas a calor excessivo, como luz solar direta ou fogo aberto.

### 1.1.6 Acessórios

Use apenas os acessórios especificados pelo produtor

### 1.1.7 Ligação à rede

Certifique-se de que a função de firewall está ativada no seu ponto de acesso à rede (router). Consulte o manual de instruções do router.

## 1.2 Utilização

### 1.2.1 Uso previsto

Este dispositivo destina-se exclusivamente à receção e reprodução de sinais sonoros.

### 1.2.2 Telecomando

A exposição do sensor do telecomando a luz solar direta ou a luz fluorescente de alta frequência pode provocar anomalias. Nesses casos, oriente o dispositivo de outra forma.

As pilhas fornecidas têm uma vida útil limitada. Caso o alcance do telecomando diminua, substitua as pilhas velhas por novas.

### 1.2.3 Sobrecarga

 Nunca sobrecarregue a tomada elétrica com fichas múltiplas, caso contrário há o risco de incêndio.

### 1.2.4 Trovoada

 Durante trovoadas e se não for usado durante muito tempo, o dispositivo deve ser desligado da tomada.

### 1.2.5 Penetração de material estranho e líquido

 Tenha cuidado para não deixar entrar material estranho ou líquido neste dispositivo através dos furos de ventilação. Caso contrário, estes podem entrar em contacto com peças de alta voltagem ou provocar um curto circuito, provocando um incêndio ou choque elétrico.

### 1.2.6 Riscos associados ao volume elevado

 Este dispositivo não foi projetado para se ouvir com auscultadores. Para evitar eventuais danos auditivos, não ouça com volume elevado durante períodos prolongados.

### 1.2.7 Desligar da corrente

O botão de ligar e desligar que houver não desliga totalmente da corrente elétrica. Para desligar totalmente o dispositivo da corrente, retire o cabo de alimentação da tomada.

A tomada deve estar facilmente acessível para que a unidade possa ser desligada da corrente em qualquer momento.

## 1.3 Manutenção

### 1.3.1 Manutenção do dispositivo

Nunca tente fazer a manutenção deste dispositivo sozinho, pois as peças sob tensão podem ficar expostas através das aberturas ou removendo as coberturas, entrando em contacto, o que pode ser perigoso. Deixe todo o tipo de manutenção para pessoal técnico qualificado.

### 1.3.2 Limpar apenas com um pano seco!

Desligue a ficha de alimentação deste dispositivo da tomada antes de o limpar. Nunca use detergentes líquidos ou sprays de limpeza. Use apenas um pano húmido para limpar.

## 1.4 Pilhas



### **Atenção! Não ingira as pilhas!**

O telecomando fornecido com este produto contém uma pilha em forma de moeda. Se a pilha em forma de moeda for engolida, pode provocar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode levar à morte da criança.

Mantenha as pilhas novas e usadas longe de crianças.

Se o compartimento das pilhas não se fechar com segurança, deixe de usar o produto e mantenha-o longe de crianças.

Se achar que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure imediatamente assistência médica.



### **Atenção!**

Risco de explosão caso as pilhas sejam substituídas pelo tipo errado.

Não aqueça ou desmonte as pilhas. Nunca deite as pilhas para o fogo ou água.

Não transporte ou guarde pilhas com outros objetos metálicos. As pilhas podem começar a entrar em curto-circuito, vazarem ou explodir.

Nunca recarregue uma pilha, a menos que se confirme que se trata de uma recarregável.

Quando o telecomando não for usado durante um tempo prolongado (mais de um mês), retire a pilha do telecomando para evitar que vaze.

Se as pilhas vazarem, limpe o vazamento dentro do compartimento da pilha e substitua-as por outras novas.

Não use pilhas diferentes das especificadas.

## 1.5 Reparação

### 1.5.1 Danos que exigem reparação

As reparações apenas podem ser levadas a cabo por um centro de assistência técnica qualificado. Será necessário reparar o dispositivo caso este tenha sido danificado, tenha entrado líquido no dispositivo, tenham entrado objetos para dentro do dispositivo, tenha sido exposto a chuva ou humidade, quando deixar de funcionar devidamente ou tenha caído.

### 1.5.2 Para minimizar o risco de choque elétrico.

Não retire os parafusos, as coberturas ou peças da estrutura.

## 1.6 Função de poupança de energia automática

O dispositivo vem equipado com uma função de poupança de energia automática. Esta função de poupança de energia coloca a unidade no modo de espera (standby) quando a unidade for silenciada ou a reprodução estiver em pausa durante um período prolongado.

## Declaração de Conformidade UE

A Loewe Technology GmbH declara pelo presente que este produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU e todas as diretivas da UE aplicáveis.

Pode encontrar a declaração de conformidade completa na seleção do produto em: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Este produto pode ser usado em todos os estados membro da UE.

Devido ao alcance de frequência de 5 GHz do módulo de WLAN incorporado, só é permitida a utilização dentro de edifícios nos seguintes países:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Dokumentacja

Szczegółową instrukcję obsługi z opisem funkcji Twojego nowego urządzenia Loewe możesz pobrać w wersji elektronicznej ze strony internetowej Loewe.



Instrukcją obsługi jest regularnie aktualizowana.

Tutaj znajdziesz szczegółową instrukcję obsługi:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Wystarczy zeskanować kod QR.

Znajdziesz tam również FAQ (często zadawane pytania).

## Umieszczenie tabliczki znamionowej

Etykieta z numerem modelu i napięciem nominalnym znajdują się na spodzie produktu.

## Utylizacja



Przekreślony symbol pojemnika na odpady oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w tym przewodów elektrycznych, nie należy łączyć z odpadami z gospodarstw domowych. Zużyte urządzenie można bezpłatnie zwrócić w wyznaczonych centrach zbiórki elektrośmieci lub pozostawić u sprzedawcy przy zakupie nowego podobnego urządzenia.

Nie wolno usuwać baterii wraz z innymi odpadkami domowymi. Przed usunięciem z urządzenia należy wyjąć wymienne baterie. Zużyte baterie należy usuwać bezpłatnie do pojemników wystawionych u sprzedawcy lub przekazać do publicznych punktów zbiórki.

Utylizując produkt we właściwy sposób chronisz środowisko i zdrowie ludzi. Niewłaściwa utylizacja stwarza zagrożenie dla środowiska i ludzi. Więcej informacji znajdziesz w lokalnym urzędzie lub w miejscowym przedsiębiorstwie utylizacji odpadów komunalnych.

**Użytkownik końcowy odpowiada za skasowanie wszystkich danych z urządzenia przed jego usunięciem.**

# 1 Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Uwaga: Aby zagwarantować bezpieczne działanie urządzenia, przeczytaj uważnie niniejszą stronę. Używaj produktu zgodnie z instrukcją obsługi i zasadami bezpieczeństwa.

Zachowaj instrukcję obsługi i zasady bezpieczeństwa na przyszłość. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń umieszczonych na produkcie i w instrukcji obsługi.

## Objaśnienie symboli

-  Ten symbol wskazuje na ryzyko związane z użyciem wysokiego napięcia.
-  Ten symbol sygnalizuje użytkownikowi istnienie innych, określonych zagrożeń.
-  Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwami związanymi z ogniem.

## 1.1 Instalacja

### 1.1.1 Wybór miejsca

Umieść urządzenie na stabilnej, równej powierzchni.

### 1.1.2 Przewody

Należy ułożyć przewód zasilający w ten sposób, aby nie został uszkodzony. Przewód zasilający nie może być zgięty, ułożony nad ostrymi krawędziami, nie można na nim stawać, nie może być wystawiony na działanie środków chemicznych. Przewód zasilający o uszkodzonej izolacji grozi porażeniem prądem i pożarem. Z tego względu należy go wymienić.

### 1.1.3 Nie używaj opisywanego urządzenia w pobliżu wody

-  Urządzenie nie może być narażone na działanie wody czy jej rozbryzgów, np. powstających w pobliżu wanny, umywalki, w wilgotnej piwnicy czy na basenie. Nigdy nie umieszczaj na urządzeniu pojemników z płynami (np. wazonów z kwiatami).

### 1.1.4 Wentylacja



Szczeliny i otwory w obudowie służą do wentylacji urządzenia w celu zapewnienia niezawodnego działania i ochrony przed przegrzaniem. Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych. Zainstaluj urządzenie zgodnie z instrukcją producenta. Nie doprowadzaj do zakrycia otworów wentylacyjnych umieszczając urządzenie na sofie, dywanie, ani innych miękkich powierzchniach. Urządzenia nie należy instalować na regale/półce ani we wbudowanej szafie, chyba że zapewniona jest odpowiednia wentylacja.

### 1.1.5 Ciepło



Nie instaluj urządzenia w pobliżu gorących powierzchni, jak grzejniki, termowentylatory, kuchenki lub inne urządzenia. Nigdy nie umieszczaj na urządzeniu/w jego pobliżu przedmiotów z otwartym ogniem, np. świeczek. Zainstalowane baterie nie mogą być wystawiane na nadmierne działanie ciepła, np. bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub otwartego ognia.

### 1.1.6 Akcesoria

Używaj tylko akcesoriów wskazanych przez producenta.

### 1.1.7 Połączenie sieciowe

Upewnij się, że na Twoim punkcie dostępu do sieci (routerze) włączona jest funkcja zapory ogniowej (firewall). Zapoznaj się z instrukcją obsługi routera.

## 1.2 Użytkowanie

### 1.2.1 Przeznaczenie urządzenia

Urządzenie jest przeznaczone do odbioru i odtwarzania sygnałów dźwiękowych.

### 1.2.2 Pilot zdalnego sterowania

Wystawienie czujnika sygnału pilota zdalnego sterowania na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub światła fluorescencyjnego (jarzeniowego) o wysokiej częstotliwości może doprowadzić do jego uszkodzenia. W takim przypadku zmień położenie urządzenia.

Dostarczone w zestawie baterie mogą mieć ograniczoną trwałość. Jeśli zasięg pilota zmniejsza się, wymień baterie na nowe.

### 1.2.3 Przeciążenie



W żadnym przypadku nie wolno przeciążać gniazdek elektrycznych poprzez podłączanie do nich wielu gniazdek, ponieważ mogłoby to spowodować ryzyko pożaru.

### 1.2.4 Burze



Urządzenie należy odłączyć od zasilania podczas burzy oraz jeśli pozostaje nieużywane przez dłuższy czas.

### 1.2.5 Wniknięcie ciała obcego lub cieczy



Uważaj, aby do wnętrza urządzenia przez jego otwory wentylacyjne nie dostało się ciało obce lub ciecz – może dojść do kontaktu z elementami pod napięciem lub do zwarcia, co może skutkować pożarem lub porażeniem prądem.

### 1.2.6 Ryzyko związane z wysokim poziomem głośności



Urządzenie nie jest przystosowane do słuchania przez słuchawki. Aby zapobiec potencjalnemu uszkodzeniu słuchu, nie korzystaj z urządzenia przez dłuższy czas przy ustawionym wysokim poziomie głośności.

### 1.2.7 Odłączenie urządzenia od zasilania

Ewentualny przycisk zasilania nie odłącza urządzenia całkowicie od sieci elektrycznej. Aby całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania, należy odłączyć przewód zasilający od gniazdka elektrycznego.

Wtyczka przewodu zasilającego musi być łatwo dostępna, aby odłączenie urządzenia od zasilania było możliwe w każdej chwili.

## 1.3 Konserwacja

### 1.3.1 Konserwacja urządzenia

Nigdy nie podejmuj prób konserwacji na własną rękę, ponieważ wewnątrz urządzenia znajdują się elementy pod napięciem, których dotknięcie może być niebezpieczne. Pozostaw konserwację wykwalifikowanemu personelowi serwisu.

### 1.3.2 Czyść tylko przy użyciu suchej ściereczki!

Przed przystąpieniem do czyszczenia odłącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego. Do czyszczenia nigdy nie używaj detergentów w płynie ani środków czyszczących w sprayu. Użyj wilgotnej ściereczki.

## 1.4 Baterie



### **Uwaga! Nie połykać baterii!**

W pilocie zdalnego sterowania dostarczonym z urządzeniem znajduje się bateria. Połknięcie baterii grozi poważnymi poparzeniami wewnętrznymi (występującymi w ciągu dwóch godzin od połknięcia) i może prowadzić do śmierci dzieci.

Nowe i zużyte baterie przechowuj w miejscach niedostępnych dla dzieci.

Jeśli komora baterii nie domyka się, zaprzestań używania produktu i przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Jeśli podejrzewasz, że mogło dojść do połknięcia baterii lub wnिकnięcia ich w części ciała, niezwłocznie zgłoś się do lekarza.



### **Uwaga!**

Wymiana baterii na baterie niewłaściwego typu grozi wybuchem.

Nie podgrzewaj ani nie rozmontowuj baterii. Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia ani wody.

Nie przenoś/nie przechowuj baterii z innymi przedmiotami metalicznymi. Może dojść do zwarcia, wycieku lub wybuchu baterii.

Nigdy nie dotadowuj baterii, o ile nie jest akumulatorem.

Jeśli nie zamierzasz używać pilota zdalnego sterowania przez dłuższy czas (ponad miesiąc), wyjmij baterię, aby zapobiec wyciekowi.

Jeśli doszło do wycieku z baterii, wytrzyj komorę baterii i wymień baterie na nowe.

Nie używaj baterii innych niż wskazane.

## 1.5 Naprawy

### 1.5.1 Uszkodzenia wymagające naprawy

Naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie w autoryzowanych serwisach. Naprawa jest konieczna, jeśli: doszło do uszkodzenia urządzenia, do urządzenia dostała się ciecz lub inne ciała obce, urządzenie zostało wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, urządzenie przestało działać prawidłowo lub spadło z wysokości.

### 1.5.2 Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem.

Nie usuwaj śrub, nie zdejmuj pokryw ani części obudowy.

## 1.6 Funkcja automatycznego oszczędzania energii

Urządzenie jest wyposażone w funkcję automatycznego oszczędzania energii. Funkcja oszczędzania energii przetacza urządzenie do trybu gotowości, gdy przez dłuższy czas urządzenie jest wyciszone lub włączona jest pauza w odtwarzaniu.

### Deklaracja zgodności UE

Loewe Technology niniejszym oświadcza, że opisywany produkt spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia Dyrektywy 2014/53/UE i wszystkie obowiązujące dyrektywy UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności można znaleźć w ofercie produktów na stronie internetowej: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Ten produkt może być używany we wszystkich krajach UE.

Ponieważ wbudowany moduł WLAN korzysta z zakresu częstotliwości 5 GHz, w poniższych krajach urządzenie można używać wyłącznie wewnątrz budynków:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Dokumentace

Podrobnou uživatelskou příručku popisující funkce a vlastnosti vašeho nového produktu Loewe si můžete stáhnout v elektronické podobě z webových stránek Loewe.



Návod k obsluze je pravidelně aktualizován.

Podrobný návod k obsluze naleznete zde:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Jednoduše naskenujte kód QR.

Tam najdete také často kladené dotazy (FAQ).

## Umístění výkonového štítku

Výkonový štítek s číslem modelu a provozním napětím naleznete na spodní straně produktu.

## Likvidace



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že elektrická a elektronická zařízení včetně kabelů musí být po skončení životnosti zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Staré zařízení můžete zdarma odevzdat na sběrných místech určených pro recyklaci elektrických zařízení anebo u svého dealera při zakoupení podobného nového zařízení.

Použité baterie se nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Vyměnitelné baterie se před likvidací musí ze zařízení vyndat. Použité baterie bezplatně vyhodte do sběrných nádob umístěných u prodejce nebo na veřejných sběrných místech.

Pokud pomůžete tento produkt správně zlikvidovat, chráníte tím životní prostředí a zdraví ostatních lidí. Nevhodná nebo nesprávná likvidace ohrožuje životní prostředí a zdraví. Více informací vám sdělí vaše místní úřady nebo obecní sběrná služba.

**Koncový uživatel zodpovídá za to, že před likvidací starého zařízení z tohoto zařízení vymaže data provedením obnovení továrního nastavení.**

## 1 Důležité bezpečnostní pokyny

Pozor: Přečtěte si pečlivě tuto stránku poskytující informace o bezpečném provozování zařízení.

Při používání tohoto produktu se řiďte všemi bezpečnostními a provozními pokyny.

Tyto bezpečnostní a provozní pokyny si uschovejte pro případ budoucí potřeby.

Řiďte se všemi varováními uvedenými na produktu a v provozních pokynech.

### Vysvětlení symbolů

 Tento symbol indikuje riziko způsobené vysokým napětím.

 Tento symbol upozorňuje uživatele na další konkrétnější rizika.

 Tento symbol indikuje nebezpečí způsobená vznikem požáru.

## 1.1 Instalace

### 1.1.1 Umístění

Umístěte jednotku na stabilní rovný povrch.

### 1.1.2 Kabely

Napájecí kabely položte tak, aby nemohlo dojít k jejich poškození. Napájecí kabel nesmí být omotaný nebo položený přes ostré hrany, postavený na chemikáliích nebo vystavený chemikáliím. Napájecí kabel s poškozenou izolací může způsobit zásah elektrickým proudem a představuje riziko vzniku požáru. Musí se proto vyměnit.

### 1.1.3 Nepoužívejte zařízení poblíž vody

 Zařízení nesmí být nikdy vystaveno vodě nebo cákancům vody, jako jsou například ty, které vznikají poblíž vany, dřezu a bazénu nebo ve vlhkém sklepě. Na zařízení nikdy nestavějte nádoby naplněné tekutinami, jako jsou třeba vázy s květinami.

### 1.1.4 Ventilace



Zdířky a otvory v plášti slouží k ventilaci zařízení, která zajišťuje jeho spolehlivý provoz a chrání ho před přehřátím. Ventilační otvory nijak neblokujte. Zařízení instalujte dle pokynů výrobce. Nikdy neblokujte ventilační otvory tak, že ho umístíte na postel, pohovku, koberec nebo podobné měkké povrchy. Toto zařízení se nesmí umísťovat na police nebo do vestavěné skříně, pokud na nich není zajištěna adekvátní ventilace.

### 1.1.5 Horko



Neumisťujte zařízení poblíž horkých povrchů, jako jsou radiátory, ventilační topení, sporáky nebo jiná zařízení. Nikdy neumisťujte na zařízení ani poblíž něj předměty s otevřeným ohněm, jako jsou svíčky. Baterie v zařízení se nesmí vystavovat nadměrnému horku, jako je přímé slunce nebo otevřený plamen.

### 1.1.6 Příslušenství

Používejte pouze příslušenství stanovené výrobcem.

### 1.1.7 Připojení k síti

Ubezpečte se, že v přístupovém bodě vaší sítě (routeru) je aktivovaná funkce firewall. Vyhledejte si pokyny v manuálu vašeho routeru.

## 1.2 Použití

### 1.2.1 Účel použití

Toto zařízení je určeno výhradně k příjmu a přehrávání zvukových signálů

### 1.2.2 Dálkový ovladač

Pokud senzor dálkového ovladače vystavíte přímému slunečnímu světlu nebo vysokofrekvenčnímu fluorescentnímu světlu, může dojít k poruše. V takovém případě zařízení nasměrujte jinak.

Baterie dodané se zařízením mohou mít omezenou životnost. Pokud se dosah dálkového ovladače sníží, vyměňte staré baterie za nové.

### 1.2.3 Přetížení



Nikdy nepřetěžujte elektrické zásuvky pomocí kabelu s více zásuvkami, protože by mohlo dojít k požáru.

## 1.2.4 Bouřka

-  Zařízení odpojte od zdroje během bouřky nebo pokud ho delší dobu nepoužíváte.

## 1.2.5 Proniknutí cizího materiálu a tekutin

-  Dejte pozor, aby do zařízení nepronikly skrze ventilační otvory cizí materiály nebo tekutiny. Mohly by přijít do kontaktu se součástkami s vysokým napětím nebo s pojistkou a způsobit požár nebo zasažení elektrickým proudem.

## 1.2.6 Rizika související s hlasitým zvukem

-  Zařízení není určeno k poslechu se sluchátky. Abyste se vyhnuli možnému poškození sluchu, neposlouchejte zařízení delší dobu příliš hlasitě.

## 1.2.7 Odpojení od zdroje napájení

Pokud má přístroj vypínací tlačítko, neodpojuje ho toto tlačítko od napájení. Abyste zařízení zcela odpojili z elektřiny, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Zástrčka musí být snadno přístupná, aby bylo možné spotřebič kdykoli odpojit od zdroje.

## 1.3 Údržba

### 1.3.1 Údržba zařízení

Nikdy se sami nepokoušejte o údržbu zařízení, protože skrze otvory nebo při odstranění krytů mohou být přístupné živé části a kontakt s nimi je nebezpečný. Veškerou údržbu přenechte kvalifikovanému servisnímu pracovníkovi.

### 1.3.2 Čistěte pouze suchým hadrem!

Před čištěním produktu odpojte napájecí adaptér zařízení ze zásuvky. Nikdy nepoužívejte tekuté čisticí prostředky nebo čisticí spreje. Na očištění použijte pouze vlhký hadr.

## 1.4 Baterie



### **Upozornění! Nesmí dojít k požití baterií!**

Dálkový ovladač dodaný společně s tímto produktem obsahuje knoflíkovou baterii. Pokud dojde ke spolknutí knoflíkové baterie, může to už za 2 hodiny způsobit vnitřní popáleniny a smrt dítěte.

Uchovávejte nové i použité baterie mimo dosah dětí.

Pokud prostor pro baterie nejde bezpečně uzavřít, přestaňte produkt používat a uložte ho mimo dosah dětí.

Pokud si myslíte, že došlo ke spolknutí baterií nebo že se dostaly do některé části těla, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.



### **Upozornění!**

Pokud baterie vyměníte za nesprávný typ, hrozí výbuch.

Baterie nezahřívejte a nerozebírejte. Nikdy baterie nevhazujte do ohně ani do vody.

Baterie nepřenášejte ani neskladujte s dalšími kovovými předměty. Baterie by mohly zkratovat, vytéct nebo explodovat.

Nikdy baterie nenabíjejte, pokud nejsou označené jako dobíjecí.

Pokud nebudete dálkový ovladač používat delší dobu (více než měsíc), vyjměte z dálkového ovladače baterie, aby nevytekly.

Pokud baterie vytečou, vytřete vnitřní část prostoru pro baterie a staré baterie vyměňte za nové.

Nepoužívejte jiné baterie, než jaké jsou specifikovány.

## 1.5 Opravy

### 1.5.1 Poškození vyžadující opravu

Opravy smí provádět pouze kvalifikované servisní centrum. Údržba je nezbytná, pokud došlo k poškození zařízení, pokud do zařízení vnikla tekutina nebo cizí předměty, pokud bylo zařízení vystaveno dešti nebo vlhkosti, pokud přestalo správně fungovat nebo pokud upadlo.

### 1.5.2 Abyste minimalizovali riziko zasažení elektrickým proudem.

Neodstraňujte šroubky, kryty nebo části těla.

## 1.6 Automatická funkce úspory energie

Zařízení je vybaveno automatickou funkcí úspory energie. Tato funkce úspory energie přepne jednotku do pohotovostního režimu, pokud ji na delší dobu zcela ztlumíte nebo pozastavíte přehrávání.

### EU prohlášení o shodě

Tímto společnost Loewe Technology GmbH prohlašuje, že tento produkt splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU a všech příslušných směrnic EU.

Úplné prohlášení o shodě produktu naleznete na: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Tento produkt lze používat ve všech členských státech EU.

Vzhledem k frekvenčnímu rozsahu 5 GHz vestavěného modulu WLAN se v následujících zemích smí zařízení používat pouze uvnitř budov:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Dokumentácia

Podrobnú používateľskú príručku popisujúcu funkcie a charakteristiky vášho nového produktu Loewe si môžete stiahnuť v elektronickej forme z webovej lokality spoločnosti Loewe.



Používateľská príručka sa pravidelne aktualizuje.

Podrobnú používateľskú príručku nájdete tu:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Jednoducho naskenujte kód QR.

Nájdete tam aj často kladené otázky.

## Umiestnenie výkonového štítka

Výkonový štítok s číslom modelu a prevádzkovým napätím sa nachádza na spodnej strane produktu.

## Likvidácia



Symbol preškrtnutého koša na produkte znamená, že sa elektrické a elektronické zariadenia vrátane káblov musia po skončení životnosti likvidovať oddelene od domového odpadu. Staré zariadenie môžete bezplatne odovzdať na zbernom mieste pre recykláciu elektrických zariadení alebo u predajcu, ak si kúpite podobné nové zariadenie.

Použitú batériu by sa nemali vyhadzovať do domového odpadu. Vymeniteľné batérie sa musia pred likvidáciou zo zariadenia vybrať. Použitú batériu môžete bezplatne odovzdať do zberných nádob umiestnených u predajcu alebo na verejných zberných miestach.

Správnou likvidáciou tohto produktu chránite životné prostredie a zdravie ľudí. Nedostatočná alebo nesprávna likvidácia ohrozuje životné prostredie a zdravie. Ďalšie informácie vám poskytne miestny úrad alebo úrad pre likvidáciu komunálneho odpadu.

**Koncový používateľ je pred likvidáciou zariadenia zodpovedný za odstránenie údajov zo starého zariadenia pomocou obnovenia výrobných nastavení.**

## 1 Dôležité bezpečnostné pokyny

Upozornenie: Pozorne si prečítajte túto stranu, aby ste zaistili bezpečnú prevádzku zariadenia. Pri používaní tohto produktu dodržiavajte všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny.

Bezpečnostné a prevádzkové pokyny by ste mali uchovávať pre prípad, že ich budete v budúcnosti potrebovať.

Dodržiavajte všetky upozornenia uvedené na produkte a v návode na obsluhu.

### Vysvetlenie symbolov

 Tento symbol označuje nebezpečenstvá spôsobené vysokým napätím.

 Tento symbol upozorňuje používateľa na iné, špecifickejšie nebezpečenstvá.

 Tento symbol upozorňuje na nebezpečenstvá spôsobené vznikom požiaru.

## 1.1 Inštalácia

### 1.1.1 Umiestnenie

Jednotku umiestnite na stabilný a rovný povrch.

### 1.1.2 Káble

Napájacie káble položte tak, aby sa nepoškodili. Napájací kábel nesmie byť zauzlený ani položený cez ostré hrany, nesmie byť položený na chemikáliách ani byť vystavený chemikáliám. Napájací kábel s poškodenou izoláciou môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom a predstavovať nebezpečenstvo požiaru. Preto sa musí vymeniť.

### 1.1.3 Toto zariadenie nepoužívajte v blízkosti vody

 Zariadenie nesmie byť nikdy vystavené postriekaniu, napríklad pri vani, umývaní, vlhkom suteréne ani bazéne. Na zariadenie nikdy neumiestňujte nádoby naplnené tekutinami, ako napr. kvetinné vázy.

### 1.1.4 Vetranie



Štrbiny a otvory v kryte sa používajú na vetranie zariadenia, aby sa zabezpečila spoľahlivá prevádzka zariadenia a aby sa zariadenie ochránilo pred prehriatím. Neblokujte vetracie otvory. Zariadenie nainštalujte podľa pokynov výrobcu. Vetracie otvory nikdy neblokujte umiestnením zariadenia na pohovku, koberec alebo podobné mäkké povrchy. Toto zariadenie sa nesmie nainštalovať v poličke ani vstavanej skrini, pokiaľ nie je zabezpečené dostatočné vetranie.

### 1.1.5 Teplo



Zariadenie neinštalujte v blízkosti horúcich povrchov, ako sú radiátory, ohrievače, kachle alebo iné zariadenia. Na zariadenie ani v jeho blízkosti nikdy neumiestňujte predmety s otvoreným plameňom, ako sú sviečky. Nainštalované batérie nesmú byť vystavené nadmernému teplu, ako je priame slnečné svetlo alebo otvorený oheň.

### 1.1.6 Príslušenstvo

Používajte len príslušenstvo špecifikované výrobcom.

### 1.1.7 Sieťové pripojenie

Skontrolujte, či je na mieste sieťového prístupu bodu (smerovači) aktivovaná funkcia brány firewall. Pozrite si návod na používanie smerovača.

## 1.2 Použitie

### 1.2.1 Zamýšľané použitie

Toto zariadenie je určené výlučne na príjem a prehrávanie zvukových signálov.

### 1.2.2 Diaľkový ovládač

Vystavenie snímača diaľkového ovládača priamemu slnečnému žiareniu alebo vysokofrekvenčnému fluorescenčnému svetlu môže spôsobiť poruchu. V takýchto prípadoch orientujte zariadenie inak.

Dodané batérie môžu mať obmedzenú životnosť. Ak sa rozsah diaľkového ovládača zníži, vymeňte staré batérie za nové.

### 1.2.3 Preťaženie



Nikdy nepreťažujte sieťové zásuvky použitím viacerých zásuviek, inak hrozí nebezpečenstvo požiaru.

## 1.2.4 Búrka s bleskami



Počas búrky s bleskami a ak sa zariadenie dlhšiu dobu nepoužíva, musí byť odpojené od elektrickej siete.

## 1.2.5 Prienik cudzieho materiálu a kvapaliny



Dávajte pozor, aby do tohto zariadenia cez ventilačné otvory nevnikli cudzie predmety alebo kvapaliny, v opačnom prípade môže dôjsť ku kontaktu s vysokonapäťovými komponentmi alebo skratu, čo môže mať za následok požiar alebo zásah elektrickým prúdom.

## 1.2.6 Nebezpečenstvá spojené s vysokou hlasitosťou



Zariadenie nie je určené na počúvanie pomocou slúchadiel. Aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhšie zvuk s vysokou hlasitosťou.

## 1.2.7 Odpojenie od zdroja napájania

Tlačidlo napájania, ktoré môže byť prítomné, úplne neodpojí napájanie. Ak chcete zariadenie úplne odpojiť od elektrickej siete, odpojte sieťový kábel zo zásuvky.

Sieťová zástrčka musí byť ľahko prístupná, aby bolo možné jednotku kedykoľvek odpojiť od elektrickej siete.

## 1.3 Údržba

### 1.3.1 Údržba zariadenia

Nikdy sa nepokúšajte vykonávať údržbu tohto zariadenia sami, pretože živé časti môžu byť cez otvory alebo po odstránení krytov odkryté, čo môže byť nebezpečné. Všetku údržbu prenechajte kvalifikovanému servisnému personálu.

### 1.3.2 Čistite len suchou handričkou!

Pred čistením tohto produktu odpojte napájací adaptér tohto zariadenia zo sieťovej zásuvky. Nikdy nepoužívajte tekuté čistiace prostriedky ani čistiace spreje. Na čistenie používajte len navlhčenú handričku.

## 1.4 Batérie



### **Upozornenie! Batériu neprehŕtajte!**

Diaľkový ovládač dodaný s týmto produktom obsahuje gombíkovú batériu. Pri prehĺtnutí gombíkovej batérie môže dôjsť k vážnym vnútorným popáleninám už za 2 hodiny a môže viesť k smrti detí.

Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.

Ak sa priechinok na batérie nezatvára bezpečne, prestaňte produkt používať a uchovávajte ho mimo dosahu detí.

Ak si myslíte, že mohlo dôjsť k prehĺtnutiu batérií alebo ich vloženiu do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.



### **Upozornenie!**

Pri výmene batérií za nesprávny typ hrozí nebezpečenstvo výbuchu.

Batérie nezohrievajte ani nerozoberajte. Batérie nikdy neodhadzujte do ohňa ani do vody.

Batérie neprenášajte ani neskladujte s inými kovovými predmetmi. Batérie by mohli skratovať, mohla by z nich unikať kvapalina alebo by mohli explodovať. Batériu nikdy nenabíjajte, ak sa nepotvrdí, že je nabíjateľná.

Ak diaľkový ovládač nebudete používať dlhšiu dobu (viac ako mesiac), vyberte batériu z diaľkového ovládača, aby ste zabránili úniku kvapaliny z batérie.

Ak z batérií uniká kvapalina, odstráňte unikajúcu kvapalinu z priechinka na batérie a vymeňte batérie za nové.

Nepoužívajte iné batérie ako tie, ktoré sú uvedené v tejto časti.

## 1.5 Oprava

### 1.5.1 Poškodenia, ktoré si vyžadujú opravu

Opravy môže vykonávať len kvalifikované servisné stredisko. Oprava je potrebná, ak bolo zariadenie poškodené, ak do zariadenia prenikla kvapalina, ak do zariadenia prenikli predmety, ak bolo zariadenie vystavené dažďu alebo vlhkosti, keď prestane správne fungovať alebo ak spadlo.

### 1.5.2 Minimalizácia nebezpečenstva zásahu elektrickým prúdom.

Neodstraňujte skrutky, kryty ani súčasti zariadenia.

## 1.6 Funkcia automatickej úspory energie

Zariadenie je vybavené funkciou automatickej úspory energie. Táto funkcia šetrenia energie prepne jednotku do pohotovostného režimu, keď je jednotka stlmená alebo keď je prehrávanie pozastavené na dlhší čas.

## Vyhlásenie o zhode EÚ

Spoločnosť Loewe Technology GmbH týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice 2014/53/EÚ a všetkých platných smerníc EÚ.

Úplné vyhlásenie o zhode nájdete vo výbere produktov na adrese: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Tento produkt sa môže používať vo všetkých členských štátoch EÚ.

Vzhľadom na frekvenčný rozsah 5 GHz vstavaného modulu WLAN je používanie v nasledujúcich krajinách povolené len vo vnútri budov:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Dokumentáció

Az új Loewe termék funkcióit és jellemzőit leíró részletes felhasználói kézikönyv elektronikusan letölthető a Loewe webhelyéről.



A felhasználói kézikönyvet rendszeresen frissítjük.

A részletes használati útmutató a következő címen található:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Csak olvassa be a QR-kódot.

Ezen a címen a GYIK (Gyakran Ismételt Kérdések) is megtalálható.

## Adattábla elhelyezése

A típusszámot és az üzemi feszültséget tartalmazó adattábla a termék hátoldalán vagy alján található.

## Ártalmatlanítás



A terméken látható áthúzott kerekesszemeteskuka szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket, beleértve a kábeleket is, élettartamuk végén a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Régi készülékét ingyenesen visszaküldheti egy elektromos újrahasznosító gyűjtőhelyre vagy a kereskedőhöz, ha hasonló új készüléket vásárol.

A használt elemeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az ártalmatlanítás előtt a cserélhető elemeket ki kell venni a készülékből. A használt elemeket díjmentesen dobja a kereskedő által biztosított gyűjtőedényekbe vagy nyilvános gyűjtőhelyekre.

Azáltal, hogy segít a termék megfelelő ártalmatlanításában, védi a környezetet és az emberi egészséget. A nem megfelelő vagy szakszerűtlen ártalmatlanítás veszélyezteti a környezetet és az egészséget. További információért forduljon a helyi hatósághoz vagy a helyi hulladékkezelési szolgálathoz.

## **A végfelhasználó felelőssége a régi eszközön lévő adatok törlése a gyári beállítások visszaállítása során az ártalmatlanítás előtt.**

### **1 Fontos biztonsági szabályok**

Figyelem: Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt az oldalt, hogy biztosítsa készüléke biztonságos működését.

A termék használatakor kövesse az összes biztonsági és használati utasítást. Őrizze meg a biztonsági és kezelési utasításokat későbbi használatra.

Ügyeljen a terméken feltüntetett és a használati utasításban felsorolt összes figyelmeztetésre.

#### **A szimbólumok magyarázata**

 Ez a szimbólum a magas feszültség okozta veszélyekre utal.

 Ez a szimbólum más, konkrétabb kockázatokra figyelmezteti a felhasználót.

 Ez a szimbólum a tűz keltkezésének veszélyét jelzi.

### **1.1 Felszerelés**

#### **1.1.1 Elhelyezés**

Helyezze a készüléket stabil, sima felületre.

#### **1.1.2 Kábelek**

A tápkábeleket úgy vezesse el, hogy ne sérüljenek meg. A tápkábelt nem szabad meghajlítani vagy éles széleken átvezetni, ráállni, illetve vegyszerek hatásának kiténni. A sérült szigetelésű tápkábel áramütést és tűzveszélyt okozhat. Ezért ki kell cserélni.

#### **1.1.3 Ne használja ezt a készüléket víz közelében**

 A készüléket semmilyen körülmények között ne érje víz vagy fröccsenő víz, például fürdőkád, mosdó, nedves pince vagy úszómedence közelében használja. Soha ne helyezzen a készülékre folyadékkal teli edényeket, például virágvázákat.

### 1.1.4 Szellőztetés



A tokban lévő rések és lyukak a készülék szellőzésére szolgálnak, hogy biztosítsák a készülék megbízható működését és megóvják a túlmelegedéstől. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat. A készüléket a gyártó utasításai szerint telepítse. Semmi esetre se zárja el a szellőzőnyílásokat úgy, hogy a készüléket kanapéra, szőnyegre vagy hasonló puha felületre helyezi. Megfelelő szellőzés hiányában ez a készülék nem helyezhető el könyvespolcra vagy beépített szekrényre.

### 1.1.5 Hő



Ne telepítse a készüléket forró felületek, például radiátorok, fűtőventilátorok, tűzhelyek vagy egyéb eszközök közelébe. Semmi esetre se helyezzen nyílt lángot, például gyertyát a készülékre vagy annak közelébe. A behelyezett akkumulátorokat ne tegye ki túlzott hőhatásnak, például közvetlen napfénynek vagy nyílt lángnak.

### 1.1.6 Kiegészítő felszerelés

Csak a gyártó által javasolt tartozékokat használja.

### 1.1.7 Hálózati csatlakozás

Győződjön meg arról, hogy a tűzfal funkció engedélyezve van a hálózati hozzáférési ponton (routeren). Tekintse meg a router felhasználói kézikönyvét.

## 1.2 Használat

### 1.2.1 Rendeltetésszerű használat

Ez az eszköz kizárólag audiojelek vételére és reprodukálására szolgál

### 1.2.2 Távirányítás

Ha közvetlen napfénynek vagy nagyfrekvenciás fénycsőnek van kitéve, a távirányító érzékelője meghibásodhat. Ilyen esetekben helyezze el a készüléket más módon.

A mellékelt akkumulátorok élettartama korlátozott lehet. Ha a távirányító hatótávolsága csökken, cserélje ki a régi elemeket újakra.

### 1.2.3 Túlterhelés

 Semmilyen körülmények között ne terhelje túl a hálózatot pólókkal stb., mert ez tűzveszélyt jelent.

### 1.2.4 Zivatar

 Zivatar idején és ha a készüléket hosszabb ideig nem használják, húzza ki a hálózatból.

### 1.2.5 Idegen anyagok és folyadékok bejutása a készülékbe

 Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön idegen anyag vagy folyadék a készülékbe a szellőzőnyílásokon keresztül. Kiömlés esetén az ilyen anyagok vagy folyadékok nagyfeszültségű alkatrészekkel érintkezhetnek, vagy rövidzárlatot okozhatnak, ami tüzet vagy áramütést okozhat.

### 1.2.6 Magas hanggal kapcsolatos kockázatok

 A készüléket nem fejhallgatós hallgatásra tervezték. Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa hosszú ideig nagy hangereőn.

### 1.2.7 Lekapcsolás az áramforrásról

Az esetlegesen jelen lévő bekapcsoló gomb nem kapcsolja ki teljesen a tápegységet. Az eszköz hálózatról való teljes leválasztásához húzza ki a tápkábelt a konnektorból.

A csatlakozódugónak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy a készüléket bármikor le lehessen húzni a hálózatról.

## 1.3 Műszaki karbantartás

### 1.3.1 A készülék műszaki karbantartása

Semmilyen körülmények között ne kísérelje meg saját maga megjavítani a készüléket, mivel a nyílások vagy a burkolat eltávolítása után olyan feszültség alatt álló részek szabadulhatnak fel, amelyek érintése veszélyes lehet. Minden karbantartást bízson szakképzett szervizszemélyzetre.

### 1.3.2 A készülék tisztításához csak száraz ruhát használjon!

A termék tisztítása előtt húzza ki a hálózati adaptert a konnektorból. Semmi esetre se használjon folyékony mosószert vagy spray-t a tisztításhoz. A tisztításhoz csak nedves ruhát használjon.

## 1.4 Elemek



### **Vigyázat! Ne nyelje le az elemeket!**

A termékhez mellékelt távirányító „tabletta” típusú belemet tartalmaz. A „tabletta” típusú elem lenyelése mindössze 2 óra alatt súlyos belső égési sérüléseket okozhat, és gyermekek halálát is okozhatja.

Az új és a használt elemeket tartsa távol a gyermekektől. Ha az elemtartó rekesz nem zár megfelelően, hagyja abba a termék használatát, és tartsa távol a gyermekektől.

Ha úgy gondolja, hogy gyermekek lenyelhették az elemeket, vagy testük bármely részébe helyezhették, azonnal forduljon orvoshoz.



### **Vigyázat!**

Robbanásveszély, ha az elemeket nem megfelelő típusú elemekre cserélik.

Ne melegítse fel és ne szerelje szét az elemeket. Az elemeket semmilyen körülmények között ne dobja tűzbe vagy vízbe.

Ne hordjon vagy tároljon akkumulátort más fémtárgyakkal együtt. Az elemek rövidre zárhatnak, szivároghatnak vagy felrobbanhatnak.

Soha ne töltsé újra az akkumulátort, ha csak nincs újratölthető.

Ha a távirányítót hosszabb ideig (több mint egy hónapig) nem használja, vegye ki az elemet a távirányítóból, hogy elkerülje az elemszivárgást..

Ha az elemek szivárognak, törölje le a szivárgást az elemtartó belsejében, és cserélje ki az elemeket újakra.

Ne használjon a megadottaktól eltérő elemeket.

## 1.5 A készülék javítása

### 1.5.1 Javításra szoruló sérülések

Javítást csak szakképzett szerviz végezhet. Javításra akkor van szükség, ha a készülék megsérült, ha folyadék került a készülékbe, ha idegen tárgy került a készülékbe, ha a készüléket eső vagy nedvesség érte, ha nem működik megfelelően, vagy ha leejtették.

### 1.5.2 Az áramütés veszélyének minimalizálása.

Ne távolítsa el a csavarokat, a fedelet vagy a ház alkatrészeit.

## 1.6 1.6 Automatikus energiamegtakarítási funkció

A készülék automatikus energiatakarékos funkcióval van felszerelve. Ez az energiatakarékos funkció készenléti állapotba helyezi a készüléket, ha az eszköz némítva van, vagy a lejátszás hosszabb ideig szünetel.

## Nyilatkozat az EU előírásoknak való megfelelésről

Ezennel a Loewe Technology GmbH cég kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 2014/53/EU Rendelet és az összes vonatkozó EU Rendelet alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

A teljes megfelelési nyilatkozatot megtalálja a terméklistában az alábbi címen : [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Ez a termék az EU összes tagállamában használható. A beépített WLAN-modul 5 GHz-es frekvenciartományja miatt a következő országokban a használat csak beltérben engedélyezett.

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Dokumentācija

Detalizētu lietotāja rokasgrāmatu, kurā aprakstītas Loewe izstrādājuma funkcijas un līdzekļi, var lejupielādēt elektroniskā veidā Loewe tīmekļa vietnē.



Lietotāja rokasgrāmata tiek regulāri atjaunināta.

Detalizēta lietotāja rokasgrāmata ir pieejama šeit:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Vienkārši noskenējiet QR kodu.

BUJ (bieži uzdotie jautājumi) varat atrast arī šeit.

## Ierīces datu plāksnītes novietojums

Nominālo datu uzlīme ar modeļa numuru un darba spriegumu atrodas izstrādājuma apakšdaļā.

## Likvidēšana



Pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbols uz izstrādājuma norāda, ka elektriskās un elektroniskās iekārtas, ietverot kabeli, pēc to kalpošanas laika beigām ir jāizmet atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem. Veco ierīci bez maksas pārstrādei varat atgriezt elektrisko iekārtu savākšanas vietā un/vai pie izplatītāja, ja iegādājaties līdzīgu jaunu ierīci.

Nolietotās baterijas nedrīkst izmest mājsaimniecības atkritumos. Maināmās baterijas pirms ierīces izmešanas ir jāizņem no tās. Izmetiet nolietotās baterijas bez maksas savākšanas konteineros pie izplatītāja vai publiskajos savākšanas punktos.

Palīdzot pareizi likvidēt šo izstrādājumu, jūs aizsargājat apkārtējo vidi un līdzcilvēku veselību. Nepareiza likvidēšana rada kaitējumu apkārtējai videi un veselībai. Lai saņemtu papildinformāciju, sazinieties ar vietējo varas iestādi vai pašvaldības atkritumu savākšanas pakalpojumu sniedzēju.

**Gala lietotājs ir atbildīgs par datu dzēšanu vecajā ierīcē, pirms likvidēšanas veicot atiestatīšanu uz rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem.**

## 1 Svarīgi drošības norādījumi

Uzmanību! Rūpīgi izlasiet šo lapu, lai garantētu, ka ierīce tiek lietota droši.

Kad izmantojat šo izstrādājumu, ievērojiet visus drošības un lietošanas norādījumus.

Drošības un lietošanas norādījumi ir jāuzglabā turpmākai atsaucei.

Ievērojiet visus uz izstrādājuma un lietotāja rokasgrāmatā minētos brīdinājumus.

### Simbolu skaidrojums

 Šis simbols norāda augstsprieguma radītos riskus.

 Šis simbols brīdina lietotāju par citiem specifiskākiem riskiem.

 Šis simbols norāda aizdegšanās briesmas.

## 1.1 Uzstādīšana

### 1.1.1 Novietojums

Novietojiet ierīci uz stabilas un līdzenas virsmas.

### 1.1.2 Kabeļi

Novietojiet strāvas kabeļus tādā veidā, ka tos nevar sabojāt. Strāvas vadu nedrīkst saspiest un novietot virs asām malām, novietot uz ķīmikālijām un pakļaut ķīmisko vielu iedarbībai. Strāvas vads ar bojātu izolāciju var radīt elektrošoka triecienu un radīt aizdegšanās risku. Tādēļ tas ir jānomaina.

### 1.1.3 Nelietojiet šo ierīci ūdens tuvumā.

 Nekad nepakļaujiet ierīci ūdens un šļakstu iedarbībai, piemēram, nelietojiet to blakus vannai, virtuves izlietnei, uz slapjas grīdas un pie baseina. Nekad nenovietojiet uz ierīces traukus ar ūdeni, piemēram, puķu vāzes.

## 1.1.4 Ventilācija



Rievas un atveres korpusā tiek izmantotas ierīces ventilācijai, lai nodrošinātu uzticamu ierīces darbību un lai aizsargātu ierīci no pārkaršanas. Neaizsedzi-  
et ventilācijas atveres. Uzstādiet ierīci atbilstoši ražotāja norādījumiem. Nekad neaizsedziet ven-  
tilācijas atveres, novietojot ierīci uz divāna, paklāja vai līdzīgas mīkstas virsmas. Šo ierīci nedrīkst uzstādīt grāmatplauktā un iebūvētā gērbtuvē, ja netiek no-  
drošināta pienācīga ven-  
tilācija.

## 1.1.5 Karstums



Neuzstādiet ierīci blak-  
us karstām virsmām, piemēram, radiatoriem, sildītājiem ar ventilatoru, cepeškrāsnīm un citām ierīcēm. Nekad nenovie-  
tojiet uz ierīces izstrādā-  
jumus ar atklātu liesmu, piemēram, sveces, un ierīces tuvumā. Ievietotās baterijas nedrīkst pakļaut pārlietu lielumam karstumam, piemēram, tiešiem saules stariem vai atklātai liesmai.

## 1.1.6 Piederumi

Izmantojiet tikai ražotāja norādītos piederumus.

## 1.1.7 Tīkla pievienošana

Pārļiecinieties, ka tīk-  
la piekļuves vietā (maršrutētājā) ir aktivizē-  
ta ugunsdzēsības funkcija. Skatiet savu maršrutētāja lietotāja rokasgrāmatu.

## 1.2 Lietojums

### 1.2.1 Paredzētais lietojums

Šī ierīce ir paredzēta īpaši skaņas signālu uztveršanai un atskaņošanai.

### 1.2.2 Tālvadības pults

Tālvadības pults sensora pakļaušana tiešiem saules stariem vai augstfrekvenc-  
es dienasgaismas lampai var radīt kļūmi. Šajos gadī-  
jumos novietojiet ierīci citā pozīcijā.

Komplektā ietvertajām baterijām var būt iero-  
bezots kalpošanas laiks. Ja tālvadības pults darbības diapazons samazinās, aizstājiet vecās baterijas ar jaunām.

### 1.2.3 Pārslodze

 Nekad nepārslogojiet kontaktligzdu, izmantojot vairākas kontaktdakšas, pretējā gadījumā pastāv aizdegšanās risks.

### 1.2.4 Pērkona negaiss

 Ierīce pērkona negaisa laikā un gadījumā, ja ilgāku laika periodu netiek izmantota, ir jāatvieno no strāvas padeves avota.

### 1.2.5 Svešķermeņu un šķidruma iekļūšana

 Rīkojieties uzmanīgi, lai neļautu svešķermeņiem un šķidrumam iekļūt ierīcē pa ventilācijas atverēm, pretējā gadījumā tas var nonākt saskarē ar augstsprieguma komponentiem vai radīt īssavienojumu, kā rezultātā var rasties aizdegšanās vai elektrošoks.

### 1.2.6 Ar lielu skaļumu saistītie riski

 Ierīces saturu nav paredzēts klausīties ausītiņās. Lai novērstu potenciālus dzirdes traucējumus, neklausieties ilgu laiku lielā skaļumā.

### 1.2.7 Atvienojiet no strāvas padeves avota

Barošanas poga, kas var būt pieejama, iespējams pilnībā neatvieno strāvas padevi. Lai pilnībā atvienotu ierīci no strāvas padeves avota, atvienojiet strāvas padeves vadu no kontaktligzdas.

Kontaktdakšai jābūt viegli pieejamai, lai jebkurā laikā ierīci varētu atvienot no strāvas padeves avota.

## 1.3 Apkope

### 1.3.1 Ierīces apkope

Nekad nemēģiniet veikt šīs ierīces apkopi paša spēkiem, jo pa atverēm un noņemtiem pārsegumiem iespējams piekļūt detaļām, pieskaršanās tām var būt bīstama. Visā veida apkopi uzticiet kvalificētam apkalpes personālam.

### 1.3.2 Tīriet tikai ar mitru drānu!

Pirms izstrādājuma tīrīšanas atvienojiet ierīces kontaktdakšu no kontaktligzdas. Nekad nelietojiet šķidrus tīrīšanas līdzekļus un tīrīšanas aerosolus. Tīrīšanai lietojiet tikai mitru drānu.

## 1.4 Baterijas



### **Uzmanību! Nenorijiet bateriju!**

Šī izstrādājumā komplektā ietvertajai tālvadības pultij ir monētas tipa baterijas. Ja monētas tipa baterija tiek norīta, tas 2 stundu laikā var radīt nopietnus iekšējos apdegumus un bērna nāvi.

Glabājiet jaunās un lietotās baterijas bērniem nepieejamā vietā.

Ja bateriju nodalījums nav droši aizvērts, pārtrauciet izstrādājuma lietošanu un novietojiet to bērniem nepieejamā vietā.

Ja domājat, ka baterijas var būt norītas vai ievietotas kādā ķermeņa daļā, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.



### **Uzmanību!**

Eksplozijas risks, ja tiek ievietotas nepareiza veida baterijas.

Nekarsējiet un neizjauciet baterijas. Nekad nemetiet baterijas ugunī un ūdenī.

Neņemiet baterijas ar citiem metāla objektiem un neuzglabājiet tās kopā ar tiem. Baterijas var radīt īssavienojumu, noplūdi un eksploziju.

Nekad nelādējiet bateriju, ja vien nav apstiprināts, ka tā ir lādējamā baterija.

Kad tālvadības pults ilgāku laika periodu netiek lietota (ilgāk par mēnesi), izņemiet bateriju no tālvadības pults, lai novērstu to noplūdi.

Ja rodas bateriju noplūde, saslaukiet izplūdušo vielu bateriju nodalījumā un aizstājiet baterijas ar jaunām.

Lietojiet tikai norādītā veida baterijas.

## 1.5 Remonts

### 1.5.1 Bojājumi, kuru novēršanai nepieciešams remonts

Remontu drīkst veikt tikai kvalificētā servisa centrā. Remonts ir nepieciešams, ja ierīce ir bojāta, ierīcē iekļūst šķidrums, ierīcē iekļuvuši svešķermeņi, ierīce ir pakļauta lietus vai mitruma iedarbībai, kad tā nedarbojas pareizi vai ir nokritusi.

### 1.5.2 Lai mazinātu elektrošoka risku, rīkojieties, kā norādīts tālāk.

Neizņemiet skrūves, pārsegu un korpusa detaļas.

## 1.6 Automātiska enerģijas taupīšanas funkcija

Ierīce ir aprīkota ar automātisko enerģijas taupīšanas funkciju. Šī enerģijas taupīšanas funkcija pārslēdz ierīci gaidstāves režīmā, kad ierīcē ilgāku laika periodu ir izslēgta skaņa vai pauzēta atskaņošana.

### ES atbilstības deklarācija

Līdz ar šo Loewe Technology GmbH paziņo, ka šis izstrādājums atbilst Direktīvas 2014/53/ES un visu spēkā esošo ES direktīvu svarīgākajām prasībām un citiem saistošajiem noteikumiem.

Pilnu izstrādājuma atbilstības deklarāciju meklējiet šeit: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Šo izstrādājumu drīkst izmantot visās ES dalībvalstīs.

Iebūvētā WLAN 5 GHz frekvences diapazona dēļ tālāk norādītajās valstīs izmantošana atļauta tikai telpās.

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Dokumentai

Išsamaus naudojimo vadovo elektroninę versiją su jūsų naujojo „Loewe“ gaminio funkcijų ir savybių aprašymu galite atsisiųsti iš „Loewe“ internetinės svetainės.



Naudojimo vadovas yra reguliariai atnaujinamas.

Išsamus naudojimo vadovas pateikiamas šiuo adresu:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Nuskenaukite QR kodą.

Ten taip pat rasite DUK (dažnai užduodamų klausimų) skiltį.

## Vardinės lentelės vieta

Vardinių duomenų lipdukas su modelio numeriu ir srovės įtampa yra ant galinės gaminio pusės arba ant dugno.

## Utilizavimas



Perbrauktos šiukšlių dėžės su ratukais simbolis ant gaminio rodo, kad elektros ir elektroninė įranga, įskaitant laidus, turi būti išmetama atskirai nuo buitinių atliekų, baigus ją eksploatuoti. Seną įrenginį galite nemokamai grąžinti į elektros įrangos perdirbimo surinkimo punktą ir (arba) pardavėjui, jei perkate panašų naują įrenginį.

Panaudotų maitinimo elementų negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Prieš utilizuojant įrenginį reikia išimti jo maitinimo elementus. Panaudotus maitinimo elementus nemokamai išmeskite į surinkimo konteinerius, įrengtus pardavimo vietoje arba viešuose surinkimo punktuose.

Padėdami tinkamai utilizuoti šį gaminį, jūs saugojate aplinką ir kitų žmonių sveikatą. Netinkamas ar neteisingas utilizavimas kelia pavojų aplinkai ir sveikatai. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į vietos instituciją arba savivaldybės atliekų utilizavimo tarnybą.

**Galutinis naudotojas atsako už tai, kad, prieš utilizuojant, sename įrenginyje būtų ištrinti duomenys, atliekant gamyklinių parametrų atstatymą.**

## 1 Svarbūs saugos nurodymai

Dėmesio: atidžiai perskaitykite šį puslapį, kad užtikrintumėte saugų prietaiso naudojimą.

Naudodami šį gaminį, vadovaukitės saugos ir naudojimo nurodymais.

Neišmeskite saugos ir naudojimo vadovo, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje.

Atkreipkite dėmesį į visus ant gaminio ir naudojimo vadove pateikiamus įspėjimus.

### Simbolių paaiškinimas

 Šis simbolis įspėja apie su aukšta įtampa susijusią riziką.

 Šis simbolis atkreipia naudotojo dėmesį į kitas specifines rizikas.

 Šis simbolis įspėja apie su ugnimi siejamus pavojus.

## 1.1 Paruošimas naudoti

### 1.1.1 Pastatymas

Pastatykite prietaisą ant stabilaus, lygaus paviršiaus.

### 1.1.2 Laidai

Maitinimo laidus ištieskite taip, kad būtų apsaugoti nuo pažeidimų. Maitinimo laidas negali būti susisukęs ar tiesiamas prie aštrių kampų, būti veikiamas cheminių medžiagų, ant jo negalima lipti. Maitinimo laido izoliacijos pažeidimas gali sukelti elektros smūgį arba gaisro riziką. Todėl jį būtina pakeisti.

### 1.1.3 Nenaudokite prietaiso šalia vandens



Ant šio prietaiso jokių būdu negali lašėti ar taškytis vanduo, pavyzdžiui, šalia vonios, praustuvo, kriauklės, drėgname rūsyje ar prie baseino. Jokių būdu ant prietaiso nedėkite indų su skysčiais, pavyzdžiui, gėlių vazų.

### 1.1.4 Ventiliacija



Prietaiso korpuse esančios skylės ir angos yra reikalingos prietaiso ventiliacijai, užtikrinant patikimą eksploataciją ir prietaiso apsaugą nuo perkaitimo. Neuždenkite ventiliacijos angų. Prietaisą montuokite pagal gamintojo nurodymus. Negalima uždengti ventiliacijos angų, padedant prietaisą ant sofų, kilimo ar panašių paviršių. Šio prietaiso negalima statyti ant knygų lentynos ar įmontuotos spintos, jeigu nėra užtikrinama pakankama ventiliacija.

### 1.1.5 Šildymas



Nedėkite prietaiso šalia įkaitusių paviršių, pavyzdžiui, radiatorių, ventiliatorinių šildytuvų, viryklių ar kitokių prietaisų. Ant prietaiso ar šalia jo jokia būdu nedėkite atviros liepsnos šaltinių, tokių kaip žvakės. Maitinimo elementai negali būti laikomi karštoje vietoje, pavyzdžiui, prieš saulę ar atviros ugnies.

### 1.1.6 Priedai

Naudokite tik gamintojo aprobuotus priedus.

### 1.1.7 Tinklo ryšys

Įsitikinkite, kad jūsų tinklo prieigos taškas (maršrutizatorius) turėtų veikiančią užkardą (firewall). Žr. savo maršrutizatoriaus naudojimo vadovą.

## 1.2 Naudojimas

### 1.2.1 Numatytoji paskirtis

Šis prietaisas yra skirtas tik-tai garso signalų priėmimui ir atkūrimui.

### 1.2.2 Nuotolinio valdymo pultas

Tiesioginiai saulės spinduliai arba aukšto dažnio dienos šviesos lempos šviesa gali trikdyti nuotolinio valdymo pulto jutiklio veikimą. Tokiais atvejais pasukite prietaisą į kitą pusę.

Rinkinyje esančių maitinimo elementų naudojimo laikas gali būti ribotas. Jei mažėja nuotolinio valdymo pulto veikimo atstumas, pakeiskite maitinimo elementus naujais.

### 1.2.3 Per didelė apkrova



Nejunkite per daug įrenginių į vieną maitinimo lizdą, kadangi tai gali sukelti gaisrą.

### 1.2.4 Perkūnija



Esant perkūnijai ir prietaiso nenaudojant ilgesnį laiką jį būtina išjungti iš maitinimo tinklo.

### 1.2.5 Šalutinių medžiagų ir skysčių patekimas



Saugokite, kad į šį prietaisą per ventilacijos angas nepatektų šalutinių medžiagų ar skysčių, kadangi dėl kontakto su aukšta įtampa arba trumpojo jungimo gali kilti gaisras arba elektros smūgis.

### 1.2.6 Su dideliu garsumu sietinos rizikos



Šis prietaisas nėra skirtas klausymuisi su ausinėmis. Kad išvengtumėte galimo pakenkimo klausai, ilgai nesiklausykite dideliu garsumu.

### 1.2.7 Išjunkite iš maitinimo tinklo.

Išjungimo mygtukas, jei yra, visiškai neišjungia elektros maitinimo. Norėdami išjungti prietaisą iš maitinimo tinklo, ištraukite maitinimo laidą iš kištuką iš maitinimo lizdo.

Maitinimo kištukas turi būti lengvai prieinamas, kad galėtumėte bet kada išjungti prietaisą iš maitinimo tinklo.

## 1.3 Techninė priežiūra

### 1.3.1 Įrenginio techninė priežiūra

Jokiu būdu nebandykite atlikti šio prietaiso techninės priežiūros darbų patys, kadangi kontaktas su dalimis, kuriomis teka srovė, prieinamomis per angas ar nuėmus dangtelius gali būti pavojingas. Visus techninės priežiūros darbus palikite kvalifikuotam techniniam personalui.

### 1.3.2 Valykite tik su sausa šluoste!

Prieš valydami šį gaminį, išjunkite maitinimo adapterį iš maitinimo lizdo. Nenaudokite skystų valiklių ar purškalo. Valymui naudokite tikrai drėgną šluostę.

## 1.4 Maitinimo elementai



### **Įspėjimas! Neprarykite maitinimo elemento!**

Šio gaminio rinkinyje esančiame nuotolinio valdymo pulte naudojamas apskritas maitinimo elementas. Prarijus apskritą maitinimo elementą, jis gali sukelti rimtus vidaus organų nudegimus vos per 2 valandas, nuo kurių vaikai gali numirti.

Naujus ir panaudotus maitinimo elementus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Jei maitinimo elementų skyrelis tvirtai neužsidaro, nebenaudokite gaminio ir padėkite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Jei įtariate, kad kažkas prarijo ar įsikišo į kurią nors kūno vietą maitinimo elementus, nedelsdami kreipkitės į medikus.



### **Įspėjimas!**

Jei įdedamas netinkamo tipo maitinimo elementas, kyla sprogo rizika.

Nekaitinkite ir neardykite maitinimo elementų. Jokiu būdu nemeskite maitinimo elementų į ugnį ar vandenį.

Nedėkite ir nelaikykite maitinimo elementų su kitais metaliniais daiktais. Maitinimo elementuose gali įvykti trumpasis jungimas, nuotėkis arba sprogoimas.

Nebandykite įkrauti maitinimo elemento, jeigu nėra nurodyta, kad jis įkraunamas.

Numatydami, kad ilgai nenaudosite nuotolinio valdymo pulto (ilgiau nei mėnesį), išimkite iš jo maitinimo elementus, kad jie neprakiurtų.

Jei maitinimo elementai prakiūra, išvalykite maitinimo elementų skyrelį ir pakeiskite elementus naujais.

Nenaudokite kitokių maitinimo elementų, negu nurodyta.

## 1.5 Remontas

### 1.5.1 Remonto reikalaujantys pažeidimai

Remonto darbus gali atlikti tik kvalifikuotas techninės priežiūros centras. Remonto darbai reikalingi tada, kai prietaisas pažeidžiamas, jei į prietaisą patenka skysčių, jei į prietaisą patenka kitų daiktų, jei prietaisas aplijo ar sudrėko, kai prietaisas tinkamai neveikia arba nukrenta.

### 1.5.2 Kad kuo labiau sumažintumėte elektros smūgio riziką.

Neardykite varžtų, dangtelių ar korpuso dalių.

## 1.6 Automatinė energijos taupymo funkcija

Šiame prietaise naudojama automatinė energijos taupymo funkcija. Ši energijos taupymo funkcija perjungia įrenginį į budėjimo režimą, kai įrenginys yra nutildytas arba perklausa pristabdyta ilgesnį laiką.

### ES atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu „Loewe Technology GmbH“ pareiškia, kad šis gaminys atitinka esminius reikalavimus ir kitas susijusias 2014/53/ES Direktyvos nuostatas ir visas taikomas ES direktyvas.

Visą pasirinkto gaminio atitikties deklaraciją galite peržiūrėti šiuo adresu: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Šį gaminį galima naudoti visose ES šalyse narėse.

Dėl integruoto WLAN modulio su 5 GHz dažniu nurodytose šalyse jį naudoti galima tik pastatuose:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NE | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Dokumendid

Üksikasjaliku kasutusjuhendi, milles kirjeldatakse teie uue Loewe toote kõiki funktsioone ja omadusi, saab Loewe veebisaidilt elektroonilises vormis alla laadida.



Kasutusjuhendit värskendatakse regulaarselt.

Üksikasjaliku kasutusjuhendi leiate siit:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Skannige lihtsalt QR-kood.

Sealt leiate sealt korduma kippuvad küsimused (KKK).

## Nimiplaadi asukoht

Mudeli numbri ja tööpingega andmesilt asuvad seadme põhjal.

## Utiliseerimine



Tootel asuv ristiga läbikriipsutatud prügikasti sümbol näitab, et elektri- ja elektroonikaseadmed sh kaablid tuleb nende kasutusea lõpul utiliseerida olmeprügist eraldi. Vana seadme saab elektriseadmete taaskäitlemise kogumispunkti tasuta ära anda. Samuti saab selle anda ära edasimüüjale, kui ostate sarnase uue eseme.

Kasutatud patareisid ja akusid peab utiliseerima olmeprügist eraldi. Vahetatavad patareisid tuleb enne utiliseerimist seadmest välja võtta. Utiliseerige kasutatud patareisid ja akud edasimüüja juures või avalikes kogumispunktides üles seatud kogumiskohtadesse.

Toodet korralikult utiliseerida aidates kaitsete keskkonda ja kaasinimeste tervist. Vale või ebasobiv utiliseerimine seab keskkonnale ja tervisele ohtu. Lisa teabe saamiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsuse või jäätmekehtluste võttega.

## **Lõppkasutaja vastutab enne seadme utiliseerimist vanas seadmes andmete kustutamise eest.**

### **1 Olulised ettevaatusabinõud**

Tähelepanu! Seadme turvalise töötamise tagamiseks lugege käesolev lehekülg hoolikalt läbi. Järgige antud toodet kasutades kõiki ohutus- ja kasutamisujuhiseid.

Hoidke ohutus- ja kasutusjuhised võimalikuks uuesti läbivaatamiseks alles.

Järgige rangelt kõiki tootel ja kasutusjuhendis toodud hoiatusi.

#### **Sümbolite selgitus**

 See sümbol tähistab kõrge pinge põhjustatud ohte.

 See sümbol hoiatab kasutajat teiste, konkreetsemate ohtude eest.

 See sümbol tähistab süttimisest põhjustatud ohte.

### **1.1 Paigaldamine**

#### **1.1.1 Asukoht**

Asetage seade kindlale ja tasasele pinnale.

#### **1.1.2 Kaablid**

Paigutage toitekaablid nii, et neid poleks võimalik kahjustada. Toitekaablit ei tohi voltida ega seada üle teravate servade, toitekaablil ei tohi seista ja seda tuleb kaitsta kemikaalidega kokkupuutumise eest. Kahjustatud isolatsiooniga toitekaabel võib põhjustada elektrilööke ja kujutada endast süttimisohu. Seetõttu tuleb see välja vahetada.

#### **1.1.3 Ärge kasutage antud seadet vee lähedal**

 Seade ei tohi mitte mingil juhul puutuda kokku vee või veepritsmetega, nagu neid võib esineda vannide, valamute, niiske keldri või basseini lähedal. Ärge asetage seadme peale vedelikega täidetud nõusid, näiteks lillevaase.

### 1.1.4 Ventilatsioon



Korpuses asuvaid pilusid ja avasid kasutatakse seadme ventileerimiseks, et tagada seadme usaldusväärne töötamine ja kaitsta seadet ülekuumenemise eest. Ärge katke ventilatsiooniavasid kinni. Paigaldage seade vastavalt tootja juhiste. Ärge katke seadet diivanile, vaibale vms pehmele pinnale asetades kinni seadme ventilatsiooniavasid. Seadet ei tohi paigaldada raamaturiiulisse ega sisesehitatud kappi v.a juhul, kui on tagatud piisav ventilatsioon.

### 1.1.5 Kuumus



Ärge paigaldage seadet kuumade pindade, näiteks radiaatorite, sojapuhurite, ahjude ja teiste seadmete lähedusse. Mitte mingil juhul ärge asetage seadmele ega seadme lähedale lahtise leegiga esemeid, näiteks küünlaid. Paigaldatud patareisid ei tohi jätta ülemäärase kuumuse kätte, nagu otsene päikesevalgus või lahtine leek.

### 1.1.6 Tarvikud

Kasutage ainult tootja poolt ettenähtud tarvikuid.

### 1.1.7 Võrguühendus

Veenduge, et teie võrgu pääsupunktis (ruute) on aktiveeritud tulemüüri-funktsioon. Tutvuge oma ruuteri kasutusjuhendiga.

## 1.2 Kasutamine

### 1.2.1 Kasutuseesmärk

Seade on ettenähtud ainult helisignaalide vastuvõtmiseks ja taasesitamiseks.

### 1.2.2 Kaugjuhtimispult

Kaugjuhtimissensori jätmine otsese päikesevalguse või kõrgsagedusliku päevavalguslambi valguse kätte võib põhjustada rikkeid. Sellisel juhul muutke seadme asendit.

Komplekti kuuluvatel patareidel võib olla piiratud kasutusiga. Kui kaugjuhtimispuldi tööulatus muutub väiksemaks, vahetage vanad patareid uute vastu.

### 1.2.3 Ülekoormus



Ärge koormake mitmikpesade kasutamisega toitepesasid üle, kuna see põhjustab süttimisohu.

## 1.2.4 Äike



Äikesetormide ajal, ja ka siis kui seadet pikemat aega ei kasutata, tuleb seade vooluvõrgust lahti ühendada.

## 1.2.5 Kõrvaliste esemete ja vedeliku sissetungimine



Jälgige, et seadmesse ei satuks läbi ventilatsioon-iaavade kõrvalisi esemeid või vedelikku, kuna need võivad puutuda vastu kõrge pingega komponente ja põhjustada lühiseid, mis omakorda võib tuua kaasa süttimise või elektrilöögi.

## 1.2.6 Tugeva heliga seotud ohud



Seade pole ettenähtud kõrvaklappidega kuulamiseks. Võimaliku kuulmisahjustuse vältimiseks ärge kuulake pika aja vältel valju heli.

## 1.2.7 Vooluvõrgust lahutamine

Seadmel olla võiv toite-nupp ei lahuta seadet täie-likult toitevoolust. Seadme täielikult vooluvõrgust la-hutamiseks tuleb toitepis-tik pistikupesast välja tõm-mata.

Toitepistik peab olema li-htsalt juurdepääsetav, et seadet oleks võimalik igal ajal vooluvõrgust lahutada.

## 1.3 Hooldamine

### 1.3.1 Seadme hooldamine

Ärge üritage seadet ise-seisvalt hooldada, kuna avade kaudu või katete eemaldamise tulemusel võivad paljastuda pinges-tatud osad, mille puudu-tamine võib olla ohtlik. Laske kõik hooldustööd teostada kvalifitseeritud hooldustehnikutel.

### 1.3.2 Puhastage ainult kuiva lapiga!

Lahutage seadme toitea-dapter enne puhastamist vooluvõrgu pistikupesast. Ärge kasutage vede-laid puhastusvahendeid ega puhastuspihusteid. Kasutage puhastamiseks ainult niisket lappi.

## 1.4 Patareid ja akud



### **Ettevaatust! Ärge patareid alla neelake!**

Tootega kaasas olevas kaugjuhtimispuldis asub nõõppatarei. Nõõppatarei allaneelamisel võib see põhjustada kõigest 2 tunni jooksu raskeid sisemisi põletusi ja tuua kaasa lapse surma.

Hoidke uued ja vanad patareid lastele kättesaamatus kohas.

Kui patareisektsioon ei sulgu kindlalt, lõpetage toote kasutamine ja hoidke lastest eemal.

Kui kahtlustate, et patarei võib olla alla neelatud või pandud mõne kehaosa sisse, pöörduge abi saamiseks kohe arsti poole.



### **Ettevaatust!**

Plahvatuse oht vale tüüpi patareide kasutamisel.

Ärge kuumutage ega demonteerige patareisid. Ärge visake patareisid tulle ega vette.

Ärge kandke ega hoiustage patareisid koos teiste metallist esemetega. Patareid võivad lühistuda, lekki- ma hakata või plahvatada.

Ärge laadige patareid; laadida on võimalik vaid akusid.

Kui kaugjuhtimispulti ei kasutata pikka aega (kaudem kui kuu), võtke patarei lekkimise vältimiseks kaugjuhtimispuldist välja.

Patareide lekkimise korral pühkige leke patareisektsiooni seest ära ja vahetage patareid uute vastu.

Kasutage ainult ettenähtud patareisid.

## 1.5 Remont

### 1.5.1 Remontimist vajavad kahjustused

Seadet võib remontida ainult kvalifitseeritud teeninduskeskus. Seade vajab remonti, kui seade on saanud kahjustada, kui seadmesse on sattunud vedelik, kui seadmesse on sattunud kõrvalised esemed, kui seade on puutunud kokku vihma või niiskusega, kui seade ei tööta korralikult või kui seade on kukkunud.

### 1.5.2 Elektrilöögiohu minimeerimine

Ärge eemaldage kruvisid, katteid ega korpuse osi.

## 1.6 Automaatne energia säästmise funktsioon

Seadmel on automaatne energia säästmise funktsioon. See energia säästmise funktsioon seab seadme pikaajalise vaigistamise või peatamise korral seadme ooterežiimi.

### EL-i vastavusdeklaratsioon

Loewe Technology GmbH deklareerib käesolevaga, et antud toode vastab direktiivi 2014/53/EL ja kõigi asjakohaste EL-i direktiivide põhinõudmistele ja teistele asjakohastele sätetele.

Kogu vastavusdeklaratsiooni leiate tootevalikus aadressil: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Seda toodet võib kasutada kõigis EL-i liikmesriikides.

Seoses integreeritud WLAN-mooduli sagedusvahemikuga 5 GHz on järgmistes riikides lubatud kasutamine vaid hoonete sees:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Dokumentation

En detaljeret brugervejledning, der beskriver funktionerne i dit nye Loewe-produkt, kan downloades elektronisk fra Loewe-webstedet.



Brugervejledningen opdateres løbende.

Du kan finde en detaljeret brugervejledning her:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Du skal blot scanne QR-koden.

Du kan også finde Ofte stillede spørgsmål (FAQ) der.

## Placering af mærkepladen

Mærkat med modelnummer og driftsspænding findes på bagsiden eller på bunden af produktet.

## Bortskaffelse



Det overkrydsede affaldscontainersymbol betyder, at elektrisk og elektronisk udstyr inkl. kabler skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald, når de til sin tid skal kasseres. Du kan returnere din gamle enhed gratis på bestemte genbrugspladser for elektrisk affald eller hos din forhandler, hvis du køber en lignende, ny enhed.

Brugte batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Udskiftelige batterier skal tages ud af enheden før bortskaffelse. Brugte batterier skal bortskaffes gratis i de indsamlingsbeholdere, der er oprettet hos forhandleren eller på de offentlige indsamlingssteder.

Ved at hjælpe med korrekt bortskaffelse af dette produkt beskytter du miljøet og dine medmenneskers helbred. Upassende eller forkert bortskaffelse udgør en fare for miljøet og sundheden. For at få yderligere oplysninger bedes du kontakte din lokale myndighed eller din kommunale renovationservice.

## **Slutbrugeren er ansvarlig for at slette data på den gamle enhed ved hjælp af menu-punktet Fabriksnulstilling før bortskaffelse.**

### **1 Vigtige sikkerhedsanvisninger**

Bemærk: Læs denne side omhyggeligt for derved at sørge for en sikker betjening af enheden. Følg alle sikkerheds- og betjeningsanvisninger, når du bruger dette produkt.

Du bør opbevare disse sikkerheds- og betjeningsanvisninger til fremtidig reference.

Du skal nøje følge alle advarsler på produktet og angivet i betjeningsvejledningen.

#### **Forklaring på symboler**

 Dette symbol angiver risici, der er forårsaget af høj spænding.

 Dette symbol skal advare brugeren om andre, mere specifikke risici.

 Dette symbol angiver farer, der er forårsaget af udvikling af brand.

### **1.1 Installation**

#### **1.1.1 Placering**

Placer enheden på en stabil, jævn overflade.

#### **1.1.2 Kabler**

Placer netledninger, således at de ikke kan beskadiges. Strømkablet må ikke være bøjet eller lagt henover skarpe kanter, stået på eller udsat for kemikalier. Et strømkabel med beskadiget isolering kan forårsage elektriske stød og udgøre en brandrisiko. Derfor skal det udskiftes.

#### **1.1.3 Brug ikke enheden i nærheden af vand**

 Enheden må aldrig udsættes for vand eller vandstænk, som f.eks. nær badekar, håndvask, køkkenvask, vaskemaskine, våd kælder eller swimmingpool. Anbring aldrig beholdere fyldt med væsker, f.eks. blomstervaser, på enheden.

### 1.1.4 Ventilation



Åbninger i kabinettet anvendes til at ventilere enheden for at sikre en pålidelig drift af enheden og for at beskytte den mod overophedning. Ventilationshullerne må ikke blokeres. Installer enheden i overensstemmelse med producentens anvisninger. Bloker aldrig ventilationshullerne ved at placere enheden på en sofa, et tæppe eller lignende bløde overflader. Denne enhed bør ikke installeres i en bogreol eller i en indbygget garderobe, medmindre der er tilstrækkelig ventilation.

### 1.1.5 Varme



Installer ikke enheden i nærheden af varme overflader, f.eks. radiatorer, varmeblæsere, ovne eller andre enheder, der kan være varme. Anbring aldrig genstande med åben ild, f.eks. stearinlys på eller i nærheden af enheden. De installerede batterier må ikke udsættes for overdreven varme som f.eks. direkte sollys eller åben ild.

### 1.1.6 Tilbehør

Brug kun tilbehør, der er angivet af producenten.

### 1.1.7 Netværksforbindelse

Sørg for, at firewallfunktionen er aktiveret på dit netværksadgangspunkt (router). Se routerens brugervejledning.

## 1.2 Brug

### 1.2.1 Tilsigtet brug

Denne enhed er udelukkende beregnet til modtagelse og afspilning af lydsignaler.

### 1.2.2 Fjernbetjening

Hvis fjernbetjeningssensoren udsættes for direkte sollys eller højfrekvent fluorescerende lys, kan det medføre funktionsfejl. I sådanne tilfælde skal du vende enheden anderledes.

De medfølgende batterier kan have en begrænset levetid. Hvis fjernbetjeningens rækkevidde mindskes, skal du udskifte de gamle batterier med nye.

### 1.2.3 Overbelastning



Overbelast aldrig stikkontakter ved at bruge forlængerledninger. Ellers er der risiko for brand.

## 1.2.4 Tordenvej

-  Enheden bør udtages af stikkontakten under tordenvej, og hvis den ikke bruges i længere tid.

## 1.2.5 Indtrængen af fremmedlegemer og væske

-  Pas på ikke at lade fremmedlegemer eller væske trænge ind i enheden gennem ventilationshullerne, da det ellers kan komme i kontakt med højspændingskomponenter eller føre til kortslutning, hvilket kan medføre brand eller elektrisk stød.

## 1.2.6 Risici forbundet med et højt lydniveau

-  Enheden er ikke designet til aflytning med hovedtelefoner. For at undgå mulige høreskader må du ikke lytte ved høj lydstyrke i længere tid ad gangen.

## 1.2.7 Frakobling fra strømfor- syningen

Tænd/sluk-knappen, der kan findes på enheden, afbryder ikke strømfor- syningen helt. Hvis du vil afbryde enheden helt fra strømforsyningen, skal du tage strømkablet ud af stikkontakten.

Netstikket skal være let tilgængeligt, så enheden til enhver tid kan tages ud af stikkontakten.

## 1.3 Vedligeholdelse

### 1.3.1 Vedligeholdelse af enheden

Forsøg aldrig selv at udføre vedligeholdelse på denne enhed, da strømførende dele kan blive udsat gennem åbningerne eller ved at fjerne dæksler, som kan være farlige at komme i kontakt med. Overlad al vedligeholdelse til kvalificeret servicepersonale.

### 1.3.2 Rengør kun med en tør klud.

Tag stikket til denne enhed ud af stikkontakten, før du rengør produktet. Brug aldrig flydende rengøringsmidler eller rengørings-spray. Brug kun en fugtig klud til rengøring.

## 1.4 Batterier



### **Forsigtig! Batteriet må ikke sluges.**

Fjernbetjeningen, der leveres sammen med dette produkt, indeholder et knapcellebatteri. Hvis knapcellebatteriet sluges, kan det forårsage alvorlige interne forbrændinger på kun 2 timer og kan medføre dødsfald hos børn.

Hold nye og brugte batterier væk fra børn.

Hvis batterirummet ikke er ordentligt lukket, skal du holde op med at bruge produktet og holde det væk fra børn.

Hvis du mener, at batterier kan være blevet slugt eller anbragt i nogen del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.



### **Forsigtig!**

Risiko for eksplosion, hvis batterierne udskiftes med en forkert type.

Batterierne må ikke opvarmes eller skilles ad. Smid aldrig batterier væk i ild eller vand.

Undlad at opbevare batterier sammen med andre metalgenstande. Batterierne kan kortslutte, lække eller eksplodere.

Genoplad aldrig et batteri, medmindre det er bekræftet, at det er en genopladelig type.

Hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i længere tid (mere end en måned), skal du fjerne batteriet fra fjernbetjeningen for at undgå, at det lækker.

Hvis batterierne lækker, skal du aftørre lækagen inde i batterirummet og udskifte batterierne med nye.

Brug ikke andre batterier end de angivne.

## 1.5 Reparation

### 1.5.1 Skader, der kræver reparation

Reparationer må kun udføres af et kvalificeret servicecenter. Reparation er påkrævet, hvis enheden er blevet beskadiget, hvis der er kommet væske ind i enheden, hvis der er kommet genstande ind i enheden, hvis enheden har været udsat for regn eller fugt, hvis den holder op med at fungere korrekt eller er faldet ned.

### 1.5.2 Således minimeres risikoen for elektrisk stød.

Fjern ikke skruer, dæksler eller dele af kabinettet.

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

### 1.6 Den automatiske energisparefunktion

Enheden er udstyret med en automatisk energisparefunktion. Denne strøm-besparende funktion sætter enheden i stand-by-tilstand, når enhedens lyd er slået fra, eller afspilningen er sat på pause i længere tid.

## EU-overensstemmelseserklæring

Loewe Technology GmbH erklærer hermed, at dette produkt opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle gældende EU-direktiver.

Du kan finde den komplette overensstemmelseserklæring i produktudvalget på: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Dette produkt kan bruges i alle EU-lande.

På grund af 5 GHz-frekvensområdet for det indbyggede WLAN-modul er brug i følgende lande kun tilladt i bygninger:

## Dokumentation

En detaljerad användarhandbok som beskriver funktionerna i din nya Loewe-produkt kan laddas ner i elektronisk form från Loewes webbplats.



Användarhandboken uppdateras regelbundet.

Här hittar du en detaljerad användarhandbok:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Skanna bara QR-koden.

Där hittar du också FAQ (vanliga frågor).

## Placering av märkskylten

Etikett med modellnummer och driftspänningen kan hittas på baksidan eller på botten av produkten.

## Kassering



Den överkorsade soptunnan på produkten indikerar att elektrisk och elektronisk utrustning inkl. kablar måste kasseras separat från hushållsavfall vid slutet av deras livslängd. Du kan lämna tillbaka din gamla enhet gratis på ett samlingsställe för återvinning av elektrisk utrustning och, eller hos din återförsäljare, om du köper en liknande ny enhet.

Förbrukade batterier ska inte kastas i hushållsavfallet. Utbytbara batterier måste tas ut ur enheten innan de kasseras. Kassera använda batterier gratis i uppsamlingsbehållarna som ställts upp hos återförsäljaren eller på de offentliga samlingsställena.

Genom att hjälpa till att korrekt kassera denna produkt skyddar du miljön och hälsan hos dina medmänniskor. Felaktig eller inkorrekt kassering äventyrar miljö och hälsa. För mer information, kontakta din lokala myndighet eller din kommunala avfallsanläggning.

**Slutanvändaren är ansvarig för att radera data på den gamla enheten under en fabriksåterställning före kassering.**

## 1 Viktiga säkerhetsanvisningar

Obs: Läs denna sida noggrant för att säkerställa säker användning av enheten.

Följ alla säkerhets- och bruksanvisningar när du använder denna produkt.

Du bör spara säkerhets- och bruksanvisningarna för framtida referens.

Följ alla varningar som är markerade på produkten och listade i bruksanvisningen.

### Förklaring av symboler

 Denna symbol indikerar risker som orsakas av höga spänningar.

 Denna symbol är för att varna användaren om andra, mer specifika risker.

 Denna symbol indikerar faror orsakade av brandutveckling.

## 1.1 Installation

### 1.1.1 Placering

Placera enheten på en stabil, jämn yta.

### 1.1.2 Kablar

Lägg nätkablarna så att de inte kan skadas. Strömkabeln får inte vara knäckt eller läggas över skarpa kanter, står på eller utsätts för kemikalier. En strömkabel med skadad isolering kan orsaka elektriska stötar och utgör en brandrisk. Därför måste den bytas ut.

### 1.1.3 Använd inte denna enhet i närheten av vatten

 Enheten får aldrig utsättas för vatten eller vattenstänk, som de som finns i närheten av badkar, tvättställ, våt källare eller pool. Placera aldrig behållare fyllda med vätskor, som t.ex. blomvaser, på enheten.

### 1.1.4 Ventilation



Spår och öppningar i höljet används för att ventilerenheten för att säkerställa tillförlitlig drift av enheten och för att skydda enheten från överhettning. Blockera inte ventilationshålen. Installera enheten enligt tillverkarens instruktioner. Blockera aldrig ventilationshålen genom att placera enheten på en soffa, matta eller liknande mjuka ytor. Enheten ska inte installeras i en bokhylla eller inbyggd garderob om inte tillräcklig ventilation säkerställs.

### 1.1.5 Värme



Installera inte enheten nära heta ytor, såsom element, värmefläktar, spisar eller andra enheter. Placera aldrig föremål med öppen låga, till exempel ljus på eller i närheten av enheten. De installerade batterierna får inte utsättas för hög värme som direkt solljus eller öppen låga.

### 1.1.6 Tillbehör

Använd endast de tillbehör som anges av tillverkaren.

### 1.1.7 Nätverksanslutning

Se till att brandväggen är aktiverad på nätverkets åtkomstpunkt (router). Se routerns instruktionsbok.

## 1.2 Användning

### 1.2.1 Avsedd användning

Enheten är endast avsedd för mottagning och uppspelning av ljudsignaler.

### 1.2.2 Fjärrkontroll

Att utsätta fjärrkontrollsensorn för direkt solljus eller högfrekvent lysrör kan orsaka funktionsfel. I sådana fall, orientera enheten annorlunda.

De medföljande batterierna kan ha en begränsad livslängd. Om fjärrkontrollens räckvidd minskar, byt ut de gamla batterierna mot nya.

### 1.2.3 Överbelastning



Överbelasta aldrig eluttagen genom att använda flera uttag, annars finns det risk för brand.

### 1.2.4 Åskväder



Enheten ska kopplas bort från elnätet vid åskväder och om den inte används under en längre tid.

### 1.2.5 Genomträngning av främmande material och vätska



Var noga med att inte låta främmande material eller vätska komma in i denna enhet genom ventilationshål, annars kan de komma i kontakt med högspänningskomponenter eller orsaka kortslutning som resulterar i brand eller elektriska stötar.

### 1.2.6 Risker med hög volym



Enheten är inte konstruerad för lyssnande med hörlurar. För att undvika möjliga hörselskador, lyssna inte på höga volymer under längre perioder.

### 1.2.7 Frånkoppling från strömförsörjningen

Den strömknapp som kan finnas kopplar inte bort strömförsörjningen helt. För att helt koppla bort enheten från elnätet, dra ut nätkabeln från uttaget.

Stickkontakten måste vara lätt åtkomlig så att enheten när som helst kan kopplas bort från elnätet.

## 1.3 Underhåll

### 1.3.1 Underhåll av enheten

Försök aldrig att utföra underhållet av denna enhet själv, eftersom spänningsförande delar kan exponeras genom öppningarna eller genom att ta bort skydd, kontakt kan vara farligt. Lämna allt underhåll till kvalificerad servicepersonal.

### 1.3.2 Rengör endast med en torr trasa!

Koppla bort enhetens nätadapter från eluttaget innan du rengör produkten. Använd aldrig flytande rengöringsmedel eller rengöringsspray. Använd endast en fuktig trasa för rengöring.

## 1.4 Batterier



### **Varning! Svälj inte batterier!**

Fjärrkontrollen som medföljer den här produkten innehåller ett knappcells-batteri. Om knappcellsbat-teriet sväljs kan det orsaka allvarliga inre brännskador på bara två timmar och kan leda till döden ör barn.

Förvara nya och använda batterier på avstånd från barn.

Om batterifacket inte stängs ordentligt, sluta använda produkten och håll den borta från barn.

Om du tror att batterier kan ha svalts eller hamnat inuti någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård.



### **Varning!**

Risk för explosion om bat-terier byts ut mot en felak-tig typ.

Värm inte eller ta isär bat-terier. Släng aldrig batte-rier i eld eller vatten.

Bär inte eller förvara batte-rier med andra metallföre-mål. Batterierna kan kort-sluta, läcka eller explodera.

Ladda aldrig ett batteri om det inte är bekräftat att det är en uppladdningsbar typ.

Om fjärrkontrollen inte ska användas under en längre tid (mer än en månad), ta bort batteriet från fjärrkon-trollen för att förhindra att det läcker.

Om batterierna läcker, torka bort läckaget inuti batterifacket och byt ut batterierna mot nya.

Använd inga andra batte-rier än de som specificer-ats.

## 1.5 Reparera

### 1.5.1 Skador som kräver repara-tion

Reparationer får endast utföras av ett kvalificerat servicecenter. Reparation krävs om enheten har ska-dats, om vätska har trängt in i enheten, om föremål har kommit in i enheten, om enheten har utsatts för regn eller fukt, när den slutar fungera ordentligt eller har fallit ner.

### 1.5.2 För att minimera risken för elektriska stötar.

Ta inte bort skruvar, skydd eller delar av höljet.

## 1.6 Automatisk energibesparingsfunktion

Enheten är utrustad med en automatisk energibesparingsfunktion. Denna strömsparfunktion sätter enheten i standby-läge när enheten är avstängd eller uppspelningen är pausad under en längre tid.

### EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Loewe Technology GmbH att denna produkt uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU och alla tillämpliga EU-direktiv.

Du hittar den fullständiga försäkran om överensstämmelse i produktavsnittet på: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Denna produkt kan användas i alla EU-länder.

På grund av 5 GHz-frekvensområdet för den inbyggda WLAN-modulen är användning i följande länder endast tillåten i byggnader:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | SE | HR |    |    |

## Dokumentaatio

Uuden Loewe-tuotteen toiminnot ja ominaisuudet esittelevä yksityiskohtainen käyttäjän opas on ladattavassa sähköisessä muodossa Loewe-verkkosivustolta.



Käyttöohjetta päivitetään säännöllisesti.

Tarkan käyttöohjeen löydät osoitteesta:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Skannaa vain QR-koodi

Sieltä löydät myös FAQ-osion eli usein kysytyt kysymykset.

## Arvokilven sijainti

Tuotteen pohjassa tai takana on tarrat, joissa on mallinumero ja käyttöjännite.

## Hävittäminen



Rastilla peitetty roka-astian kuva tuotteessa ilmaisee, että sähkö- ja elektroniikkalaitteita johdotaan mukaan lukien ei saa hävittää sekajätteen mukana niiden elinkaaren päässä. Voit palauttaa vanhan laitteesi maksutta sähkölaitteiden kierrätyspisteeseen tai jälleenmyyjällesi jos ostat samanlaisen uuden laitteen.

Käytettyjä paristoja ei saa hävittää sekajätteen seassa. Vaihdettavat paristot on poistettava laitteesta ennen sen hävitystä. Käytetyt paristot voi viedä maksutta jälleenmyyjän keräysastioihin tai yleisiin keräyspisteisiin.

Auttamalla tämän tuotteen asianmukaisessa hävittämisessä suojelet ympäristöäsi ja muiden ihmisten terveyttä. Väärä tai virheellinen hävittäminen vaarantaa ympäristön ja terveyden. Lisätietoja saat paikalliselta viranomaiselta tai kunnan jätepalvelusta.

**Loppukäyttäjä on vastuussa vanhan laitteen tietojen poistamisesta palauttamalla tehdasasetukset ennen hävittämistä.**

## 1 Tärkeitä turvallisuusohjeita

Huomio: Lue tämä sivu huolellisesti varmistaaksesi laitteen turvallisen käytön.

Noudata kaikkia turvallisuus- ja käyttöohjeita, kun käytät tätä tuotetta.

Säilytä turvallisuus- ja käyttöohjeet myöhempää käyttöä varten. Noudata tuotteessa käyttöohjeissa annettuja varoituksia.

### Merkkien selitykset

 Tämä merkki osoittaa korkean jännitteen aiheuttamaa riskiä.

 Tämä merkki ilmoittaa käyttäjälle muista, tarkemmin määritellyistä riskeistä.

 Tämä merkki osoittaa tulen syttymisestä aiheutuvaa riskiä.

### 1.1 Asennus

#### 1.1.1 Sijoittaminen

Aseta yksikkö vakaalle ja tasaiselle alustalle.

#### 1.1.2 Johdot

Aseta ja virtajohdot niin, etteivät ne vahingoitu. Virtajohto ei saa olla mutkalla tai terävien kulmien päällä, sen päällä ei saa seistä eikä se saa altistua kemikaaleille. Jos virtajohdon eristys on vahingoittunut, se voi antaa sähköiskun tai sytyttää tulipalon. Siksi se on vaihdettava.

#### 1.1.3 Älä käytä laitetta veden läheisyydessä.

 Laitetta ei saa koskaan altistaa vedelle tai roiskeille, kuten kylpyammeen, pesu-altaan, tiskialtaan, kostean kellarin tai uima-altaan läheisyydessä. Älä aseta vetä sisältäviä astioita, kuten kukkamaljakkoja, laitteen päälle.

### 1.1.4 Ilmanvaihto



Kotelon aukkoja ja reikiä käytetään laitteen tuuletamiseen, jotta laite toimii luotettavasti ja jottei se ylikuumene. Älä peitä tuuletusaukkoja. Asenna laite valmistajan ohjeiden mukaisesti. Älä koskaan tuki tuuletusaukkoja asettamalla laitetta sohvalle, matolle tai vastaavalle pehmeälle alustalle. Tätä laitetta ei pidä asentaa kirjahyllyyn tai sisäänrakennettuun vaatekaappiin, ellei riittävää tuuletusta varmisteta.

### 1.1.5 Lämpö



Älä asenna laitetta kuumien pintojen, kuten lämpöpatterien, kuumailmapuhaltimien, liedien tai muiden laitteiden läheisyyteen. Älä koskaan aseta avotulta, kuten kynttilöitä laitteen päälle tai sen lähelle. Asennettuja paristoja ei saa altistaa liian korkeille lämpötiloille, kuten suoralle auringonvalolle tai avotulelle tai.

### 1.1.6 Lisävarusteet

Käytä vain valmistajan sallimia lisävarusteita.

### 1.1.7 Verkkoyhteys

Varmista, että verkkotukiasemasi (reitittimesi) palomuuritoiminto on kytketty päälle. Katso reitittimen käyttöohjeet.

## 1.2 Käyttö

### 1.2.1 Käyttötarkoitus

Tämä laite on tarkoitettu vain ääniaaltojen vastaanottoon ja soittamiseen.

### 1.2.2 Kauko-ohjaus

Kauko-ohjaimen sensorin altistaminen suoralle auringonvalolle tai korkeataajuiselle loisteputkivalolle voi aiheuttaa häiriöitä. Tällaisissa tapauksissa suuntaa laite eri tavalla.

Mukana toimitettujen paristojen kesto voi olla rajallinen. Jos kauko-ohjaimen kantama kutistuu, vaihda vanhat paristot uusiin.

### 1.2.3 Ylikuormitus



Verkkovirtapistoketta ei saa ylikuormittaa jatkojohdoilla, sillä se aiheuttaa tulipalovaaran.

### 1.2.4 Ukkonen



Laite on irrotettava päävirrasta ukonilman aikana ja jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.

## 1.2.5 Vieraiden aineiden ja nesteen tunkeutuminen



Varo, ettei laitteeseen pääse vieraita aineita tai nestettä sen tuuletusaukkojen kautta, sillä ne voivat joutua kosketuksiin korkeajännitteisten osien kanssa tai aiheuttaa oikosulun, mikä voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

## 1.2.6 Korkeaan äänenvoimakkuuteen liittyvät riskit



Laitetta ei ole suunniteltu korvakuulokkeiden kanssa kuuntelemiseen. Ehkäitkiesi mahdolliset kuulovauriot älä kuuntele pitkiä aikoja korkealla äänenvoimakkuudella.

## 1.2.7 Virtalähteestä irrottaminen

Mahdollinen virtakatkaisija ei katkaise virtaa laitteesta kokonaan. Jos haluat irrottaa laitteen täysin päävirrasta, irrota virtajohto pistorasiasta.

Virtajohdon on oltava helpposti tavoitettavissa, jotta yksikkö voidaan irrottaa päävirrasta milloin tahansa.

## 1.3 Ylläpito

### 1.3.1 Laitteen ylläpito

Älä yritä huoltaa laitetta itse, koska laitteen aukkojen kautta tai kannen poistamalla saatat paljastaa jännitteellisiä osia, joihin koskeminen voi olla vaarallista. Jätä kaikki huoltotoimet koulutetuille huoltajille.

### 1.3.2 Puhdistus vain kuivalla liinalla!

Irrota laitteen verkkolaite pistorasiasta ennen tuotteen puhdistamista. Älä käytä nestemäisiä puhdistusaineita tai -suihkeita. Puhdista pelkästään koskealla liinalla.

## 1.4 Paristot



### **Vaara! Älä nielaise paristoja!**

Tuotteen kanssa tulevassa kaukosäätimessä on nappiparisto. Jos nappiparisto niellään, se voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palohaavoja vain 2 tunnissa ja johtaa lapsen kuolemaan.

Säilytä uudet ja käytetyt paristot lasten ulottumattomissa.

Jos paristokotelo ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttäminen ja säilytä sitä lasten ulottumattomissa.

Jos uskot, että paristot on nieltä tai muuten tuotu kehon sisälle, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.



### **Vaara!**

Vääränlaiset paristot voivat aiheuttaa räjähdysvaaran.

Älä kuumenna tai pura paristoja. Älä koskaan heitä paristoja tuleen tai veteen.

Älä kuljeta tai säilytä paristoja muiden metalliesineiden kanssa. Paristot voivat joutua oikosulkuun, vuotaa tai räjähtää.

Älä koskaan lataa paristoa, ellei se ole varmasti ladattava.

Jos kaukosäädintä ei käytetä pitkään aikaan (yli kuukauteen), poista paristot kaukosäätimestä estääksesi niiden vuotamista.

Jos paristot vuotavat, pyyhi vuoto pois paristokotelosta ja vaihda paristot uusiin.

Älä käytä muita kuin ilmoitettuja paristoja.

## 1.5 Korjaus

### 1.5.1 Korjaamista vaativat vauriot

Korjauksia saa tehdä vain valtuutettu huoltoliike. Huoltaminen tai korjaus on tarpeellista, jos laite on vahingoittunut, jos laitteeseen on päässyt nestettä, jos laitteeseen on päässyt esineitä, jos laite on altistunut sateelle tai kosteudelle, kun se lakkaa toimimasta kunnolla tai jos se on kaatunut.

### 1.5.2 Sähköiskuvaaran minimoiminen.

Älä irrota ruuveja, koteloa tai rungon osia.

## 1.6 Automaattinen energiansäästötoiminto

Laitteessa on automaattinen energiansäästötoiminto. Tämä energiansäästötoiminto siirtää laitteen valmiustilaan kun laite on mykistetty tai toisto on keskeytetty pitkäksi aikaa.

### EU-vaatimustenmukaisuusvaikutus

Loewe Technology GmbH täten ilmoittaa tämän tuotteen täytävän direktiivin 2014/53/EU ja muiden sovellettavien EU-direktiivien tärkeimmät vaatimukset ja muut asiaankuuluvat säädökset.

Tuotevalikoiman täydellinen vaatimustenmukaisuustodistus löytyy osoitteesta: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Tätä tuotetta voidaan käyttää kaikissa EU:n jäsenvaltioissa.

Sisäänrakennetun WLAN-moduulin 5 GHz:n taajuusalueen vuoksi käyttö seuraavissa maissa on sallittua vain rakennusten sisällä:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Dokumentasjon

Du kan laste ned en detaljert bruksanvisning som beskriver funksjonene og egenskapene til det nye Loewe-produktet ditt i elektronisk format fra nettstedet til Loewe.



Bruksanvisningen oppdateres jevnlig.

Du finner en detaljert bruksanvisning her:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Bare skann QR-koden.

Du finner også vanlige spørsmål der.

## Plasseringen til vurderingsplaten

Vurderingsetiketten med modellnummer og driftsspenning finner du på undersiden av produktet.

## Avhending



Symbolet med en søppelbøtte med kryss over indikerer at elektronisk og elektrisk utstyr inkl. kabler ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall når de når slutten av livssyklusen sin. Du kan returnere gamle enheter gratis på et innleveringspunkt for resirkulering av elektrisk utstyr eller hos forhandleren hvis du kjøper en ny, lignende enhet.

Bukte batterier skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Utskiftbare batterier må tas ut av enheten før du kaster den. Du kan kaste brukte batterier gratis på innleveringspunkter hos forhandleren eller på offentlige innleveringspunkter.

Når du hjelper til med å kaste dette produktet på riktig måte, beskytter du miljøet og helsen til menneskene og naturen rundt deg. Feil avhending er farlig for miljø og helse. Ta kontakt med lokale myndigheter eller kommunale avfallstjenester for mer informasjon.

**Sluttbrukeren er ansvarlig for å slette data på den gamle enheten ved å gjenopprette fabrikkinnstillinger før den kastes.**

## 1 Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Obs! Les denne siden grundig for å sikre trygg bruk av enheten. Følg alle sikkerhets- og driftsinstruksene når du bruker produktet.

Du bør beholde sikkerhets- og driftsinstruksjonene i tilfelle du trenger dem senere.

Følg alle advarslene som er gitt på produktet og oppført i bruksanvisningen.

### Forklaring av symboler

 Dette symbolet indikerer risiko forårsaket av høy spenning.

 Dette symbolet skal varsle brukeren om andre, mer spesifikke risikoer.

 Dette symbolet indikerer fare forårsaket av brannutvikling.

## 1.1 Installasjon

### 1.1.1 Plassering

Plasser enheten på en stabil, jevn overflate.

### 1.1.2 Kabler

Legg strømledningene slik at de unngår skade. Strømledningen må ikke vris eller legges over skarpe kanter, stå på eller utsettes for kjemikalier. En strømledning med skadet isolasjon kan føre til elektrisk støt og være brannfarlig. Derfor må den erstattes.

### 1.1.3 Ikke bruk enheten i nærheten av vann

 Enheten må aldri utsettes for vann eller vannsprut, som i nærheten av badekar, vaskefat, våte kjellere eller badebasseng. Du må aldri sette beholdere fylt med vann, som blomstervaser, på enheten.

### 1.1.4 Ventilasjon



Spor og åpninger i hylstet brukes til å ventilere enheten, sikre pålitelig drift og beskytte den fra å overopphetes. Ikke blokker ventilasjonshullene. Monter enheten i henhold til produsentens instruksjer. Du må aldri blokkere ventilasjonshullene ved å sette enheten på en sofa, et teppe eller lignende myke overflater. Denne enheten må ikke monteres på bokhyller eller innebygde klesskap med mindre du kan garantere tilstrekkelig ventilering.

### 1.1.5 Varme



Ikke monter enheten i nærheten av varme overflater, som radiatorer, vifteovner, komfyrer eller andre enheter. Du må aldri plassere objekter med en åpen flamme, som talglys, på eller i nærheten av enheten. Batteriene må ikke utsettes for overdreven varme, som fra direkte solskinn.

### 1.1.6 Tilbehør

Bruk kun tilbehøret som er spesifisert av produsenten.

### 1.1.7 Nettverkstilkobling

Sørg for at brannmurfunksjonen er aktivert på tilgangspunktet til nettverket (ruterer). Se bruksanvisningen til ruterer.

## 1.2 Bruk

### 1.2.1 Tiltent bruk

Denne enheten er eksklusivt ment for å motta og spille av lydsignaler.

### 1.2.2 Fjernkontroll

Fjernkontrollsensorene kan bli skadde hvis de blir utsatt for direkte sollys eller fluorescerende lys. I så fall, må du plassere enheten i en annen retning.

Batteriene som kommer med enheten har en begrenset levetid. Hvis rekkevidden til fjernkontrollen reduseres, må du erstatte de gamle batteriene med nye.

### 1.2.3 Overbelastning



Du må aldri overbelaste strømmettet ved å bruke flere støpsler, dette kan føre til risiko for brann.

### 1.2.4 Tordenvær

-  Enheten skal kobles fra strømmettet under lyn og torden og hvis den ikke skal brukes på en lang stund.

### 1.2.5 Penetrering av materialer eller væske

-  Vær forsiktig så materialer eller væsker ikke trenger inn i enheten gjennom ventilasjonshullene, hvis ikke kan de komme i kontakt med høyspente komponenter eller føre til kortslutning som igjen kan føre til brann eller elektrisk sjokk.

### 1.2.6 Risikoer assosiert med høyt volum

-  Enheten er ikke designet for å lytte til musikk med hodetelefoner. For å unngå mulig hørselsskade, må du ikke lytte til musikk på høyt volum over lengre tid.

### 1.2.7 Koble fra strømforsyningen

Den eventuelle strømknappen på enheten kobler ikke ut strømmettet fullstendig. For å koble enheten fullstendig fra strømmettet, må du dra strømledningen ut av støpselet.

Stikkkontakten må være lett-tilgjengelig slik at du enkelt kan koble enheten fra strømmettet når som helst.

## 1.3 Vedlikehold

### 1.3.1 Enhetsvedlikehold

Du må aldri prøve å gjennomføre vedlikehold på enheten selv da du kan komme i kontakt med strømførende deler som gjøres tilgjengelige gjennom åpninger eller når du fjerner deksler, og slik kontakt kan være farlig. La kvalifisert personale gjennomføre alt vedlikehold.

### 1.3.2 Vask kun med en tørr klut!

Koble strømadapteren til enheten fra støpselet før du rengjør produktet. Du må aldri bruke flytende vaskemidler eller rengjøringsprayer. Bruk kun fuktige kluter til å rengjøre.

## 1.4 Batterier



### **Obs! Ikke svelg batteriet!**

Fjernkontrollen som kommer med produktet inneholder et knappcelle-batteri. Hvis knappcelle-batteriet svelges kan det føre til alvorlige innvendige brannskader på kun to timer eller i verste fall død hos barn.

Hold nye og brukte batterier utenfor barns rekkevidde.

Hvis batterirommet ikke lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produktet og holde det borte fra barn.

Hvis du mistenker at batteriene kan ha blitt svelget eller havnet på innsiden av en del av kroppen, må du søke umiddelbar legehjelp.



### **Obs!**

Ekspløsjonsrisiko hvis batteriene erstattes med feil type.

Ikke varm opp batteriene eller ta batteriene fra hverandre. Du må aldri kaste batterier i ild eller vann.

Ikke bær eller oppbevar batterier sammen med andre metallobjekter. Batteriene kan kortslutte, lekke eller eksplodere.

Du må aldri lade et batteri med mindre du er sikker på at det er oppladbart.

Når du ikke skal bruke fjernkontrollen på en stund (over en måned), bør du ta ut batteriet fra fjernkontrollen for å forhindre lekkasje.

Hvis batteriene lekker, må du tørke bort lekkasjen på innsiden av batterirommet og erstatte batteriene med nye batterier.

Ikke bruk andre batterier enn de som er spesifisert.

## 1.5 Reparasjon

### 1.5.1 Skader som krever reparasjon

Reparasjoner skal bare utføres på et kvalifisert servicesenter. Reparasjon kreves hvis enheten er skadet, hvis væsker har trengt seg inn i enheten, hvis objekter har trengt seg inn i enheten, hvis enheten har vært utsatt for regn eller fuktighet, når den slutter å fungere ordentlig eller hvis den har falt i bakken.

### 1.5.2 For å minimere risikoen for elektrisk sjokk.

Må du ikke fjerne skruer, deksler eller deler av enheten.

## 1.6 Automatisk energisparingsfunksjon

Enheten er utstyrt med en automatisk energisparingsfunksjon. Denne energisparingsfunksjonen setter enheten i standby-modus når enheten er dempet eller avspillingen er satt på pause over lang tid.

### EU-samsvarserklæring

Loewe Technology GmbH erklærer herved at dette produktet oppfyller alle nødvendige krav og andre relevante bestemmelser i Forordning 2014/53/EU og alle relevante EU-forordninger.

Du finner den fullstendige samsvarserklæringen i produktdelen på: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Dette produktet kan brukes i alle EU-medlemsland.

På grunn av frekvensområdet til den innebygde WLAN-modulen på 5 GHz, er det kun tillatt å bruke apparatet inne i bygninger i de følgende landene:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Dokumentacija

Detaljni korisnički priručnik, u kojem su opisane funkcije i značajke vašeg Loewe uređaja možete preuzeti u elektroničkom formatu na web-mjestu tvrtke Loewe.



K o r i s n i č k i  
priručnik redovito  
se ažurira.

Detaljni korisnički  
priručnik pronaći ćete ovdje:

**[https://www.loewe.tv/int/  
support](https://www.loewe.tv/int/support)**

Jednostavno skenirajte QR kôd.

U ovom odjeljku pronaći ćete i  
Često postavljana pitanja.

## Položaj nazivne pločice

Oznaka s brojem modela i radnim naponom nalazi se s donje strane proizvoda.

## Odlaganje



Simbol prekriženog koša za otpatke s kotačima znači da se električna i elektronička oprema, uključujući kabele, mora odlagati odvojeno od komunalnog otpada po isteku vijeka trajanja. Stari uređaj možete besplatno predati u predviđenim centrima za recikliranje ili dobavljaču, ako od njega kupujete sličan novi uređaj.

Iskorištene baterije ne smiju se odlagati s komunalnim otpadom. Zamjenjive baterije treba izvaditi iz uređaja prije odlaganja. Rabljene baterije možete besplatno odložiti u spremnike za prikupljanje kod dobavljača i na drugim mjestima.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda štitite okoliš i ljudsko zdravlje. Nepravilno odlaganje ugrožava okoliš i zdravlje. Za više informacija obratite se lokalnim nadležnim tijelima ili službi za odlaganje komunalnog otpada.

**Krajnji korisnik odgovoran je za brisanje podataka na starom uređaju tako što će uređaj vratiti na tvorničke postavke prije odlaganja.**

# 1 Važne sigurnosne upute

**Pažnja:** Pažljivo pročitajte ovu stranicu za sigurnu upotrebu uređaja.

Prilikom upotrebe ovog proizvoda slijedite sve sigurnosne i ostale upute.

Sigurnosne upute i upute za upotrebu sačuvajte za slučaj potrebe.

Poštujte sva upozorenja navedena na proizvodu i u uputama za upotrebu.

## Objašnjenje simbola

 Ovaj simbol naznačuje opasnost od visokog napona.

 Ovaj simbol upozorava korisnika na druge, konkretne rizike.

 Ovaj simbol naznačuje opasnost od požara.

## 1.1 Instalacija

### 1.1.1 Postavljanje

Uređaj postavite na ravnu i stabilnu površinu.

### 1.1.2 Kabeli

Kabel napajanja postavite tako da se ne može oštetiti. Kabel napajanja ne smije se savijati ni prevlačiti preko oštih rubova. Na njemu se ne smije stajati i ne smije se izlagati kemikalijama. Kabel napajanja čija je izolacija oštećena može uzrokovati strujni udar i predstavlja rizik od požara. Stoga ga je potrebno zamijeniti.

### 1.1.3 Uređaj nemojte upotrebljavati blizu vode

 Uređaj se ne smije izlagati vodi ni vlazi. Stoga ga nemojte držati blizu kade, umivaonika, sudopera, perilice, u mokrom podrumu ili pokraj bazena. Na uređaj nemojte stavljati posude napunjene tekućinama, kao što su vaze.

### 1.1.4 Ventilacija



Utori i otvori na kućištu služe za ventilaciju uređaja. Omogućuju pouzdan rad i sprječavaju pregrijavanje uređaja. Nemojte blokirati ventilacijske otvore. Uređaj instalirajte prema uputama proizvođača. Nemojte blokirati otvore za ventilaciju postavljanjem uređaja na krevet, fotelju, tepih i slične meke površine. Ovaj uređaj ne smije se postavljati na police ili u ormarice, osim ako je osigurana odgovarajuća ventilacija.

### 1.1.5 Zagrijavanje



Uređaj nemojte postavljati blizu vrućih površina kao što su radijatori, kaloriferi, štednjaci i drugi uređaji koji mogu biti vrući. Na uređaj ili blizu njega nemojte postavljati predmete s otvorenim plamenom, kao što su svijeće i sl. Baterije se ne smiju izlagati prekomjernoj toplini, npr. izravnom sunčevom svjetlu, otvorenom plamenu i sl.

### 1.1.6 Oprema

Upotrebljavajte samo opremu koju propisuje proizvođač.

### 1.1.7 Mrežna veza

Provjerite je li funkcija vatrozida aktivirana na mrežnoj pristupnoj točki (usmjerivaču). Pregledajte priručnik usmjerivača.

## 1.2 Upotreba

### 1.2.1 Nezavisna upotreba

Ovaj uređaj predviđen je isključivo za prijem i reprodukciju zvučnog signala.

### 1.2.2 Daljinski upravljač

Izlaganje senzora daljinskog upravljača izravnom sunčevom svjetlu ili fluorescentnom svjetlu visoke frekvencije može uzrokovati kvar. U tom slučaju premjestite uređaj.

Isporučene baterije ograničenog su vijeka trajanja. Ako se domet daljinskog upravljača smanji, zamijenite baterije novima.

### 1.2.3 Preopterećenje



Nemojte preopterećivati utičnice napajanja priključivanjem višestrukih utičnica i sl. kako ne bi došlo do požara ili strujnog udara.

## 1.2.4 Grmljavina

 Uređaj treba iskopčati iz napajanja tijekom grmljavinske oluje ili ako ga ne namjeravate upotrebljavati dulje vrijeme.

## 1.2.5 Prodor vanjskih materijala i tekućina

 Pazite da vanjski materijali ili tekućine ne prodru u uređaj kroz ventilacijske otvore jer mogu doći u kontakt s visokonaponskim dijelovima te uzrokovati kratki spoj, požar ili strujni udar.

## 1.2.6 Rizici povezani s visokom glasnoćom

 Ovaj uređaj nije predviđen za slušanje putem slušalica. Da biste spriječili moguće oštećenje sluha, nemojte dugo slušati uz visoku razinu glasnoće.

## 1.2.7 Isključivanje iz napajanja

Tipka za uključivanje/isključivanje, koja je možda ugrađena, ne odvaja potpuno uređaj od napajanja. Da biste uređaj potpuno isključili iz napajanja, iskopčajte kabel napajanja iz utičnice.

Kabel napajanja mora biti lako dostupan kako bi se uređaj mogao isključiti iz napajanja u bilo kojem trenutku.

## 1.3 Održavanje

### 1.3.1 Održavanje uređaja

Uređaj ne pokušavajte održavati sami jer dijelovi pod naponom mogu biti dostupni kroz otvore ili nakon uklanjanja poklopaca, a kontakt s njima može biti opasan. Održavanje prepustite stručnim osobama.

### 1.3.2 Čistite samo suhom krpom!

Prije čišćenja uređaja iskopčajte njegov prilagodnik napajanja iz strujne utičnice. Nemojte upotrebljavati deterdžente, sprejeve za čišćenje i sl. Za čišćenje upotrebljavajte samo vlažnu krp.

## 1.4 Baterije



### **Opres! Pazite da ne progutate bateriju!**

Daljinski upravljač isporučan uz ovaj proizvod sadrži bateriju u obliku novčića. Ako progutate bateriju u obliku novčića, za samo 2 sata može doći do ozbiljnih unutarnjih opekline te smrti, osobito ako se radi o djetetu.

Nove i rabljene baterije držite podalje od djece.

Ako se odjeljak baterije ne može dobro zatvoriti, prestanite upotrebljavati proizvod i držite ga podalje od djece.

U slučaju gutanja baterija ili ako baterije dospiju u tijelo na bilo koji način, odmah zatražite liječničku pomoć.



### **Opres!**

Postoji opasnost od eksplozije u slučaju upotrebe neodgovarajuće baterije.

Baterije nemojte zagrijavati ni rastavljati. Baterije nemojte bacati u vatru ili vodu.

Baterije nemojte prenostiti ni pohranjivati s drugim metalnim predmetima. Može doći do kratkog spoja, curenja ili eksplozije.

Baterije nemojte puniti ako za to nisu predviđene.

Ako daljinski upravljač ne namjeravate upotrebljavati dulje vrijeme (više od mjesec dana), izvadite baterije kako ne bi došlo do kvara uslijed njihovog curenja.

Ako baterije procure, obrišite njihov sadržaj unutar odjeljka baterija i zamijenite baterije novima. Koristite samo propisane baterije.

## 1.5 Popravak

### 1.5.1 Oštećenja koja zahtijevaju popravak

Popravke obavljajte samo u ovlaštenom servisu. Uređaj treba servisirati/ popraviti ako se ošteti, tekućina ili predmeti prodru u uređaj, ako je uređaj bio izložen kiši ili vlazi, ne radi ispravno ili ako padne na pod.

### 1.5.2 Tako ćete smanjiti rizik od strujnog udara.

Nemojte uklanjati vijke, poklopce ili dijelove kućišta.

## 1.6 Automatska funkcija uštede energije

Uređaj je opremljen automatskom funkcijom uštede energije. Ova funkcija uštede energije postavlja uređaj u stanje pripravnosti ako je zvuk isključen ili je reprodukcija pauzirana dulje vrijeme.

### EU izjava o sukladnosti

Loewe Technology GmbH ovim putem izjavljuje da ovaj proizvod ispunjava osnovne zahtjeve odgovarajućih odredbi smjernice 2014/53/EU i svih primjenjivih smjernica EU.

Kompletnu deklaraciju usklađenosti pronaći ćete na stranici: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Ovaj proizvod može se upotrebljavati u svim državama članicama EU.

Zbog frekvencijskog raspona ugrađenog WLAN modula od 5 GHz, upotreba u sljedećim državama dozvoljena je samo u zatvorenom prostoru:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Dokumentacija

Detaljan korisnički priručnik koji opisuje funkcije i značajke -vašeg novog Loewe proizvoda može se preuzeti u elektroničkom obliku s Loewe web stranice.



Priručnik za korisnike -redovno se ažurira.

Ovdje pronađite -detaljnu knjižicu za korisnike:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Jednostavno skenirajte QR kod.

Također ćete pronaći FAQ (besplatno često postavljana pitanja) tamo.

## Položaj pločice s tehničkim podacima

Oznaka s brojem modela i radnim naponom nalazi se na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.

## Odlaganje



Simbol prekrižene kante za smeće na proizvodu označava da električna i elektronička oprema uklj. kabeli se moraju odlagati odvojeno od kućnog otpada na kraju njihovog vijeka trajanja. Svoj stari uređaj možete besplatno vratiti na sabirnom mjestu za recikliranje električne opreme ili kod svog prodavača ako kupite sličan novi uređaj.

Iskorištene baterije ne smiju se odlagati u kućni otpad. Zamjenjive baterije moraju se izvaditi iz uređaja prije odlaganja. Istrošene baterije besplatno odložite u spremnike postavljene kod prodavača ili na javnim sabirnim mjestima.

Pomažući pri pravilnom odlaganju ovog proizvoda, štitite okoliš i zdravlje svojih bližnjih. Nepravilno ili neispravno odlaganje -ugrožava okoliš i zdravlje. Za više informacija obratite se lokalnim -vlastima ili komunalnoj službi za zbrinjavanje otpada.

**Krajnji korisnik odgovoran je za brisanje podataka na starom uređaju vraćanjem na tvorničke postavke prije odlaganja.**

## 1 Važne sigurnosne upute

Pažnja: pažljivo pročitajte ovu stranicu kako biste osigurali siguran rad uređaja.

Pridržavajte se svih sigurnosnih uputa i uputa za rad kada koristite ovaj proizvod.

Trebali biste sačuvati sigurnosne upute i upute za rad za buduću upotrebu.

Obratite pozornost na sva upozorenja označena na proizvodu i navedena u uputama za upotrebu.

### Objašnjenje simbola

 Ovaj simbol ukazuje na rizike uzrokovane visokim naponom.

 Ovaj simbol upozorava korisnika na druge, specifičnije rizike.

 Ovaj simbol ukazuje na opasnosti uzrokovane razvojem požara.

## 1.1 Instalacija

### 1.1.1 Postavljanje

Postavite jedinicu na stabilnu, ravnu površinu.

### 1.1.2 Kabeli

Položite kablove za napajanje tako da se ne mogu oštetiti. Kabel za napajanje ne smije se savijati ili polagati preko oštih rubova, stajati na njemu ili izlagati kemikalijama. Kabel za napajanje s oštećenom izolacijom može uzrokovati strujne udare i predstavlja opasnost od požara. Stoga se mora zamijeniti.

### 1.1.3 Ne koristite ovaj uređaj u blizini vode

 Uređaj nikada ne smije biti izložen vodi ili prskanju vode, poput onih u blizini kade, umivaonika, mokrog podruma ili bazena. Na uređaj nikada ne stavljajte posude napunjene tekućinom, kao što su npr. vaze za cvijeće.

## 1.1.4 Ventilacija



Utori i otvori na kućištu služe za ventilaciju uređaja kako bi se osigurao pouzdan rad uređaja i zaštitio uređaj od pregrijavanja. Nemojte blokirati ventilacijske -otvore. Instalirajte uređaj prema uputama proizvođača. Nikada nemojte blokirati ventilacijske otvore postavljanjem uređaja na kauč, tepih ili sličnu meku površinu. Ovaj uređaj ne bi trebao biti postavljen u policu za knjige ili ugradbeni ormar osim ako nije osigurana odgovarajuća ventilacija.

## 1.1.5 Toplina



Ne postavljajte uređaj blizu vrućih površina, kao što su radijatori, grijalice s ventilatorom, peći ili drugi uređaji. Nikada ne stavljajte predmete s otvorenim plamenom, kao što su limenke, na ili blizu uređaja. Ugrađene baterije ne smiju se izlagati pretjeranoj toplini poput izravnog sunčevog svjetla ili otvorenog plamena.

## 1.1.6 Oprema

Koristite samo pribor koji je naveo proizvođač.

## 1.1.7 Mrežna veza

Provjerite je li funkcija vatrozida aktivirana na vašoj mrežnoj pristupnoj točki (usmjerivaču). Pogledajte priručnik s uputama za usmjerivač.

## 1.2 Korištenje

### 1.2.1 Namjena

Ovaj uređaj je namijenjen -isključivo za prijem i produkciju zvučnih signala.

### 1.2.2 Daljinski upravljač

Izlaganje senzora daljinskog upravljača izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokofrekventnom -fluorescentnom svjetlu može uzrokovati kvar. U takvim slučajevima, orijentirajte uređaj drugačije.

Isporučene baterije mogu imati ograničen vijek trajanja. Ako se domet daljinskog upravljača smanji, zamijenite stare baterije novima.

### 1.2.3 Preopterećenje



Nikada nemojte preopteretiti mrežne utičnice korištenjem više utičnica, inače postoji opasnost od požara.

## 1.2.4 Grmljavinska oluja

-  Uređaj treba isključiti iz električne mreže za vrijeme grmljavinskog nevremena i ako se ne koristi dulje vrijeme.

## 1.2.5 Prodor stranog materijala i tekućine

-  Pazite da strani materijal ili tekućina ne uđu u ovaj uređaj kroz otvore za ventilaciju, inače može doći u kontakt s visokonaponskim komponentama ili kratkim spojem što može dovesti do požara ili strujnog udara.

## 1.2.6 Rizici povezani s velikom količinom

-  Uređaj nije namijenjen za slušanje sa slušalicama. Kako biste izbjegli moguće oštećenje sluha, ne slušajte glasnoću dulje vrijeme.

## 1.2.7 Isključivanje iz napajanja

Tipka za napajanje koja može biti prisutna ne isključuje u potpunosti napajanje. Kako biste -potpuno isključili uređaj iz električne mreže, isključite mrežni kabel iz utičnice.

Mrežni utikač mora biti lako dostupan kako bi se uređaj u bilo kojem trenutku mogao isključiti iz električne mreže.

## 1.3 Održavanje

### 1.3.1 Održavanje uređaja

Nikada ne pokušavajte sami izvršiti održavanje ovog uređaja, jer dijelovi pod naponom mogu biti izloženi kroz otvore ili uklanjanjem poklopaca, čiji dodir može biti opasan. Sve poslove održavanja prepustite kvalificiranom servisnom osoblju.

### 1.3.2 Čistite samo suhom krpom!

Isključite mrežni adapter ovog uređaja iz mrežne utičnice prije čišćenja ovog proizvoda. Nikada nemojte koristiti tekuće deterdžente za čišćenje ili sprejeve za čišćenje. Za čišćenje koristite samo vlažnu krpu.

## 1.4 Baterije



### **Opres! Nemojte gutati bateriju!**

Daljinski upravljač isporučен s ovim proizvodom sadrži bateriju na dugmastu bateriju. Ako se baterija u obliku novčića proguta, može uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline u samo 2 sata i može dovesti do smrti djece.

Nove i rabljene baterije držite podalje od djece.

Ako se odjeljak za bateriju ne zatvori dobro, prestanite koristiti proizvod i držite ga podalje od djece.

Ako mislite da su baterije progutane ili stavljene u bilo koji dio tijela, odmah potražite liječničku pomoć.



### **Opres!**

Rizik od eksplozije ako se -baterije zamijene pogrešnom vrstom.

Nemojte zagrijavati ili rastavljati ble baterije. Nikada ne bacajte baterije u vatru ili vodu.

Nemojte nositi niti skladištiti baterije s drugim metalnim predmetima. Baterije bi mogle kratko spojiti, iscuriti ili eksplodirati.

Nikada ne punitе bateriju osim ako je potvrđeno da je punjiva.

Ako se daljinski upravljač neće koristiti dulje vrijeme (više od mjesec dana), izvadite bateriju iz daljinskog upravljača kako biste spriječili curenje.

Ako baterije iscurе, obrišite curenje unutar odjeljka za baterije i zamijenite baterije novima.

Nemojte koristiti baterije osim navedenih.

## 1.5 Popravak

### 1.5.1 Oštećenja koja zahtijevaju popravak

Popravke smije obavljati samo kvalificirani servisni centar. Popravak je potreban ako je uređaj oštećen, ako je u uređaj dospjela tekućina, ako su u uređaj ušli predmeti, ako je uređaj bio izložen kiši ili vlazi, kada ne radi ispravno ili je pao.

### 1.5.2 Kako bi se smanjio rizik od strujnog udara.

Nemojte uklanjati vijke, navlake ili dijelove tijela.

## 1.6 Funkcija automatske uštede energije

Uređaj je opremljen funkcijom automatske uštede energije. Ova -funkcija uštede energije stavlja uređaj u stanje mirovanja kada je uređaj isključen ili je reprodukcija pauzirana na dulje vrijeme.

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## EU izjava o sukladnosti

Ovime Loewe Technology GmbH izjavljuje da ovaj -proizvod ispunjava osnovne -zahtjeve i druge relevantne -odredbe Direktive 2014/53/EU i svih primjenjivih EU direktiva.

o sukladnosti možete pronaći u -izboru proizvoda na: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Ovaj proizvod se može koristiti u svim državama članicama EU.

Zbog frekvencijskog raspona od 5 GHz ugrađenog WLAN modula , upotreba u sljedećim zemljama dopuštena je samo unutar zgrada:

## Документација

Детаљан кориснички приручник који описује функције и карактеристике вашег новог Loewe производа можете преузети у електронској форми са Loewe веб странице.



Кориснички приручник се редовно ажурира.

Овде можете пронаћи детаљан приручник за употребу:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Једноставно скенирајте QR код.

Тамо ћете такође пронаћи FAQ (често постављана питања).

## Положај натписне плочице

Називна етикета са бројем модела и радним напоном може се наћи на задњој или доњој страни производа.

## Одлагање



Симбол прецртане канте за отпатке на производу означава да електрична и електронска опрема укљ. каблови се на крају радног века морају одлагати одвојено од кућног отпада. Свој стари уређај можете бесплатно вратити на сабирном месту за рециклажу електричне опреме и, или код свог продавца, ако купите сличан нови уређај.

Искоришћене батерије не треба одлагати у кућни отпад. Заменљиве батерије се морају извадити из уређаја пре одлагања. Искоришћене батерије одложите бесплатно у контејнере за сакупљање који су постављени код продавца или на јавним сабирним местима.

Помажући у правилном одлагању овог производа, штитите животну средину и здравље ваших ближњих. Неправилно или неправилно одлагање угрожава животну средину и здравље. За више информација обратите се вашој локалној власти или

вашој комуналној служби за одлагање отпада.

**Крајњи корисник је одговоран за брисање података на старом уређају вршећи фабричка подешавања пре одлагања.**

## 1 Важна безбедносна упутства

Пажња: Пажљиво прочитајте ову страницу како бисте осигурали безбедан рад уређаја.

Придржавајте се свих сигурносних и упутстава за употребу када користите овај производ.

Сачувајте упутства за безбедност и рад за будућу употребу.

Обратите пажњу на сва упозорења означена на производу и наведена у упутству за употребу.

### Објашњење симбола

 Овај симбол означава ризике узроковане високим напонима.

 Овај симбол упозорава корисника на друге, специфичније ризике.

 Овај симбол указује на опасности изазване развојем пожара.

## 1.1 Инсталација

### 1.1.1 Постављање

Поставите јединицу на стабилну, равну површину.

### 1.1.2 Каблови

Положите каблове за напајање тако да се не могу оштетити. Кабл за напајање не сме да буде савијен или положен преко оштрих ивица, да стоји на њему или да буде изложен хемикалијама. Кабл за напајање са оштећеном изолацијом може изазвати струјни удар и представља опасност од пожара. Због тога се мора заменити.

### 1.1.3 Не користите овај уређај у близини воде

 Уређај никада не би требало да буде изложен води или прскању воде, као што су оне у близини каде, лавабоа, влажног подрума или базена. Никада не постављајте посуде напуњене течностима, као што је нпр. вазе за цвеће, на уређају.

## 1.1.4 Вентилација



Прорези и отвори на кућишту се користе за вентилацију уређаја како би се обезбедио поуздан рад уређаја и да би се уређај заштитио од прегревања. Не блокирајте отворе за вентилацију. Инсталирајте уређај према упутствима произвођача. Никада не блокирајте отворе за вентилацију постављањем уређаја на софу, тепих или сличне меке површине. Овај уређај не би требало да се поставља у полицу за књиге или уградни ормар осим ако није обезбеђена одговарајућа вентилација.

## 1.1.5 Топлота



Не постављајте уређај у близини врућих површина, као што су радијатори, грејачи вентилатора, пећи или други уређаји. Никада не стављајте предмете са отвореним пламеном, као што су свеће на или близу уређаја. Инсталиране батерије не треба да се излажу претераној топлоти као

што је директна сунчева светлост или отворени пламен.

## 1.1.6 Прибор

Користите само прибор који је одредио произвођач.

## 1.1.7 Мрежна веза

Уверите се да је функција заштитног зида активирана на вашој мрежној приступној тачки (рутеру). Погледајте упутство за употребу вашег рутера.

## 1.2 Употреба

### 1.2.1 Наменска употреба

Овај уређај је намењен искључиво за пријем и репродукцију звучних сигнала.

### 1.2.2 Даљинско управљање

Излагање сензора даљинског управљача директној сунчевој светлости или високофреквентном флуоресцентном светлу може изазвати квар. У таквим случајевима, оријентишите уређај другачије.

Испоручене батерије могу имати ограничен век трајања. Ако се домет даљинског управљача смањи, замените старе батерије новима.

### 1.2.3 Преоптерећење

 Никада немојте преоптеретити мрежне утичнице коришћењем више утичница, иначе постоји опасност од пожара.

### 1.2.4 Грмљавина

 Уређај треба искључити из електричне мреже током грмљавине и ако се не користи дуже време.

### 1.2.5 Продор страног материјала и течности

 Пазите да не дозволите да страни материјал или течност уђу у овај уређај кроз вентилационе отворе, у супротном може доћи у контакт са компонентама високог напона или кратког споја што може довести до пожара или струјног удара.

### 1.2.6 Ризици повезани са великим обимом

 Уређај није дизајниран за слушање са слушалицама. Да бисте избегли могуће оштећење слуха, не слушајте са великом јачином звука у дужем временском периоду.

### 1.2.7 Искључивање из напајања

Дугме за напајање које је можда присутно не искључује у потпуности напајање. Да бисте потпуно искључили уређај из електричне мреже, извучите кабл за напајање из утичнице.

Утикач за напајање мора бити лако доступан тако да се јединица може искључити из електричне мреже у било ком тренутку.

## 1.3 Одржавање

### 1.3.1 Одржавање уређаја

Никада не покушавајте сами да извршите одржавање овог уређаја, јер делови под напонам могу бити изложени кроз отворе или уклањањем поклопаца,

контакт са којима може бити опасан. Сво одржавање препустите к в а л и ф и к о в а н о м сервисеру.

### 1.3.2 Чистити само сувом крпом!

Искључите мрежни адаптер овог уређаја из мрежне утичнице пре чишћења овог производа. Никада не користите течне детерџенте или спрејеве за чишћење. За чишћење користите само влажну крпу.

## 1.4 Батерије



### **Опрез! Немојте гутати батерију!**

Даљински управљач који се испоручује са овим производом садржи дугмасту батерију. Ако се дугмаста батерија прогута, може изазвати озбиљне унутрашње опекотине за само 2 сата и може довести до смрти деце.

Држите нове и коришћене батерије даље од деце.

Ако се одељак за батерије не затвара добро, престаните да

користите производ и држите га даље од деце.

Ако мислите да су батерије прогутане или стављене у било који део тела, одмах потражите медицинску помоћ.



### **Опрез!**

Ризик од експлозије ако се батерије замене погрешним типом.

Немојте загревати или растављати батерије. Никада не бацајте батерије у ватру или воду.

Не носите и не складиштите батерије са другим металним предметима. Батерије могу кратко спојити, исцурити или експлодирати.

Никада не пуните батерију осим ако се потврди да је пуњива.

Када се даљински управљач неће користити дуже време (више од месец дана), извадите батерију из даљинског управљача како бисте спречили да она цури.

Ако батерије процуре, обришите цурење у одељку за батерије и замените батерије новим.

Немојте користити друге батерије осим оних које су наведене.

## 1.5 Поправка

### 1.5.1 Оштећења која захтевају поправку

Поправке сме да обавља само квалификовани сервисни центар. Поправка је потребна ако је уређај оштећен, ако је течност ушла у уређај, ако су предмети ушли у уређај, ако је уређај био изложен киши или влази, када престане да ради исправно или је пао.

### 1.5.2 Да би се смањио ризик од струјног удара.

Не уклањајте завртње, поклопце или делове тела.

## 1.6 Функција аутоматске уштеде енергије

Уређај је опремљен аутоматском функцијом уштеде енергије. Ова функција за уштеду енергије ставља јединицу у режим

приправности када је звук уређаја искључен или је репродукција паузирана на дужи временски период.

## EU Декларација о усаглашености

Овим, Loewe Technology GmbH изјављује да овај производ испуњава основне захтеве и друге релевантне одредбе Директиве 2014/53/EU и све важеће директиве EU.

Комплетну декларацију о усаглашености можете пронаћи у избору производа на: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Овај производ се може користити у свим земљама чланицама EU.

Због фреквентног опсега од 5 ГХз уграђеног ВЛАН модула, употреба у следећим земљама је дозвољена само у зградама:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Dokumentacija

Knjižico s podrobnimi opisi funkcij vašega novega izdelka Loewe lahko prenesete v elektronski obliki s spletne strani Loewe.



Uporabniški priročnik se redno posodablja.

Podroben uporabniški priročnik najdete tukaj:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Preprosto skenirajte kodo QR.

Tam najdete tudi odgovore na pogosta vprašanja (FAQ).

## Mesto tipske ploščice

Nalepko s podatki, s številko modela in delovno napetostjo lahko najdete na dnu izdelka.

## Odlaganje



Simbol prečrtanega smetnjaka na izdelku pomeni, da je treba električno in elektronsko opremo, vključno s kablji, po koncu življenjske dobe odstraniti ločeno od gospodinjskih odpadkov. Staro napravo lahko brezplačno vrnete na zbirnem mestu za recikliranje električne opreme ali pri prodajalcu, če kupite podobno novo napravo.

Izrabljenih baterij ne smete odlagati med gospodinjske odpadke. Zamenljive baterije je treba pred odstranitvijo vzeti iz naprave. Izrabljene baterije brezplačno odvrzite v zbiralnike pri prodajalcu ali na javnih zbirnih mestih.

Z ustreznim odlaganjem tega izdelka varujete okolje in zdravje soljudi. Nepravilno ali neustrezno odlaganje ogroža okolje in zdravje. Več informacij lahko dobite pri vaših lokalnih organih ali občinski službi za odlaganje odpadkov.

**Končni uporabnik je odgovoren za brisanje podatkov na stari napravi s tovarniško ponastavitvijo pred samim odlaganjem.**

## 1 Pomembna varnostna navodila

Pozor: Pozorno preberite to stran, da zagotovite varno delovanje naprave.

Pri uporabi tega izdelka sledite vsem varnostnim navodilom in navodilom za uporabo.

Varnostna navodila in navodila za uporabo shranite za prihodnjo uporabo.

Upoštevaty morate vsa opozorila na izdelku in v navodilih za uporabo.

### Razlaga simbolov

 Ta simbol označuje nevarnosti zaradi visokih napetosti.

 Ta simbol uporabnika opozarja na druge, bolj specifične nevarnosti.

 Ta simbol označuje nevarnosti zaradi pojava ognja.

## 1.1 Namestitvev

### 1.1.1 Postavitev

Napravo postavite na stabilno, ravno podlago.

### 1.1.2 Kabli

Napajalne kable postavite tako, da poškodbe niso mogoče. Napajalni kabel ne sme biti prepognjen ali položen preko ostrih robov, nanj ne smete stopati ali ga izpostavljal kemikalijam. Napajalni kabel s poškodovano izolacijo lahko povzroči električne udare in predstavlja nevarnost za požar. Zato ga je treba zamenjati.

### 1.1.3 Te naprave ne uporabljajte blizu vode

 Naprave nikoli ne izpostavljajte vodi ali curkom, na primer blizu kadi, umivalnega ali kuhinjskega korita, pralnega stroja, v vlažni kleti ali ob bazenu. Na aparat ne postavljajte posod s tekočinami, kot so vaze ipd.

### 1.1.4 Prezračevanje



Reže in odprtine v ohišju so namenjene prezračevanju naprave in s tem njeno zanesljivo delovanje za zaščito pred pregrevanjem. Prezračevalnih odprtin ne zakrivajte. Napravo namestite v skladu z navodili proizvajalca. Prezračevalnih odprtin nikoli ne blokirajte, tako da napravo postavite na kavč, preprogo ali podobne mehke površine. Te naprave nikoli ne nameščajte v knjižni polici ali vgradni omari, razen če je zagotovljeno ustrezno prezračevanje.

### 1.1.5 Vročina



Naprave ne nameščajte v bližini vročih površin, kot so radiatorji, ventilatorski grelci, pečice ali druge naprave. Naprave nikoli ne približujte predmetom z odprtim ognjem, kot so sveče. Nameščenih baterij ne smete izpostavljati prekomerni vročini, kot je neposredna izpostavljenost soncu ali odprtemu ognju.

### 1.1.6 Pripomočki

Uporabljajte samo pripomočke, ki jih navaja proizvajalec.

### 1.1.7 Omrežna povezava

Prepričajte se, da je funkcija požarnega zida aktivirana na vaši omrežni dostopni točki (usmerjevalnik). Poglejte v navodila za uporabo vašega usmerjevalnika.

## 1.2 Uporaba

### 1.2.1 Predvidena uporaba

Ta naprava je namenjena izključno sprejemanju in predvajanju zvočnih signalov.

### 1.2.2 Daljinski upravljalnik

Če tipalo daljinskega upravljalnika izpostavite neposredni sončni svetlobi ali visokofrekvenčni fluorescentni svetlobi, lahko pride do okvare. V takih primerih napravo usmerite drugače. Življenjska doba priloženih baterij je lahko omejena. Če se razpon delovanja daljinskega upravljalnika zmanjša, zamenjajte stare baterije z novimi.

### 1.2.3 Preobremenitev



Nikoli ne preobremenite električnih vtičev z uporabo več vtičnic, sicer lahko obstaja nevarnost ognja.

## 1.2.4 Nevihta



Napravo odklopite iz električnega napajanja med nevihtami in kadar je ne boste uporabljali daljše obdobje.

## 1.2.5 Vstop tujkov in tekočine



Pazite na to, da tujki ali tekočine ne vstopijo v napravo prek prezračevalnih odprtín, sicer lahko pridejo v stik z visokonapetostnimi komponentami ali vezjem, zato lahko pride do požara ali električnega udara.

## 1.2.6 Nevarnosti, povezane z visoko glasnostjo



Ta naprava ni zasnovana za poslušanje s slušalkami. Da se izognete možnim okvaram sluha, ne poslušajte zvoka pri visoki glasnosti dalj časa.

## 1.2.7 Odklop iz električnega napajanja

Gumb za vklop/izklop, ki je morda prisoten, napajalnika ne odklopi v celoti. Za popoln odklop naprave iz električnega napajanja odklopite električni kabel z vtičnice.

Električni vtič mora biti enostavno dostopen, da lahko napravo kadarkoli odklopite iz napajanja.

## 1.3 Vzdrževanje

### 1.3.1 Vzdrževanje naprave

Nikoli ne poskušajte opraviti vzdrževanja te naprave sami, saj ste lahko izpostavljeni delom pod napetostjo prek odprtín ali pri odstranjenih pokrovih. Vsa vzdrževalna dela prepuščajte usposobljenemu servisnemu osebju.

### 1.3.2 Čistite samo s suho krpo!

Pred čiščenjem odklopite napajalnik naprave iz električne vtičnice. Nikoli ne uporabljajte tekočih detergentov ali sprejev za čiščenje. Čistite samo z vlažno krpo.

## 1.4 Baterije



### **Pozor! Baterije ne pogoltnite!**

Daljinski upravljalnik, priložen temu izdelku, vsebuje gumbno baterijo. Če celično baterijo pogoltnete, lahko povzroči resne notranje opekline, ki lahko v samo 2 urah povzročijo smrt otrok.

Nove in rabljene baterije ne smejo priti v bližino otrok.

Če se predel za baterije ne zapre popolnoma, prenehajte uporabljati izdelek in ga ne približujte otrokom.

Če mislite, da so bile baterije pogoltnjene ali so v kateremkoli delu telesa, takoj poiščite zdravnika.



### **Pozor!**

Če baterijo nadomestite z napačno, obstaja nevarnost eksplozije.

Ne segrevajte ali demontirajte baterij. Nikoli ne mečite baterij v ogenj ali vode.

Ne nosite ali shranjujte baterij z drugimi kovinskimi predmeti. Baterija lahko povzroči kratek stik, puščanje ali eksplozija.

Nikoli ne polnite baterije ponovno, razen če ste prepričani, da je te vrste za ponovno polnjenje.

Če daljinskega upravljalnika dalj časa ne boste uporabljali (več kot mesec dni), odstranite baterije, da preprečite puščanje.

Če baterije začnejo puščati, obrišite razlitje v predelu za baterije in zamenjajte baterije z novimi.

Uporabljajte samo navedene baterije.

## 1.5 Popravilo

### 1.5.1 Poškodbe, ki potrebujejo popravilo

Popravila lahko opravi le pooblaščen servisni center. Popravilo je potrebno, če je naprava poškodovana, če je v napravo vstopila tekočina, če so vanjo prišli predmeti, če je bila izpostavljena dežju ali vlagi, če ne deluje več pravilno ali je padla na tla.

### 1.5.2 Za zmanjšanje nevarnosti električnega udara.

Ne odstranjujte vijakov, pokrovov ali delov ohišja.

## 1.6 Funkcija samodejnega varčevanja z energijo

Naprava je opremljena s funkcijo samodejnega varčevanja z energijo. Ta funkcija varčevanja z energijo preklopi enoto v stanje pripravljenosti, ko je zvok izklopljen ali je predvajanje za daljši čas ustavljeno.

### EU izjava o skladnosti:

Družba Loewe Technology GmbH izjavlja, da je ta izdelek skladen z osnovnimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili Direktive 2014/53/EU in vsemi veljavnimi direktivami EU.

Celotno izjavo o skladnosti najdete pri izboru izdelkov na spletni strani: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Ta izdelek se lahko uporablja v vseh državah članicah EU.

Zaradi 5 GHz frekvenčnega razpona vgrajenega modula WLAN je uporaba v naslednjih državah dovoljena samo znotraj stavb:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NE | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Documentație

Un manual de utilizare detaliat care descrie funcțiile și caracteristicile noului dvs. produs Loewe poate fi descărcat în format electronic de pe site-ul web Loewe.



Manualul de utilizare este actualizat în mod regulat.

Găsiți un manual de utilizare detaliat aici:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Scanați pur și simplu codul QR.

Acolo veți găsi, de asemenea, întrebările frecvente (FAQ).

## Poziția plăcuței cu specificații

Eticheta cu specificații, cu numărul modelului și tensiunea de funcționare, se găsește în partea de jos a produsului.

## Eliminare



Simbolul pubelei cu roți, barate cu un X, de pe produs indică faptul că echipamentul electric și electronic, inclusiv cablurile, trebuie aruncate separat de deșeurile menajere la sfârșitul duratei de viață. Vă puteți returna gratuit dispozitivul vechi la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și, sau la dealerul dvs., dacă cumpărați un dispozitiv nou similar.

Bateriile uzate nu trebuie eliminate împreună cu gunoiul menajer. Bateriile înlocuibile trebuie scoase din dispozitiv înainte de eliminare. Eliminați gratuit bateriile uzate în recipientele de colectare amenajate la dealeri sau la punctele publice de colectare.

Ajutând la eliminarea corectă a acestui produs, protejați mediul și sănătatea semenilor. Eliminarea necorespunzătoare sau incorectă pune în pericol mediul și sănătatea. Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală sau serviciul de eliminare a deșeurilor municipale.

**Utilizatorul final este responsabil pentru ștergerea datelor de pe vechiul dispozitiv prin resetarea lui la setările din fabrică înainte de eliminare.**

# 1 Instrucțiuni importante de siguranță

Atenție: Citiți cu atenție această pagină pentru a asigura utilizarea în siguranță a dispozitivului.

Respectați toate instrucțiunile de siguranță și de utilizare atunci când utilizați acest produs.

Vă recomandăm să păstrați instrucțiunile de siguranță și de utilizare pentru referințe viitoare.

Respectați cu strictețe toate avertismentele indicate pe produs și enumerate în instrucțiunile de utilizare.

## Explicarea simbolurilor



Acest simbol indică riscuri cauzate de tensiuni ridicate.



Acest simbol are scopul de a avertiza utilizatorul cu privire la alte riscuri, mai specifice.



Acest simbol indică pericole cauzate de declanșarea incendiilor.

## 1.1 Instalare

### 1.1.1 Amplasare

Așezați aparatul pe o suprafață stabilă, uniformă.

### 1.1.2 Cabluri

Așezați cablurile de alimentare astfel încât să nu poată fi deteriorate. Cablul de alimentare nu trebuie îndoit sau așezat peste margini ascuțite, nu trebuie așezat nimic pe acesta sau expus la substanțe chimice. Un cablu de alimentare cu izolație deteriorată poate cauza șocuri electrice și prezintă risc de incendiu. Prin urmare, trebuie înlocuit.

### 1.1.3 Nu utilizați acest dispozitiv lângă surse de apă



Dispozitivul nu trebuie expus niciodată la apă sau stropi de apă, cum ar fi locurile de lângă cadă, chiuvetă, subsolul umed sau piscină. Nu așezați niciodată recipiente umplute cu lichide, cum ar fi vasele de flori, pe aparat.

### 1.1.4 Ventilație



Fantele și deschiderile din carcasă sunt utilizate pentru a ventila dispozitivul pentru a asigura funcționarea fiabilă a acestuia și pentru a-l proteja de supraîncălzire. Nu blocați orificiile de ventilație. Instalați dispozitivul conform instrucțiunilor producătorului. Nu blocați niciodată orificiile de ventilație așezând dispozitivul pe canapea, covor sau suprafețe moi similare. Acest dispozitiv nu trebuie instalat într-un raft de cărți sau într-un dulap încorporat decât dacă este asigurată o ventilație adecvată.

### 1.1.5 Căldură



Nu instalați dispozitivul lângă suprafețe fierbinți, cum ar fi radiatoare, încălzitoare cu ventilator, sobe sau alte dispozitive. Nu așezați niciodată obiecte cu flacără deschisă, cum ar fi lumânări, pe sau lângă dispozitiv. Bateriile instalate nu trebuie expuse la căldură excesivă, cum ar fi lumina directă a soarelui sau o flacără deschisă.

### 1.1.6 Accesorii

Utilizați exclusiv accesoriile specificate de producător.

### 1.1.7 Conexiune la rețea

Vă rugăm să vă asigurați că funcția de firewall este activată la punctul de acces la rețea (router). Consultați manualul de instrucțiuni al routerului dvs.

## 1.2 Utilizare

### 1.2.1 Utilizare prevăzută

Acest dispozitiv este destinat exclusiv recepției și redării semnalelor sonore.

### 1.2.2 Telecomandă

Expunerea senzorului telecomenzii la lumina directă a soarelui sau la lumină fluorescentă de înaltă frecvență poate cauza defecțiuni. În astfel de cazuri, orientați altfel dispozitivul.

Bateriile furnizate pot avea o durată de viață limitată. Dacă raza de acțiune a telecomenzii scade, înlocuiți bateriile vechi cu altele noi.

### 1.2.3 Supraîncărcare



Nu supraîncărcați niciodată prizele de rețea prin utilizarea de prelungitoare, deoarece există riscul de electrocutare.

## 1.2.4 Furtuni cu descărcări electrice

 Dispozitivul trebuie deconectat de la rețea în timpul furtunilor cu descărcări electrice și dacă nu este utilizat o perioadă lungă de timp.

## 1.2.5 Pătrunderea reziduurilor și a lichidelor

 Asigurați-vă că nu pătrund reziduuri sau lichide în acest dispozitiv prin orificiile de ventilație, în caz contrar ar putea intra în contact cu componente de înaltă tensiune sau pot provoca un scurtcircuit, cauzând incendii sau electrocutare.

## 1.2.6 Riscuri asociate cu volumul ridicat

 Dispozitivul nu este conceput pentru a se asculta la acesta cu căști. Pentru a evita o posibilă deteriorare a auzului, nu ascultați la volum ridicat perioade îndelungate de timp.

## 1.2.7 Deconectare de la sursa de alimentare

Butonul de alimentare, care poate fi prezent, nu deconectează complet sursa de alimentare. Pentru a deconecta complet dispozitivul de la rețea, scoateți cablul de alimentare din priză.

Ștecherul trebuie să fie ușor accesibil, astfel încât aparatul să poată fi deconectat de la rețea în orice moment.

## 1.3 Întreținere

### 1.3.1 Întreținerea dispozitivului

Nu încercați niciodată să efectuați întreținerea acestui dispozitiv pe cont propriu, deoarece piesele sub tensiune pot fi expuse prin deschideri sau prin îndepărtarea capacelor, contactul cu acestea fiind periculos. Lăsați toate lucrările de întreținere în seama personalului de service calificat.

### 1.3.2 Curățați doar cu o cârpă uscată!

Deconectați adaptorul de alimentare al dispozitivului de la priză înainte de a curăța acest produs. Nu folosiți niciodată detergenți lichizi sau spray-uri de curățat. Folosiți doar o cârpă umedă pentru curățare.

## 1.4 Baterii



### **Atenție! Nu ingerați bateria!**

Telecomanda furnizată împreună cu acest produs conține o baterie tip buton. Dacă bateria tip buton este înghițită, poate provoca arsuri interne severe în doar 2 ore și poate cauza moartea copiilor.

Nu lăsați bateriile noi și pe cele uzate la îndemâna copiilor.

În cazul în care compartimentul pentru baterii nu se închide bine, nu mai utilizați produsul și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.

În cazul în care credeți că bateriile au fost înghițite sau introduse în vreo parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.



### **Atenție!**

Pericol de explozie dacă bateriile sunt înlocuite cu un tip greșit.

Nu încălziți sau dezamblați bateriile. Nu aruncați niciodată bateriile în foc sau în apă.

Nu transportați sau depozitați baterii cu alte obiecte metalice. Bateriile ar putea cauza scurt-circuit, pot prezenta scurgeri sau pot exploda.

Nu reîncărcați niciodată o baterie decât dacă este cu siguranță de tip reîncărcabil.

Când telecomanda urmează să nu fie utilizată o perioadă lungă de timp (mai mult de o lună), scoateți bateria din telecomandă, pentru a evita scurgerea.

Dacă bateriile prezintă scurgeri, ștergeți lichidul scurs din interiorul compartimentului pentru baterii și înlocuiți bateriile cu unele noi.

Nu utilizați baterii diferite de cele specificate.

## 1.5 Reparații

### 1.5.1 Deteriorări care necesită reparații

Reparațiile pot fi efectuate numai de un centru de service calificat. Sunt necesare reparații dacă dispozitivul a fost deteriorat, dacă a intrat lichid în dispozitiv, dacă au intrat obiecte în dispozitiv, dacă dispozitivul a fost expus la ploaie sau umezeală, când acesta nu mai funcționează corespunzător sau a căzut jos.

### 1.5.2 Pentru a minimiza riscul de electrocutare.

Nu scoateți șuruburile, capacele sau părți ale unității.

## 1.6 Funcția automată de economisire a energiei

Dispozitivul este dotat cu o funcție automată de economisire a energiei. Această funcție de economisire a energiei pune unitatea în modul standby când sonorul unității este oprit sau redarea este întreruptă o perioadă îndelungată de timp.

### Declarația UE de conformitate

Prin prezenta, Loewe Technology GmbH declară că acest produs îndeplinește cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE și ale tuturor directivelor UE aplicabile.

Găsiți declarația de conformitate completă în selecția de produse de pe: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Acest produs poate fi utilizat în toate statele membre ale UE.

Datorită gamei de frecvențe de 5 GHz a modulului WLAN încorporat, utilizarea în următoarele țări este permisă numai în interiorul clădirilor:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Документация

Подробен потребителски наръчник, описващ функциите и характеристиките на вашия нов продукт на Loewe може да се изтегли в електронен формат от уебсайта на Loewe.



Потребителският наръчник се актуализира редовно

На следния адрес можете да откриете потребителския наръчник:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Просто сканирайте QR кода.

Там също така ще откриете ЧЗВ (често задавани въпроси).

## Позиция на табелката със заводски данни

Заводско обозначение с номера на модела и работното напрежение може да се открие отзад или отдолу на продукта.

## Изхвърляне



Символът със зачеркната кофа за отпадъци върху продукта указва, че електрическото и електронно оборудване, вкл. кабелите трябва да се изхвърля отделно от домакинските отпадъци в края на експлоатационния си живот. Можете да върнете старото си устройство безплатно в пункт за събиране и рециклиране на електрическо оборудване или при търговеца си, ако купувате подобно ново устройство.

Използваните батерии не бива да се изхвърлят като битов отпадък. Сменяемите батерии трябва да се изваждат от устройството преди изхвърляне. Изхвърляйте използваните батерии безплатно в контейнери за събиране на батерии, поставени от търговеца или в публични пунктове за събиране.

Като помагате за правилното изхвърляне на този продукт, вие предпазвате околната среда и здравето на останалите хора. Неправилното или неточно изхвърляне застрашава околната среда и здравето. За повече информация, моля, свържете се с вашите локални власти или вашия общински сметосъбиращ орган.

**Крайният потребител е отговорен за изтриването на данните от старото устройство чрез фабрично нулиране преди изхвърляне.**

## 1 Важни инструкции за безопасност

Внимание: Прочетете тази страница внимателно, за да гарантирате безопасната работа на устройството.

Следвайте всички инструкции за безопасност и работа при използване на този продукт.

Трябва да пазите инструкциите за безопасност и работа за бъдеща справка.

Следвайте всички предупреждения, маркирани върху продукта и посочени в инструкциите за работа.

## Обяснение на символите



Този символ указва рисковете, причинени от високо напрежение.



Този символ служи за предупреждаване на потребителя за други, по-специфични рискове.



Този символ указва опасностите, причинени от пламването на огън.

### 1.1 Инсталация

#### 1.1.1 Поставяне

Поставете уреда върху стабилна и равна повърхност.

### 1.1.2 Кабели

П о л а г а й т е електрозахранващите кабели така, че да не могат да се повредят. Електрозахранващият кабел не бива да се огъва или да преминава през остри ръбове, да изпъква или да е изложен на въздействието на химикали. Електрозахранващ кабел с повредена изолация може да причини електрически удари и да представлява риск от пожар. Следователно той трябва да се смени.

### 1.1.3 Не използвайте това устройство близо до вода



Устройството никога не трябва да се излага на капки или пръски вода, като такива от вана, умивалник, кухненска мивка, пералня, мокро мазе или басейн. Никога не поставяйте контейнери с течности, като напр. вази с цветя, върху устройството.

### 1.1.4 Проветрение



Процепите и отворите в корпуса се използват за проветряване на устройството с цел гарантиране на надеждна работа на устройството и за защита на устройството от прегряване. Не блокирайте отворите за проветрение. М о н т и р а й т е устройството според инструкциите на производителя. Никога не блокирайте отворите за проветрение чрез поставяне на устройството върху канапе, килим или подобни меки повърхности. Това устройство не трябва да се монтира върху лавица за книги или във вграден гардероб, освен ако не се гарантира адекватно проветрение.

### 1.1.5 Топлина



Не инсталирайте устройството в близост до горещи повърхности, като радиатори, вентилаторни печки, фурни или други устройства. Никога не поставяйте предмети с открит пламък, като напр. свещи върху или в близост до устройството. Инсталираните батерии не трябва да се излагат на прекомерна топлина, като напр. пряка слънчева светлина или открит пламък.

### 1.1.6 Аксесоари

Използвайте само аксесоарите, посочени от производителя.

### 1.1.7 Мрежово свързване

Моля, уверете се, че функцията за защитна стена е активирана в точката за достъп на вашата мрежа (рутер). Направете справка с наръчника с инструкции на вашия рутер.

## 1.2 Употреба

### 1.2.1 Употреба по предназначение

Това устройство е предназначено изключително и само за приемане и възпроизвеждане на звукови сигнали.

### 1.2.2 Дистанционно управление

Излагането на сензора на дистанционното управление на пряка слънчева светлина или високочестотна флуоресцентна светлина може да причини неправилно функциониране. В такива случаи разположете устройството по различен начин.

Доставените батерии могат да имат ограничен експлоатационен живот. Ако диапазонът на дистанционното управление намалее, сменете старите батерии с нови.

### 1.2.3 Претоварване

 Никога не претоварвайте електрическите контакти чрез използване на разклонители, в противен случай има риск от пожар.

### 1.2.4 Гръмотевична буря

 Устройството трябва да се разкача от електрическата мрежа по време на гръмотевични бури и ако не се използва за дълъг период от време.

### 1.2.5 Проникване на чужд материал и течност

 Внимавайте да не позволявате чужд материал или течност да проникват в това устройство през вентилационните отвори, в противен случай те могат да влязат в контакт с компоненти под високо напрежение или да закъсят веригата, което да доведе до пожар или електрически удар.

### 1.2.6 Рискове, свързани с висока сила на звука

 Устройството не е предназначено за слушане със слушалки. За избягване на възможно увреждане на слуха, не слушайте при висока сила на звука за продължителни периоди от време.

### 1.2.7 Разкачане от електрозахранването

Бутонът за захранване, който може да е наличен, не разкача напълно електрозахранването. За пълно разкачане на устройството от електрическата мрежа разкачете кабела от контакта.

Щепселът трябва да е лесно достъпен, така че уредът да може да се разкача по всяко време от електрическата мрежа.

## 1.3 Поддръжка

### 1.3.1 Поддръжка на устройството

Никога не се опитвайте да извършвате поддръжка на устройството сами, защото части под напрежение могат да се покажат през отворите или при сваляне на капаците и контактът с тях може да се опасен. Оставайте цялата поддръжка на квалифициран сервизен персонал.

### 1.3.2 Почиствайте само със сух парцал!

Откачайте електрическия адаптер на устройството от контакта преди почистване на този продукт. Никога не използвайте течни почистващи препарати или спрейове за почистване. Използвайте само влажен парцал за почистването.

## 1.4 Батерии



### Внимание! Не поглъщайте батерията!

Дистанционното управление, доставено с този продукт, съдържа бутонна батерия. Ако бутонната батерия се погълне, тя може да причини сериозни вътрешни изгаряния само за 2 часа и може да доведе до смърт на деца.

Пазете новите и използвани батерии далеч от деца.

Ако отделението за батерии не се затваря сигурно, спрете да използвате продукта и го пазете далеч от деца.

Ако смятате, че батерии може да са били погълнати или поставени в някоя част на тялото, потърсете незабавно медицинска помощ.



### Внимание!

Риск от експлозия, ако батериите се сменят с грешен тип.

Не нагрявайте или разглобявайте батериите. Никога не хвърляйте батериите в огън или вода.

Не носете и не съхранявайте батерии заедно с други метални предмети. Батериите могат да се закъсат, да изтекат или да експлодират.

Никога не презареждайте батерия, освен ако не е потвърдено, че тя е от тип, който позволява презареждане.

Когато дистанционното управление няма да се използва за продължителен период от време (повече от месец), свалете батерията от дистанционното управление, за да предотвратите теч.

Ако батериите са протекли, избършете протеклото в отделението за батерии и сменете батериите с нови.

Не използвайте батерии, различни от посочените.

## 1.5 Ремонт

### 1.5.1 Повреди, изискващи ремонт

Ремонтите могат да се извършват само от квалифициран сервизен център. Ремонтът е нужен, ако устройството е повредено, ако течност е влязла в устройството, ако предмети са влезли в устройството, ако устройството е било изложено на дъжд или влага, когато е спряло да работи правилно или е паднало.

### 1.5.2 За намаляване на риска от електрически удар.

Не сваляйте винтове, капацити или части от корпуса.

## 1.6 Функция по автоматично енергоспестяване

Устройството е снабдено с функция по автоматично енергоспестяване. Тази енергоспестяваща функция поставя уреда в стендбай режим, когато той е заглушен или възпроизвеждането е на пауза за продължителен период от време.

## ЕС декларация за съответствие

С настоящото Loewe Technology GmbH декларира, че този продукт отговаря на основните изисквания и другите релевантни разпоредби на Директива 2014/53/ЕС и всички приложими ЕС директиви.

Можете да откриете пълната декларация за съответствие в продуктовия избор на адрес: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Този продукт може да се използва във всички държави-членки на ЕС.

Поради честотния диапазон от 5 GHz на вградения WLAN модул, използването в следните страни се разрешава само вътре в сгради:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Dokumentacioni

Një manual i hollësishëm i përdoruesit që përshkruan funksionet dhe karakteristikat e produktit tuaj të ri Loewe mund të shkarkohet në formë elektronike nga faqja e internetit e Loewe.



Manuali i përdorimit përditësohet rregullisht.

Ju lutemi të shikoni këtu manualin e detajuar të përdorimit:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Thjesht skanoni kodin QR.

Këtu mund të gjeni gjithashtu FAQ (pyetje të bëra shpesh).

## Pozicioni i targës së vlerësimit

Etiketa e vlerave me numrin e modelit dhe tensionin e operimit mund të gjendet mbrapa ose poshtë produktit.

## Deponimi



Simboli i koshit me kryq në produkt tregon se pajisja elektrike dhe elektronike, duke përfshirë kabllot, duhet të hidhet veçmas nga mbetjet e zakonshme shtëpiake në fund të jetëgjatësisë së saj. Mund ta ktheni pajisjen e vjetër te një qendër grumbullimi falas për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe/ose te shitësi juaj, nëse blini një pajisje të re të ngjashme.

Bateritë e përdorura nuk duhet të hidhen së bashku me mbetjet shtëpiake. Bateritë e zëvendësueshme duhet të hiqen nga pajisja para se të hidhen. Hidhni falas bateritë e përdorura në kontejnerët e grumbullimit që janë vendosur te pika e shitjes ose në pikat e grumbullimit publik.

Duke ndihmuar në asgjësimin e duhur të këtij produkti, ju po mbronni mjedisin dhe shëndetin e qenieve tuaja njerëzore. Hedhja e gabuar ose e papërshtatshme rrezikon mjedisin dhe shëndetin. Për më shumë informacion, ju lutemi kontaktoni autoritetin tuaj lokal ose shërbimin tuaj komunal të hedhjes së mbeturinave.

**Përdoruesi përfundimtar është përgjegjës për fshirjen e të dhënave në pajisjen e vjetër, duke bërë rivendosjen në gjendje fabrike para se ta hedhë.**

## 1 Udhëzime të rëndësishme të sigurisë

Kujdes: Lexoni me kujdes këtë faqe për të siguruar funksionimin e sigurt të pajisjes.

Ndiqui të gjitha udhëzimet e sigurisë dhe të përdorimit kur përdorni këtë produkt.

Ju duhet të mbani udhëzimet e sigurisë dhe funksionimit për referencë në të ardhmen.

Përbajuni të gjitha paralajmërimet e shënuara në produkt dhe të renditura në udhëzimet e përdorimit.

### Shpjegimi i simboleve

 Ky simbol tregon rreziqet e shkaktuara nga tensionet e larta.

 Ky simbol është për të paralajmëruar përdoruesin për rreziqe të tjera, më specifike.

 Ky simbol tregon rreziqet e shkaktuara nga zhvillimi i zjarrit.

## 1.1 Instalimi

### 1.1.1 Vendosja

Vendoseni njësinë në një sipërfaqe të qëndrueshme, të barabartë.

### 1.1.2 Kabllot

Shtrojini kabllot në mënyrë të tillë që të mos dëmtohen. Kablloja e rrymës nuk duhet të shtrëngohet ose vendoset mbi skajet e mprehta, të qëndrojnë ose të ekspozohet ndaj lëndëve kimike. Një kabllo elektrike me izolim të dëmtuar mund të shkaktojë goditje elektrike dhe paraqet rrezik zjarri. Prandaj duhet të ndërrohet.

### 1.1.3 Mos e përdorni këtë pajisje pranë ujit.



Pajisja nuk duhet të ekspozohet asnjëherë ndaj ujit ose spërkatjeve të ujit, si për shembull pranë një vaske, lavamani, bodrumi me lagështi ose pishine. Asnjëherë mos vendosni kontejnerë të mbushur me lëngje, të tilla si p.sh. vazo lulesh, në pajisje.

### 1.1.4 Ventilimi



Vendet e hapura dhe hapjet në strehim përdoren për të ajrosur pajisjen për të siguruar funksionimin e besueshëm të pajisjes dhe për të mbrojtur pajisjen nga mbinxehja. Mos bllokoni vrimat e ajrimit. Instaloni pajisjen në përputhje me udhëzimet e prodhuesit. Asnjëherë mos bllokoni vrimat e ajrimit duke e vendosur pajisjen mbi divan, qilim ose sipërfaqe të ngjashme të buta. Kjo pajisje nuk duhet të instalohet në një raft librash ose veshjet e brendshme nëse nuk sigurohet ajrimi i duhur.

### 1.1.5 Nxehësia



Mos e instaloni pajisjen pranë sipërfaqeve të nxehëta, të tilla si radiatorë, ventilator ngrohës, soba ose pajisje të tjera. Asnjëherë mos vendosni objekte me flakë të hapur, të tilla si qirinj, sipër ose pranë pajisjes. Bateritë e instaluar nuk duhet të ekspozohen ndaj nxehtësisë së tepërt si rrezet e drejtpërdrejta të diellit ose flakët.

### 1.1.6 Aksesorët

Përdorni vetëm aksesorët e specifikuar nga prodhuesi.

### 1.1.7 Lidhja e rrjetit

Ju lutemi sigurohuni që funksioni i firewall është aktivizuar në pikën tuaj të hyrjes në rrjet (router). Konsultohuni me manualin e udhëzimeve të routerit tuaj.

## 1.2 Përdorimi

### 1.2.1 Përdorimi i caktuar

Kjo pajisje është menduar ekskluzivisht për marrjen dhe riprodhimin e sinjaleve të zërit.

### 1.2.2 Telekomanda

Ekspozimi i sensorit të telekomandës në rrezet e diellit direkte ose dritën fluoreshente me frekuencë të lartë mund të shkaktojë keqfunksionim. Në këto raste, orientojeni ndryshe pajisjen.

Bateritë e dhëna mund të kenë jetëgjatësi të kufizuar. Nëse diapazoni i telekomandës zvogëlohet, zëvendësoni bateritë e vjetra me ato të reja.

### 1.2.3 Mbingarkesa

 Asnjëherë mos i mbingarkoni prizat e energjisë duke përdorur priza të thjeshta, përndryshe ekziston rreziku i zjarrit.

### 1.2.4 Stuhitë

 Pajisja duhet të shkëputet nga rrjeti elektrik gjatë stuhive dhe nëse nuk përdoret për një kohë të gjatë.

### 1.2.5 Depërtimi i materialeve dhe lëngjeve të huaja

 Kini kujdes që të mos lejoni që materiali ose lëngu i huaj të hyjë në këtë pajisje përmes vrimave të ventilimit, përndryshe mund të bie në kontakt me përbërës të tensionit të lartë ose qark të shkurtër që rezultojnë në një zjarr ose goditje elektrike.

### 1.2.6 Rreziqet që lidhen me vëllim të lartë

 Pajisja nuk është krijuar për të dëgjuar me kufje. Për të shmangur dëmtimet e mundshme ndaj dëgjimit, mos dëgjoni me volume të larta për kohë të gjatë.

### 1.2.7 Shkëputja nga energjia

Butoni i energjisë që mund të jetë i pranishëm mund të mos e shkëputë pajisjen komplet nga energjia. Për të shkëputur plotësisht pajisjen nga rrjeti elektrik, hiqni kabllon nga priza.

Priza e rrymës duhet të jetë lehtësisht e arritshme në mënyrë që njësia të shkëputet nga rrjeti elektrik në çdo kohë.

## 1.3 Mirëmbajtja

### 1.3.1 Mirëmbajtja e pajisjes

Asnjëherë mos u përpiqni të bëni vetë mirëmbajtjen e kësaj pajisje, sepse pjesët e gjalla mund të ekspozohen përmes hapjeve ose duke hequr mbulesat, kontaktimi i të cilave mund të jetë i rrezikshëm. Lërimi i gjithë mirëmbajtjen personelit të kualifikuar të shërbimit.

### 1.3.2 Pastroni vetëm me një leckë të thatë!

Shkëputni përshtatësin e rrymës së kësaj pajisje nga priza elektrike përpara se ta pastroni këtë produkt. Asnjëherë mos përdorni detergjentë pastrues të lëngshëm ose sprej pastrues. Përdorni vetëm një leckë të lagur për pastrim.

## 1.4 Bateritë



### **Kujdes! Mos e merrni baterinë!**

Telekomanda e furnizuar me këtë produkt përmban një bateri të monedhës. Nëse bateria monedhë gëlltitet, ajo mund të shkaktojë dëgjie të brendshme të forta brenda vetëm 2 orëve dhe mund të shkaktojë vdekje të fëmijëve.

Mbani bateritë e reja dhe të përdorura larg fëmijëve.

Nëse ndarja e baterisë nuk mbyllet në mënyrë të sigurt, ndaloni përdorimin e produktit dhe mbajeni atë larg fëmijëve.

Nëse mendoni se bateritë mund të jenë gëlltitur ose vendosur brenda ndonjë pjese të trupit, kërkoni kujdes të menjëhershëm mjekësor.



### **Kujdes!**

Rrezik shpërthimi nëse bateritë zëvendësohen me llojin e gabuar.

Mos ngrohni ose çmontoni bateritë. Asnjëherë mos hidhni bateri në zjarr ose ujë.

Mos mbani ose ruani bateritë me objekte të tjera metalike. Bateritë mund të lidhen, të rrjedhin ose të shpërthejnë.

Asnjëherë mos rimbushni një bateri nëse nuk konfirmohet se është një lloj i rimbushur.

Kur telekomanda nuk do të përdoret për një kohë të gjatë (më shumë se një muaj), hiqni baterinë nga telekomanda për të parandaluar rrjedhjen e saj.

Nëse bateritë rrjedhin, fshini rrjedhjet brenda dhomës së baterive dhe zëvendësoni bateritë me të reja.

Mos përdorni bateri të tjera përveç atyre të specifikuara.

## 1.5 Riparimi

### 1.5.1 Dëmet që kërkojnë riparim

Riparimet mund të kryhen vetëm nga një qendër shërbimi e kualifikuar. Riparimi kërkohet nëse pajisja është dëmtuar, nëse lëngu ka hyrë në pajisje, nëse objektet kanë hyrë në pajisje, nëse pajisja ka qenë e ekspozuar ndaj shiut ose lagështisë, kur ndalet së funksionuari siç duhet ose ka rënë poshtë

### 1.5.2 Për të minimizuar rrezikun e goditjeve elektrike

Mos i hiqni vidhat, mbulesat ose pjesët e trupit.

## 1.6 Funksioni automatik i kursimit të energjisë

Radio është e pajisur me një funksion automatik të kursimit të energjisë. Ky funksion i kursimit të energjisë e vë pajisjen në modalitet joaktiv kur ajo heshtet ose luajtja ndalohet për kohë të gjatë.

## Deklarata e Konformitetit të BE-së

Këtu, Loewe Technology GmbH deklaron se ky produkt përbush kërkesat themelore dhe dispozitat e tjera përkatëse të direktivës 2014/53/EU dhe të gjitha direktivat e zbatueshme të BE.

Deklaratën e plotë të konformitetit mund ta gjeni te faqja e zgjedhjes së produktit në: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Ky produkt mund të përdoret në të gjitha vendet anëtare të BE-së.

Për shkak të diapazonit të frekuencës 5 GHz të modulit WLAN të integruar, përdorimi në vendet e mëposhtme lejohet vetëm brenda ndërtesave:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Τεκμηρίωση

Μπορείτε να κατεβάσετε σε ηλεκτρονική μορφή ένα λεπτομερές εγχειρίδιο χρήστη όπου περιγράφονται οι λειτουργίες και τα χαρακτηριστικά του νέου σας προϊόντος Loewe από τον ιστότοπο της Loewe.



Το εγχειρίδιο  
χρήστη  
ενημερώνεται  
τακτικά.

Μπορείτε να βρείτε ένα λεπτομερές εγχειρίδιο χρήστη εδώ:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Απλώς σαρώστε τον κώδικα QR.

Μπορείτε επίσης να βρείτε εκεί τις Συχνές ερωτήσεις (FAQ).

## Θέση της ονομαστικής πινακίδας

Η ονομαστική ετικέτα με τον αριθμό μοντέλου και την τάση λειτουργίας βρίσκεται στην πλάτη ή στη βάση του προϊόντος.

## Απόρριψη



Το σύμβολο του διαγεγραμμένου κάδου στο προϊόν υποδεικνύει ότι ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός, περιλαμβανομένων των καλωδίων, πρέπει να απορρίπτεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα, όταν φτάσουν στο τέλος της διάρκειας ζωής τους. Μπορείτε να επιστρέψετε την παλιά σας συσκευή δωρεάν σε ένα κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση του ηλεκτρικού εξοπλισμού, ή στον εμπορικό σας αντιπρόσωπο, αν αγοράσετε παρόμοια νέα συσκευή.

Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Οι αναλώσιμες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή πριν από την απόρριψη. Απορρίπτετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες δωρεάν σε δοχεία συλλογής που βρίσκονται στον εμπορικό αντιπρόσωπο ή σε δημόσια κέντρα συλλογής.

Συμβάλλοντας στη σωστή απόρριψη του προϊόντος, προστατεύετε το περιβάλλον και την υγεία των συνανθρώπων σας. Η ακατάλληλη ή εσφαλμένη απόρριψη θέτει σε κίνδυνο το περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή με τη δημοτική υπηρεσία απόρριψης αποβλήτων.

**Ο τελικός χρήστης είναι υπεύθυνος για τη διαγραφή δεδομένων στην παλιά συσκευή εκτελώντας εργοστασιακή επαναφορά πριν από την απόρριψη.**

## 1 Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας

Προσοχή: Διαβάστε προσεκτικά αυτή τη σελίδα για να διασφαλίσετε την ασφαλή λειτουργία της συσκευής.

Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες ασφάλειας και λειτουργίας κατά τη χρήση του προϊόντος.

Θα πρέπει να φυλάξετε αυτές τις οδηγίες ασφάλειας και λειτουργίας για μελλοντική αναφορά.

Προσέχετε όλες τις προειδοποιήσεις που επισημαίνονται στο προϊόν και οι οποίες παρατίθεται στις οδηγίες λειτουργίας.

## Εξήγηση συμβόλων



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει κινδύνους που προκαλούνται από υψηλές τάσεις.



Αυτό το σύμβολο επισημαίνει στον χρήστη άλλους, πιο συγκεκριμένους κινδύνους.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει κινδύνους που προκαλούνται από την εξάπλωση φωτιάς.

### 1.1 Εγκατάσταση

#### 1.1.1 Τοποθέτηση

Τοποθετήστε τη μονάδα σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.

#### 1.1.2 Καλώδια

Διατάξτε τα καλώδια τροφοδοσίας έτσι ώστε να μην μπορούν να φθαρούν. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να τσακίζεται ή να περνά πάνω από αιχμηρές ακμές, να στηρίζεται ή να εκτίθεται σε χημικά. Ένα καλώδιο τροφοδοσίας με ζημιά στη μόνωση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία και δημιουργεί κίνδυνο φωτιάς. Επομένως πρέπει να αντικαθίσταται.

### 1.1.3 Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό



Η συσκευή δεν θα πρέπει να εκτίθεται ποτέ σε νερό ή πιτσιλισμα νερού, όπως μπορεί να συμβεί κοντά σε μπανιέρα, νιπτήρα, υγρό υπόγειο ή σε πισίνα. Ποτέ μην τοποθετείτε δοχεία γεμάτα υγρό, όπως π.χ. ανθοδοχεία, στη συσκευή.

### 1.1.4 Εξαερισμός



Οι σχισμές και τα ανοίγματα στο περίβλημα χρησιμοποιούνται για τον αερισμό της συσκευής, ώστε να εξασφαλίζεται η αξιόπιστη λειτουργία της συσκευής και να προστατεύεται από υπερθέρμανση. Μην παρεμποδίζετε τις οπές αερισμού. Εγκαταστήστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Ποτέ μην παρεμποδίζετε τις οπές αερισμού τοποθετώντας τη συσκευή πάνω σε καναπέ, χαλί, ή παρόμοιες μαλακές επιφάνειες. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να εγκαθίσταται σε ράφι βιβλιοθήκης ή σε εντοιχισμένη ντουλάπα, εκτός αν εξασφαλίζεται η παροχή επαρκούς αερισμού.

### 1.1.5 Θερμότητα



Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή κοντά σε θερμές επιφάνειες, όπως καλοριφέρ, αερόθερμα, σόμπες ή άλλες συσκευές. Ποτέ μην τοποθετείτε αντικείμενα με γυμνή φλόγα, όπως κεριά, επάνω ή κοντά στη συσκευή. Οι εγκαταστημένες μπαταρίες δεν θα πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα όπως το άμεσο ηλιακό φως ή γυμνή φλόγα.

### 1.1.6 Αξεσουάρ

Χρησιμοποιείτε μόνο τα αξεσουάρ που προσδιορίζονται από τον κατασκευαστή.

### 1.1.7 Σύνδεση δικτύου

Βεβαιωθείτε πως έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία τοίχου προστασίας στο σημείο πρόσβασης του δικτύου σας (ρούτερ). Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο οδηγιών του ρούτερ.

## 1.2 Χρήση

### 1.2.1 Προβλεπόμενη χρήση

Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για τη λήψη και αναπαραγωγή ηχητικών σημάτων.

### 1.2.2 Τηλεχειριστήριο

Η έκθεση του τηλεχειριστηρίου σε άμεσο ηλιακό φως ή σε φωτισμό φθορισμού υψηλής συχνότητας μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία. Σε αυτές τις περιπτώσεις, προσανατολίστε τη συσκευή διαφορετικά.

Οι παρεχόμενες μπαταρίες μπορεί να έχουν περιορισμένη διάρκεια ζωής. Αν μειώνεται η εμβέλεια του τηλεχειριστηρίου, αντικαταστήστε τις παλιές μπαταρίες με καινούριες.

### 1.2.3 Υπερφόρτωση

 Ποτέ μην υπερφορτώνετε πρίζες ρεύματος χρησιμοποιώντας πολύπριζα, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος φωτιάς.

### 1.2.4 Καταιγίδα

 Η συσκευή θα πρέπει να αποσυνδέεται από την πρίζα κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

### 1.2.5 Διείσδυση ξένων υλικών και υγρών

 Προσέχετε ώστε να μην επιτρέψετε σε ξένα υλικά ή υγρά να εισέλθουν στη συσκευή μέσα από τις οπές αερισμού, διαφορετικά μπορεί να έρθουν σε επαφή με εξαρτήματα υψηλής τάσης ή να προκαλέσουν βραχυκύκλωση με αποτέλεσμα την πρόκληση φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας.

### 1.2.6 Κίνδυνοι που σχετίζονται με υψηλή ένταση ήχου

 Η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για ακρόαση με ακουστικά. Για την αποφυγή πιθανής βλάβης στην ακοή, μην ακούτε σε υψηλή ένταση για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα.

### 1.2.7 Αποσύνδεση από την παροχή ρεύματος

Το κουμπί τροφοδοσίας που μπορεί να υπάρχει δεν αποσυνδέει εντελώς την παροχή ρεύματος. Για να αποσυνδέσετε πλήρως τη συσκευή από το ρεύμα, αφαιρέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.

Θα πρέπει να έχετε εύκολη πρόσβαση στο βύσμα τροφοδοσίας ώστε να μπορείτε ανά πάσα στιγμή να αποσυνδέσετε τη μονάδα από το ρεύμα.

## 1.3 Συντήρηση

### 1.3.1 Συντήρηση συσκευής

Ποτέ μην επιχειρείτε να πραγματοποιήσετε τη συντήρηση της συσκευής μόνοι σας, διότι μπορεί να εκτεθούν τα ρευματοφόρα εξαρτήματα από τα ανοίγματα ή αν αφαιρεθούν καλύμματα. Η επαφή με αυτά τα εξαρτήματα μπορεί να είναι επικίνδυνη. Αφήστε τη συντήρηση για εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις.

### 1.3.2 Καθαρίζετε μόνο με στεγνό πανί!

Αποσυνδέστε τον μετασχηματιστή της συσκευής από την πρίζα του ρεύματος πριν καθαρίσετε το προϊόν. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά υγρού καθαρισμού ή καθαριστικά σπρέι. Χρησιμοποιείτε μόνο ένα νωπό πανί καθαρισμού.

## 1.4 Μπαταρίες



### **Προσοχή! Μην καταπίνετε τις μπαταρίες!**

Το τηλεχειριστήριο που παρέχεται με αυτό το προϊόν περιέχει μια μπαταρία σχήματος νομίσματος. Αν καταποθεί η μπαταρία σχήματος νομίσματος, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα μέσα σε μόλις 2 ώρες και μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο παιδιών.

Φυλάτε νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά.

Αν ο θάλαμος μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και φυλάξτε το μακριά από παιδιά.

Αν νομίζετε ότι είναι πιθανό να έχουν καταποθεί μπαταρίες ή να έχουν βρεθεί εντός του σώματος, ζητήστε άμεση ιατρική φροντίδα.



### **Προσοχή!**

Κίνδυνος έκρηξης αν οι μπαταρίες αντικατασταθούν με μπαταρίες λάθος είδους.

Μη θερμαίνετε ή αποσυναρμολογείτε μπαταρίες. Ποτέ μην πετάτε μπαταρίες σε φωτιά ή νερό.

Μη μεταφέρετε ή αποθηκεύετε μπαταρίες μαζί με άλλα μεταλλικά αντικείμενα. Μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωση, διαρροή ή έκρηξη των μπαταριών.

Ποτέ μην επαναφορτίζετε μια μπαταρία εκτός αν επιβεβαιωθεί πως είναι επαναφορτιζόμενου τύπου.

Όταν το τηλεχειριστήριο δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα (περισσότερο από ένα μήνα), αφαιρέστε την μπαταρία από το τηλεχειριστήριο για να αποφύγετε διαρροή της.

Αν παρουσιαστεί διαρροή στις μπαταρίες, σκουπίστε τη διαρροή από το εσωτερικό του διαμερίσματος μπαταριών και αντικαταστήστε τις μπαταρίες με νέες.

Μη χρησιμοποιείτε άλλες μπαταρίες από αυτές που προσδιορίζονται.

## 1.5 Επισκευή

### 1.5.1 Βλάβες που απαιτούν επισκευή

Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Η επισκευή απαιτείται αν η συσκευή έχει υποστεί βλάβη, αν έχει εισέλθει υγρό στη συσκευή, αν έχουν εισέλθει αντικείμενα στη συσκευή, αν η συσκευή έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, όταν δεν λειτουργεί πλέον σωστά ή αν πέσει κάτω.

### 1.5.2 Για ελαχιστοποίηση του κινδύνου ηλεκτροπληξίας. Μην αφαιρείτε βίδες, καλύμματα ή τμήματα του σώματος της συσκευής.

## 1.6 Αυτόματη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας

Η συσκευή διαθέτει αυτόματη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Αυτή η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας θέτει τη μονάδα σε κατάσταση αναμονής όταν η μονάδα είναι σε σίγαση ή όταν η αναπαραγωγή βρίσκεται σε παύση για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.

## Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Δια του παρόντος, η Loewe Technology GmbH δηλώνει πως αυτό το προϊόν πληροί τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ και όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ.

Μπορείτε να βρείτε την πλήρη δήλωση συμμόρφωσης στην επιλογή προϊόντος στη διεύθυνση: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ.

Λόγω του εύρους συχνοτήτων 5 GHz του ενσωματωμένου στοιχείου WLAN, η χρήση στις ακόλουθες χώρες επιτρέπεται μόνο εντός κτιρίων.

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Документация

Подробное руководство пользователя с описанием функций и характеристик новой продукции Loewe можно скачать в электронной форме с сайта Loewe.



Руководство пользователя регулярно обновляется.

Подробное руководство пользователя размещено по адресу:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Просто сканируйте QR-код.

Здесь вы также найдёте ответы на самые распространённые вопросы.

## Расположение заводской таблички

Заводская табличка с указанием номера модели и рабочего напряжения нанесены на нижнюю или заднюю часть изделия.

## Утилизация



Перечеркнутый символ мусорного контейнера на изделии или его упаковке обозначает, что по окончании срока эксплуатации электрическое и электронное оборудование, в т. ч. кабели, нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Старое устройство можно бесплатно сдать на повторную переработку в пункт приёма или продавцу, приобретая аналогичное новое устройство.

Использованные батарейки не следует выбрасывать в контейнеры для бытовых отходов. Сменные батарейки следует извлекать из устройства перед утилизацией. Использованные батарейки можно бесплатно выбросить в сборные контейнеры, установленные у продавцов или в общественных пунктах приёма.

Способствуя правильной утилизации данного изделия, вы защищаете окружающую среду и здоровье живущих вокруг вас людей. Ненадлежащая или неправильная утилизация создаёт угрозу для экологии и здоровья. Для получения более подробной информации обращайтесь в местные уполномоченные органы или муниципальную службу утилизации отходов.

**Конечный пользователь несёт ответственность за удаление данных со старого устройства перед утилизацией путём сброса на заводские настройки.**

## 1 Важные указания по технике безопасности

Внимание! Для безопасной эксплуатации устройства внимательно прочитайте эту страницу.

В процессе использования устройства соблюдайте все указания по технике безопасности и правила эксплуатации.

Сохраните указания по технике безопасности и правила эксплуатации на будущее.

Строго соблюдайте все предупреждения, нанесенные на изделия и приведенные в инструкции по эксплуатации.

### Разъяснение символов

-  Данный символ обозначает риски, связанные с высоким напряжением.
-  Данный символ предупреждает пользователя о других, более специфических рисках.
-  Данный символ обозначает опасности, связанные с возгоранием.

## 1.1 Установка

### 1.1.1 Размещение

Установите устройство на устойчивую, ровную поверхность.

### 1.1.2 Кабели

Проложите кабели питания таким образом, чтобы исключить вероятность их повреждения. Не перегибайте кабель, не прокладываете его на острых краях, не наступайте на кабель и не подвергайте его воздействию химических веществ. Кабель питания с повреждённой изоляцией создаёт риск поражения электрическим током и возгорания. Поэтому он подлежит замене.

### 1.1.3 Не используйте устройство рядом с водой.



Ни в коем случае не размещайте устройство рядом с ванной, умывальником, бассейном или во влажном подвальном помещении во избежание попадания на него капель воды. Никогда не ставьте на устройство ёмкости с жидкостью, например цветочные вазы.

### 1.1.4 Вентиляция



Вырезы и отверстия в корпусе устройства предназначены для вентиляции устройства с целью обеспечения его надлежащего функционирования и защиты от перегрева. Не закрывайте вентиляционные отверстия. Установите устройство в соответствии с инструкциями производителя. Никогда не ставьте устройство на диван, ковёр или подобные мягкие поверхности, чтобы не заблокировать вентиляционные отверстия. Устройство можно поставить на книжную полку или во встроенный шкаф только при условии обеспечения надлежащей вентиляции.

### 1.1.5 Тепло



Не устанавливайте устройство рядом с горячими поверхностями, как то батареи, тепловентиляторы, плиты или другие устройства. Никогда не ставьте на устройство или рядом с ним предметы с открытым пламенем, например свечи. Избегайте воздействия повышенной температуры, например, от прямых солнечных лучей, огня, на установленные батареи.

### 1.1.6 Принадлежности

Используйте только указанные производителем принадлежности.

### 1.1.7 Подключение к сети

Убедитесь в том, что на точке доступа (маршрутизаторе) включена функция межсетевого защитного экрана. Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации маршрутизатора.

## 1.2 Использование

### 1.2.1 Применение по назначению

Данное устройство предназначено исключительно для приёма и воспроизведения звуковых сигналов.

### 1.2.2 Пульт дистанционного управления

Воздействие прямых солнечных лучей или высокочастотного флуоресцентного излучения на датчик пульта ДУ может привести к нарушению его функционирования. В таких случаях следует изменить расположение устройства.

Батарейки, входящие комплект, могут иметь ограниченный срок службы. В случае сокращения диапазона действия пульта ДУ замените старые батарейки на новые.

### 1.2.3 Перегрузка



Во избежание возгорания не допускайте перегрузки электрических розеток при использовании разветвителей.

## 1.2.4 Гроза

 Во время грозы или если устройство не используется в течение длительного времени, необходимо отключить его от сети питания.

## 1.2.5 Проникновение сторонних материалов или жидкостей

 Следите за тем, чтобы через вентиляционные отверстия в устройство не попадали сторонние материалы или жидкости, которые могут спровоцировать возгорание или поражение электрическим током вследствие контакта с находящимися под высоким напряжением компонентами.

## 1.2.6 Риски, связанные с высокой громкостью

 Устройство не предназначено для прослушивания музыки в наушниках. Во избежание повреждения органов слуха не слушайте музыку на высокой громкости в течение длительного времени.

## 1.2.7 Отключение от источника питания

Кнопка питания, которой может быть оснащено устройство, не обеспечивает полное отключение от источника питания. Для полного отключения устройства от сети питания отсоедините кабель питания от розетки.

Обеспечьте свободный доступ к вилке, чтобы иметь возможность отключить устройство от сети питания в любое время.

## 1.3 Техническое обслуживание

### 1.3.1 Техническое обслуживание устройства

Не пытайтесь осуществлять техническое обслуживание данного устройства самостоятельно, поскольку существует вероятность опасного контакта с токоведущими компонентами через отверстия или после демонтажа корпуса. Работы по техническому обслуживанию должен производить только квалифицированный персонал.

### 1.3.2 Используйте для очистки устройства только сухую салфетку!

Прежде чем приступить к очистке устройства, отключите сетевой адаптер от розетки питания. Ни в коем случае не используйте синтетические или аэрозольные моющие средства. Используйте для очистки только слегка влажную салфетку.

## 1.4 Батарейки



### **Осторожно! Избегайте проглатывания батареек!**

В пульт дистанционного управления установлены миниатюрные кнопочные батарейки. В случае проглатывания данная батарейка уже через 2 часа может вызвать тяжелые внутренние ожоги, которые могут привести к смерти ребенка.

Храните новые и использованные батарейки в не доступном для детей месте.

Если отсек для батареек не закрывается полностью, прекратите использовать изделие и храните его в не доступном для детей месте.



### **Осторожно!**

Опасность взрыва в случае замены батареек на батарейки ненадлежащего типа.

Не нагревайте и не разбирайте батарейки. Ни в коем случае не бросайте батарейки в воду или в огонь.

Не носите и не храните батарейки с другими металлическими предметами. Существуют риск короткого замыкания, протечки или взрыва батареек.

Никогда не заряжайте батарейки повторно, если только они не предназначены для этого.

Если пульт ДУ не используется в течение длительного времени (более одного месяца), выньте из него батарейки во избежание протечки.

В случае протечки батареек протрите отсек для батареек изнутри и замените батарейки на новые.

Используйте только указанные в спецификациях батарейки.

## 1.5 Ремонт

### 1.5.1 Повреждения, требующие ремонта

Ремонт должен выполняться только в квалифицированном сервисном центре. Ремонт требуется в случае повреждения устройства, попадания внутрь устройства жидкости или сторонних предметов, воздействия на устройство дождевой воды или влаги, нарушения его функционирования или полного отказа.

### 1.5.2 Минимизация риска поражения электрическим током.

Не вынимайте винты, не снимайте крышку или компоненты корпуса.

## 1.6 Автоматическая функция экономии энергии

Устройство оснащено автоматической функцией экономии энергии. Если устройство в течение продолжительного периода находится в режиме отключения звука или паузы, эта функция

экономии энергии переводит его в режим ожидания.

## Декларация о соответствии нормам ЕС

Компания Loewe Technology GmbH заявляет, что данное изделие соответствует всем существенным требованиям и прочим применимым положениям директивы 2014/53/EU и всем применимым директивам ЕС.

Полный текст декларации соответствия размещен в разделе выбора изделия по адресу: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Данное изделие используется во все странах-членах ЕС.

В связи с тем, что встроенный модуль WLAN работает в диапазоне частоты 5 ГГц, в приведенных ниже странах систему можно использовать только внутри помещений:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Документація

На веб-сайті компанії Loewe можна завантажити електронний примірник довідника користувача, в якому докладно описано функції та можливості Вашого нового виробу Loewe.



Цей довідник користувача регулярно оновлюється.

Повний довідник користувача розміщений за адресою:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Просто зіскануйте QR-код.

Також там наведено відповіді на поширені запитання.

## Розташування паспортної таблички

На задній стінці чи на днищі виробу розташовано паспортну табличку з номером моделі та значенням робочої напруги.

## Ліквідація



Символ у вигляді перекресленого смітника на колесах означає, що по закінченні терміну експлуатації електричне чи електронне обладнання разом із кабелями слід викидати окремо від побутового сміття. Старий пристрій можна безкоштовно здати на повторну переробку у пункт прийому або продавцеві, купуючи аналогічний новий пристрій.

Використані батарейки не слід викидати до контейнерів для побутових відходів. Змінні батарейки слід вилучити з пристрою перед ліквідацією. Викинути використані батарейки можна безкоштовно у збірні контейнери, які стоять у продавців або у громадських пунктах прийому.

Сприяючи належній ліквідації цього виробу, Ви захищаєте навколишнє середовище та здоров'я людей. Неналежна чи неправильна ліквідація виробу створює небезпеку для навколишнього середовища і здоров'я. Для отримання додаткової інформації слід звернутися у місцевих органів влади чи муніципальну службу зі збирання відходів.

**Перед ліквідацією пристрою користувач зобов'язаний видалити дані на ньому, відновивши заводські параметри.**

## 1 Важливі вказівки щодо безпеки

Увага! Подбайте про безпечну експлуатацію виробу, уважно прочитавши вказівки на цій сторінці.

Користуючись виробом, дотримуйтеся усіх вказівок з безпеки та експлуатації.

Вказівки з безпеки й експлуатації слід зберегти для подальшого використання.

Дотримуйтесь усіх попереджальних знаків і написів, які нанесено на виріб чи включено в інструкцію з експлуатації.

### Пояснення символів

 Цей знак вказує на наявність ризиків, пов'язаних із високою напругою.

 Цей знак попереджає користувача про інші ризики більш специфічного характеру.

 Цей знак вказує на небезпеки, пов'язані з займанням.

## 1.1 Встановлення

### 1.1.1 Розміщення

Розмістіть пристрій на стійкій рівній поверхні.

### 1.1.2 Кабелі

Прокладати кабелі живлення слід таким способом, який виключатиме їх пошкодження. Кабель живлення не має перегинатися чи доторкатися до гострих країв, перебувати в середовищі чи зазнавати дії хімічних речовин. Пошкодження ізоляції кабелю живлення може призвести до ураження електричним струмом, а також створює ризик виникнення пожежі. Тому кабель підлягає заміні.

### 1.1.3 Користуватися пристроєм поруч із водою заборонено

 На пристрій не мають потрапляти струмені чи бризки води, які можуть виникати, наприклад, біля ванни, умивальника, у вологому підвалі чи плавальному басейні. Ставити на пристрій посудини, що містять рідини, наприклад вази для квітів, категорично заборонено.

### 1.1.4 Вентиляція



Круглі та подовгасті отвори в корпусі служать для вентиляції пристрою, яка є запорукою його надійної експлуатації та запобігає перегріванню. Перекривати вентиляційні отвори заборонено. Дотримуйтесь вказівок виробника щодо встановлення пристрою. Перекривати вентиляційні отвори, встановлюючи пристрій на диван, килим чи подібні м'які поверхні, категорично заборонено. Цей пристрій не слід встановлювати на полицю чи у вбудовану шафу, якщо в них нема достатньої вентиляції.

### 1.1.5 Джерела тепла



Встановлювати пристрій поруч із гарячими поверхнями, наприклад радіаторами, калориферами, плитами чи іншими приладами (зокрема, підсилювачами), які можуть нагріватися до високої температури, заборонено. Ставити на пристрій чи поруч із ним предмети з відкритим полум'ям, як-от свічки, категорично заборонено. Встановлені батареї не можна піддавати сильному нагріванню, наприклад під дією сонячного проміння чи відкритого вогню.

### 1.1.6 Аксесуари

У приладі можна використовувати тільки аксесуари, вказані виробником.

### 1.1.7 З'єднання з мережею

У точці доступу до мережі (на роутері) має бути ввімкнено функцію мережевого екрана. Див. інструкцію з експлуатації роутера.

## 1.2 Використання

### 1.2.1 Призначення

Цей пристрій призначений лише для приймання та відтворення аудіосигналів.

### 1.2.2 Пульт дистанційного керування

Потрапляння на пульт дистанційного керування прямого сонячного проміння чи високочастотного флуоресцентного світла може призвести до його несправності. У таких випадках слід змінити розташування пристрою.

Батареї, що входять у комплект, можуть мати обмежений термін придатності. У разі зменшення радіусу дії пульта дистанційного керування слід замінити старі батареї новими.

### 1.2.3 Перевантаження



Перевантажувати електророзетки, використовуючи розгалужувачі, категорично заборонено, інакше можливе виникнення пожежі.

### 1.2.4 Гроза



Під час грози, а також у разі тривалої перерви у використанні, пристрій слід відключити від електромережі.

### 1.2.5 Потрапляння сторонніх предметів і рідин



Будьте обережні — не допускайте потрапляння у пристрій крізь вентиляційні отвори сторонніх предметів і рідин. Інакше вони можуть потрапити на провідники під високою напругою чи утворити коротке замикання, що може призвести до виникнення пожежі чи ураження електричним струмом.

### 1.2.6 Ризики, пов'язані з сильною гучністю



Пристрій не призначений для прослуховування за допомогою навушників. Щоб запобігти можливому пошкодженню слуху, не слухайте звуки на великій гучності протягом тривалого часу.

### 1.2.7 Відключення від джерела живлення

Якщо пристрій має кнопку живлення, її натискання не призводить до його відключення від джерела живлення. Щоб повністю відключити пристрій від мережі живлення, слід від'єднати шнур від електророзетки.

Вилка живлення має бути розміщена в легкодоступному місці, щоб пристрій можна було будь-коли відключити від джерела живлення.

## 1.3 Технічне обслуговування

### 1.3.1 Технічне обслуговування пристрою

Виконувати роботи з технічного обслуговування пристрою самотужки заборонено, оскільки крізь отвори або після демонтажу кришки можна доторкнутися до деталей, що перебувають під напругою, що може бути небезпечно. Усі роботи з технічного обслуговування мають виконувати кваліфіковані спеціалісти з технічного обслуговування.

### 1.3.2 Витирати тільки сухою тканиною!

Перш ніж очищувати цей виріб, вийміть його блок живлення з електророзетки. Використовувати для чищення мийні засоби чи аерозолі для чищення категорично заборонено. Для чищення слід використовувати лише вологу тканину.

## 1.4 Батарейки



### **Обережно! Ковтати батарейки заборонено!**

Пульт дистанційного керування, який входить у комплект цього пристрою, містить батарейки типу "таблетка". У разі ковтання батарейки типу "таблетка" вже протягом двох годин спричиняють важкі внутрішні опіки, які можуть призвести до смерті дитини.

Тримайте нові та використані батарейки у недоступному для дітей місці.

Якщо відсік для батарейки не закривається щільно, припиніть користуватися виробом і покладіть його у недоступне для дітей місце.

Якщо Ви вважаєте, що хтось проковтнув батарейку або помістив всередину будь-якої частини тіла, негайно зверніться по медичну допомогу.



### **Обережно!**

У разі встановлення батарейок невідповідного типу вони можуть вибухнути.

Нагрівати чи розбирати батарейки заборонено. Кидати батарейки в вогонь чи в воду категорично заборонено.

Тримати чи зберігати батарейки іншими металевими предметами заборонено. Батарейки можуть зазнати короткого замикання, витекти чи вибухнути.

Перезаряджати будь-які батарейки, окрім акумуляторних, категорично заборонено.

Якщо передбачається, що пульт дистанційного керування не використовуватиметься протягом тривалого часу (більш як місяць), вийміть із нього батарейки, щоб вони не витекли.

Якщо батарейки витечуть, витріть внутрішні поверхні батарейного відсіка і замініть батарейки новими.

Використовувати будь-які батарейки, крім зазначених, заборонено.

## 1.5 Ремонт

### 1.5.1 Несправності, для усунення яких необхідний ремонт

Ремонт має виконувати тільки кваліфікований центр обслуговування споживачів. Ремонт необхідний у разі пошкодження пристрою (наприклад, блока живлення), потрапляння всередину рідини, потрапляння під дощ чи під дію підвищеної вологості, у разі падіння чи виходу з ладу.

### 1.5.2 Заходи з мінімізації ризику ураження електричним струмом.

Не викручуйте гвинти, не знімайте кришки чи деталі корпусу.

## 1.6 Функція автоматичного збереження енергії

Пристрій має функцію автоматичного збереження енергії. Коли пристрій протягом тривалого часу перебуває в режимі вимкнення звуку чи паузи, ця функція автоматичного збереження енергії переводить його в режим очікування.

## Декларація відповідності стандартам ЄС

Компанія Loewe Technology GmbH заявляє, що цей виріб відповідає істотним вимогам та іншим відповідним положенням директиви 2014/53/EU та всім чинним директивам ЄС.

Повний текст декларації відповідності розміщено в розділі вибору виробу за адресою: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

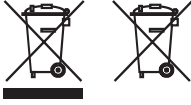
Цим виробом можна користуватися на території всіх держав-членів ЄС.

Оскільки вбудований модуль WLAN працює в частотному діапазоні 5 ГГц, у наступних країнах користуватися ним можна лише всередині будівель:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| HI | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## الوثائق

## التخلص من الجهاز



يشير رمز السلة ذات العجلات المشطوب عليها على المنتج إلى أن المكونات الكهربائية والإلكترونية الموجودة بالجهاز يجب التخلص منها بشكل منفصل عن النفايات المنزلية في نهاية عمرها التشغيلي. يمكن إرجاع الجهاز القديم مجاناً إلى نقطة تجميع متخصصة في إعادة تدوير الأجهزة الكهربائية، أو لدى الوكيل إذا اشترت جهازاً جديداً مشابهاً.

يمنع التخلص من البطاريات المستعملة في النفايات المنزلية. يجب إخراج البطاريات القابلة للاستبدال من الجهاز قبل التخلص منه. التخلص من البطاريات المستعملة مجاناً في حاويات التجميع المعدة لهذا الغرض لدى التاجر أو في نقاط التجميع العامة.

يؤدي التخلص من مكونات هذا المنتج بصورة سليمة إلى حماية البيئة وصحة غيرك من البشر. فيما يتسبب عدم التخلص منه بصورة ملائمة في تعريض البيئة وصحة الإنسان للخطر. للمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بالجهات المعنية أو خدمة التخلص من النفايات البلدية في منطقتك.

ويمكن تنزيل كتيب المستخدم المفصل الذي يبين وظائف وميزات جهاز Loewe الجديد بشكل إلكتروني من موقع Loewe على الويب.

يتم دورياً تحديث دليل المستخدم.

يرجى البحث عن دليل مستخدم مفصل هنا:



<https://www.loewe.tv/int/support>

امسح رمز QR ضوئياً.

تجد على الموقع أيضاً إجابات للأسئلة الشائعة.

## مكان لوحة التصنيف

يوجد ملصق التصنيف مع رقم الطراز وجهد التشغيل في الجزء السفلي أو الخلفي من الجهاز.

## 1.1.4 التهوية



تستخدم الفتحات الموجودة في مبيت الجهاز لتهوية الجهاز وضمان تشغيله بصورة موثوقة وحمايته من السخونة الزائدة. يمنع سد فتحات التهوية. ركب الجهاز حسب إرشادات الشركة المصنعة. يمنع سد فتحات التهوية بوضع الجهاز على أريكة أو بساط أو أي ما شابه ذلك من أسطح ناعمة. يمنع وضع الجهاز على رف كتب أو خزانة مدمجة ما لم يتم ضمان توفير تهوية كافية.

## 1.1.5 السخونة



يمنع وضع الجهاز بالقرب من أسطح ساخنة كالمشعات أو مراوح الهواء الساخن أو المواقد أو غير ذلك من الأجهزة. يمنع وضع عناصر بلهب مفتوح كالشموع على الجهاز أو بالقرب منه. يمنع أيضا تعريض البطاريات الموضوعة في الجهاز لحرارة زائدة. بما في ذلك أشعة الشمس المباشرة أو المشاعل.

## 1.1.6 الملحقات

استخدم فقط الملحقات التي ذكرتها الجهة المصنعة.

## 1.1.7 التوصيل بالشبكة

يرجى التأكد من تنشيط وظيفة جدار الحماية في نقطة وصول الشبكة (جهاز التوجيه). ارجع إلى دليل إرشادات جهاز التوجيه.

## 1.2 الاستخدام

### 1.2.1 الاستخدام المقصود

يستخدم هذا الجهاز حصريًا لاستقبال الإشارات الصوتية وتشغيلها.

## 1.2.2 وحدة التحكم عن بعد

قد يؤدي تعريض مستشعر وحدة التحكم عن بعد لأشعة الشمس المباشرة أو ضوء فلورسنت عالي التردد إلى تعطلها. في مثل هذه الحالات وجه الجهاز بشكل مختلف.

قد يكون للبطاريات المصاحبة للجهاز عمر محدود. فإذا انخفض نطاق وحدة التحكم عن بعد فاستبدل البطاريات القديمة بأخرى جديدة.

## 1.2.3 التحميل الزائد



يحظر التحميل الزائد على مقابس التيار الكهربائي باستخدام العديد المقابس في نفس الوقت. فذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق.

## 1.2.4 العاصفة الرعدية



يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي أثناء العواصف الرعدية وعند عدم استخدامه لفترات طويلة.

## 1.2.5 دخول سوائل ومواد غريبة



احرص على عدم دخول مواد غريبة أو سوائل إلى هذا الجهاز من خلال فتحات التهوية. فقد تلامس هذه المواد مكونات الجهد العالي أو الدائرة القصيرة. مما يؤدي إلى اندلاع حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

## 1.2.6 مخاطر مرتبطة بارتفاع الصوت



الجهاز غير مصمم للاستماع للمسارات الصوتية عبر سماعات الرأس. لمنع الضرر المحتمل لحاسة السمع تجنب الاستماع بمستويات صوت عالية لفترات طويلة.

## 1.1 التركيب

## 1.1.1 الوضع

ضع الوحدة فوق سطح ثابت ومستوي.

## 1.1.2 الكابلات

ضع كابلات الطاقة بطريقة تحول دون تلفها. ولكن يحظر ثني كابلات الطاقة أو تمديدها على حواف حادة أو الوقوف عليها أو تعريضها لمواد كيميائية. وقد تتسبب كابلات طاقة تالفة العزل في حدوث صدمات كهربائية واندلاع حريق. لذلك يجب استبدالها.

## 1.1.3 يمنع استخدام الجهاز بالقرب من المياه.

يمنع تعريض الجهاز للمياه أو الرذاذ. كمصادر المياه الموجودة بالقرب من أحواض الاستحمام أو الغسيل أو الأرضية الرطبة أو حمامات السباحة. يمنع وضع حاويات بها سوائل كالمزهرات على الجهاز.



المستخدم النهائي مسؤول عن حذف البيانات الموجودة على الجهاز القديم وإعادة التعيين على إعدادات المصنع قبل التخلص منه.

## 1 تعليمات هامة للسلامة

تنبيه: اقرأ هذه الصفحة جيدا لضمان التشغيل الآمن للجهاز. اتبع جميع إرشادات السلامة والتشغيل عند استخدام الجهاز. يجب الاحتفاظ بإرشادات السلامة والتشغيل للرجوع إليها مستقبلا. اهتم بجميع التحذيرات الموجودة على المنتج والمدرجة في تعليمات التشغيل.

## شرح الرموز

يشير هذا الرمز إلى المخاطر التي تسببها الفولتية العالية.



يهدف هذا الرمز إلى تنبيه المستخدم إلى مخاطر أخرى أكثر تحديداً.



يشير هذا الرمز إلى الأخطار الناجمة عن نشوب حرائق.



بسبب نطاق التردد 5 جيجا هرتز لوحدة WLAN المدمجة يُسمح بالاستخدام في البلدان التالية داخل البنايات فقط:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| FR | EE | DK | CZ | BG | BE | AT |
| CY | ES | EL | IT | IE | IS | DE |
| NL | MT | HU | LU | LT | LI | LV |
| TR | SK | SL | RO | PT | PL | NO |
|    |    | HR | UK | CH | SE | FI |

يمنع استخدام براغي غير النوع المحدد.

## 1.5 الإصلاح

### 1.5.1 التلفيات التي تتطلب إصلاحًا

يتم إجراء الإصلاحات في مركز خدمة مؤهل فقط. يلزم إصلاح الجهاز في حالة تعرضه للتلف أو في حالة تسلل سوائل أو عناصر غريبة إلى الجهاز أو تعرضه لمياه الأمطار أو الرطوبة، أو عند توقفه عن العمل بشكل صحيح أو عند سقوطه.

### 1.5.2 للحد من خطر الصدمات الكهربائية.

لا تفك البراغي أو تنزل الأغشية أو الأجزاء الأساسية من الجهاز.

## 1.6 وظيفة توفير الطاقة تلقائيًا

الجهاز مزود بوظيفة توفير الطاقة تلقائيًا. تعمل هذه الوظيفة على وضع الوحدة في وضع الاستعداد عند كتم صوتها، أو إيقاف التشغيل مؤقتًا لفترة طويلة من الوقت.

### بيان المطابقة الصادر عن الاتحاد الأوروبي

بموجب هذا تعلن شركة Loewe Technology GmbH أن هذا المنتج يلبي المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة من التوجيه 2014/53/EU وجميع توجيهات الاتحاد الأوروبي السارية.

يمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في اختيار المنتج على موقع: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

يمكن استخدام هذا المنتج في جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

## 1.2.7 الفصل من التيار الكهربائي

لا يفصل زر التشغيل الذي قد يكون موجودًا مصدر الطاقة تمامًا. لفصل الجهاز كليًا عن مصدر التيار الكهربائي انزع كابل التيار من المقبس.

يجب أن يكون قابس التيار الكهربائي في مكان يسهل الوصول إليه حتى تتمكن من فصل الوحدة عن القابس في أي وقت.

## 1.3 الصيانة

## 1.3.1 صيانة الجهاز

يمنع محاولة إجراء صيانة هذا الجهاز بنفسك. لأن الأجزاء التي بها تيار كهربائي قد تكون مكشوفة من خلال الفتحات أو عن طريق إزالة الأغشية. وقد تمثل خطورة. لذا يتعين إجراء جميع أعمال الصيانة من خلال فني صيانة مؤهل.

## 1.3.2 لا تنظف الجهاز إلا باستخدام

قطعة قماش جافة.

انزع مهابئ الطاقة من المقبس قبل تنظيف الجهاز. يحظر استخدام أي منظفات سائلة أو رذاذ تنظيف. واستخدم فقط قطعة قماش مبللة.

## 1.4 البطاريات



## تنبيه! يُحظر ابتلاع البطارية.

تحتوي وحدة التحكم عن بعد المرفقة مع هذا المنتج على بطارية خلوية مصغرة. وقد تؤدي في حالة ابتلاعها إلى حدوث حروق داخلية شديدة في غضون ساعتين وإلى وفاة صغار السن. أبعد البطاريات الجديدة والمستعملة عن متناول الأطفال.

إذا كانت حجيبة البطارية لا تغلق بإحكام فيرجى عدم استخدام المنتج وحفظه بعيدًا عن متناول الأطفال.

إذا كنت تعتقد أن البطاريات قد تم ابتلاعها أو دخلت إلى جزء من الجسم فاطلب العناية الطبية فوراً.



## تنبيه!

قد تنفجر البطاريات إذا تم استبدالها بأخرى من نوع خطأ.

تجنب تسخين البطاريات أو تفكيكها. يمنع إلقاء البطاريات في النار أو الماء. يمنع حمل البطاريات أو تخزينها مع أشياء معدنية أخرى. قد تحدث دائرة كهربائية قصيرة للبطاريات. أو يحدث تسرب منها أو انفجار لها.

يمنع إعادة شحن البطارية ما لم تكن متأكدًا من أنها من النوع القابل لإعادة الشحن.

في حالة عدم استخدام وحدة التحكم عن بعد لفترة طويلة (لأكثر من شهر) فانزع البطارية منها لمنعها من التسرب.

في حالة حدوث تسرب من البطاريات فامسح التسرب من داخل حجرة البطاريات. واستبدل البطاريات بأخرى جديدة.

## Dokümantasyon

Yeni Loewe ürününüzün işlevleri ve özelliklerini açıklayan detaylı bir kullanıcı kılavuzunu elektronik biçimde Loewe web sitesinden indirebilirsiniz.



Kullanıcı el kitabı düzenli olarak güncellenir.

Detaylı bir kullanıcı el kitabına buradan ulaşabilirsiniz:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Tek yapmanız gereken QR kodunu taramak.

SSS'yi (sıkça sorulan sorular) orada da bulabilirsiniz.

## Anma değerleri plakasının konumu

Model numarası ve çalışma gerilimini gösteren anma değerleri etiketi ürünün arkasında ya da altında bulunur.

## Bertaraf Etme



Ürünün üzerinde yer alan üstünde çarpı olan tekerlekli çöp kutusu sembolü, kabloları da içeren elektrikli ve elektronik ekipmanların hizmet ömürlerinin sonunda ev atıklarından farklı bertaraf edilmelerinin gerektiğini gösterir. Yeni bir cihaz alırsanız, eski cihazınızı elektrikli ekipmanların geri dönüşümünün yapıldığı yerlere ya da bayinize ücretsiz olarak gönderebilirsiniz.

Kullanılmış piller ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmemelidir. Değiştirilebilir piller bertaraf edilmeden önce cihazdan çıkarılmalıdır. Kullanılmış pilleri bayide ya da kamusal toplama noktalarında bulunan toplama kaplarına ücretsiz olarak bertaraf edebilirsiniz.

Ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesine yardımcı olmak suretiyle çevreyi ve diğer insanların sağlığını korumuş olursunuz. Uygunsuz ya da yanlış şekilde bertaraf edilmesi çevreye ve sağlığa zarar verir. Daha fazla bilgi edinmek için, lütfen yerel mercilerinizle veya belediyenizin atık bertaraf hizmetiyle temasa geçin.

**Ürünü bertaraf etmeden önce fabrika ayarlarına sıfırlama yaparak eski cihazdaki verilerin silinmesi son kullanıcının sorumluluğundadır.**

## 1 Önemli güvenlik talimatları

Dikkat: Cihazı güvenli bir şekilde kullanabilmek için bu sayfayı dikkatle okuyun.

Bu ürünü kullanırken bütün güvenlik ve kullanım talimatlarına uyun.

Güvenlik ve kullanım talimatlarını gelecekte başvurabilmek için saklamalısınız.

Ürünün üzerinde belirtilen ve kullanım talimatlarında belirtilen tüm uyarılara uymalısınız.

### Sembollerin açıklaması

 Bu sembol yüksek gerilimden kaynaklanan riskleri ifade eder.

 Bu sembol kullanıcıyı diğer, daha belirli risklere karşı uyarma amacı taşır.

 Bu sembol yangın çıkmasından kaynaklanan tehlikeleri ifade eder.

## 1.1 Kurulum

### 1.1.1 Yerleştirme

Üniteyi dengeli, düz bir zemine yerleştirin.

### 1.1.2 Kablolar

Elektrik kablolarını zarar göremeyecekleri bir şekilde yerleştirin. Güç kablusunun keskin kenarlara takılmaması ya da üstüne gelmemesi, üzerine basılmaması veya kimyasal maddelere maruz kalmaması gerekir. İzolasyonu hasar görmüş bir güç kablosu elektrik çarpmasına yol açabilir ve yangın riski oluşturur. Bu sebeple değiştirilmesi gerekir.

### 1.1.3 Bu cihazı su bulunan yerlerin yanında kullanmayın



Cihaz asla suya ya da su sıçramasına maruz kalmamalı, bu yüzden banyo küveti, lavabo, ıslak bodrum katı veya yüzme havuzu gibi yerlerin yakınında kullanılmamalıdır. Cihazın üstüne asla çiçek vazosu gibi içinde sıvı bulunan kaplar koymayın.

### 1.1.4 Havalandırma



Gövdesindeki yuvalar ve açıklıklar, cihazın güvenli bir şekilde çalışması ve cihazın aşırı ısınmaya karşı korunması amacıyla cihazı havalandırmak için kullanılır. Havalandırma deliklerini kapatmayın. Cihazın kurulumunu üreticinin talimatlarına uygun olarak yapın. Cihazı bir koltuğun, halının veya benzer yumuşak yüzeylerin üzerine koyarak havalandırma deliklerini kapatmayın. Bu cihaz, yeterli havalandırma sağlanmadığı müddetçe bir kitaplığa ya da gömme dolaba koyulmamalıdır.

### 1.1.5 Isı



Cihazı radyatörler, fanlı ısıtıcılar, sobalar ya da sıcak yüzeyleri olan diğer cihazların yakınına koymayın. Cihazın üstüne ya da yakınına asla mum gibi açık alevi olan objeler koymayın. İçindeki piller doğrudan güneş ışığı ya da açık alev gibi aşırı ısı kaynaklarına maruz bırakılmamalıdır.

### 1.1.6 Aksesuarlar

Yalnızca üretici tarafından belirtilen aksesuarları kullanın.

### 1.1.7 Ağ bağlantısı

Ağ erişim noktanızda (modem) güvenlik duvarı özelliğinin etkinleştirilmiş olduğundan emin olun. Modeminizin kullanım kılavuzuna başvurun.

## 1.2 Kullanım

### 1.2.1 Kullanım amacı

Bu cihazın kullanım amacı yalnızca ses sinyallerinin alınması ve oynatılmasıdır.

### 1.2.2 Uzaktan kumanda

Uzaktan kumanda sensörünü doğrudan güneş ışığına veya yüksek frekanslı flüoresan ışığına maruz bırakmak arızalanmasına yol açabilir. Bu durumda cihazı başka şekilde yönlendirin.

Sağlanan pilleri ömrü sınırlıdır. Uzaktan kumandanın menzili azalırsa eski pillerin yerine yenilerini takın.

### 1.2.3 Aşırı yükleme



Çoklu priz kullanmak suretiyle elektrik prizlerini asla aşırı yüklemeyin; bunu yapmanız yangın riski doğurur.

### 1.2.4 Gök gürültülü fırtına

 Gök gürültülü fırtınalar esnasında ve uzun süre kullanılmayacağına cihazın fişi prizden çekilmelidir.

### 1.2.5 Yabancı maddeler ve sıvıların cihaza nüfuz etmesi

 Havalandırma deliklerinden cihaza yabancı maddeler ya da sıvı girmemesi için dikkatli olun; aksi halde yüksek gerilimli bileşenlerle temas ya da kısa devre olabilir ve bu da yangına ve elektrik çarpmasına yol açabilir.

### 1.2.6 Yüksek ses seviyesiyle ilişkili riskler

 Bu cihaz kulaklıkla dinlenmek üzere tasarlanmamıştır. Olası işitme kaybını önlemek için uzun süre boyunca yüksek ses seviyesinde dinlemeyin.

### 1.2.7 Güç kaynağıyla bağlantısının kesilmesi

Cihazın üzerinde bulunabilen güç düğmesi güç kaynağıyla bağlantıyı tamamen kesmez. Cihazın şebeke elektriğiyle bağlantısını tamamen kesmek için, elektrik kablosunu prizden çekin.

Cihazın bağlantısını istediğiniz anda kesebilmek için elektrik prizinin kolayca erişebileceğiniz bir yerde olması gerekir.

## 1.3 Bakım

### 1.3.1 Cihaz bakımı

Bu cihazın bakımını asla kendiniz yapmaya çalışmayın, çünkü açıklıklardan ya da kapakların açılması sonrasında elektrik yüklü parçalara ulaşılabilir ve bunlara değmek tehlikeli olabilir. Bütün bakım işlerini yetkili servis personeli yapmalıdır.

### 1.3.2 Yalnızca kuru bezle silin!

Bu ürünü temizlemeden önce bu cihazın elektrik adaptörünü elektrik prizinden çekin. Asla sıvı temizlik deterjanları ya da temizlik spreyleri kullanmayın. Temizlik için yalnızca nemli bir bez kullanın.

## 1.4 Piller



### **Dikkat! Pili yutmayın!**

Bu ürünle birlikte sağlanan uzaktan kumandada düğme pil bulunmaktadır. Düğme pil yutulursa yalnızca 2 saat içinde ciddi iç yanıklara sebep olabilir ve çocukların ölümüne yol açabilir.

Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.

Pil bölmesi sıkıca kapanmıyorsa ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.

Pillerin yutulmuş ya da vücudun herhangi bir parçasının içine sokulmuş olduğunu düşünüyorsanız anında tıbbi yardıma başvurun.



### **Dikkat!**

Yanlış tür pil takılması halinde patlama riski vardır.

Pilleri ısıtmayın ya da içini açmayın. Pilleri asla ateşe ya da suya atmayın.

Pilleri başka metalik objelerle birlikte taşımayın ya da saklamayın. Piller kısa devre yapabilir, sızıntı yapabilir veya patlayabilir.

Şarj edilebilir olduğunu teyit etmeden önce bir pili asla şarj etmeyin.

Uzaktan kumandayı uzun bir süre kullanmayacaksınız (bir aydan uzun süre), sızıntı yapmasını engellemek için pili uzaktan kumandadan çıkarın.

Piller sızıntı yaparsa, pil bölmesinin içindeki sızıntıyı silin ve pilleri yenileriyle değiştirin.

Belirtilenler dışında piller asla kullanmayın.

## 1.5 Onarım

### 1.5.1 Onarım gerektiren hasarlar

Onarımlar yalnızca kalifiye servis merkezleri tarafından yapılabilir. Cihazın hasar görmesi, cihaza sıvı girmesi, cihaza objeler girmesi, cihazın yağmura ya da neme maruz kalması, cihazın düzgün çalışmaması ya da düşmesi durumlarında onarım yapılması gerekir.

### 1.5.2 Elektrik çarpması riskini azaltmak için.

Vidaları, kapakları veya gövde parçalarını yerlerinden çıkarmayın.

## 1.6 Otomatik enerji tasarrufu işlevi

Cihazda otomatik bir enerji tasarrufu işlevi bulunmaktadır. Bu enerji tasarrufu işlevi, uzun süre boyunca sesi kapalı kaldığında ya da oynatma duraklatıldığında üniteyi bekleme moduna geçirir.

### AB Uygunluk Beyanı

İşbu belge ile Loewe Technology GmbH bu ürünün 2014/53/EU Direktifi ve tüm geçerli AB direktiflerinin temel şartları ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

Uygunluk beyanının tamamına şu adresten ulaşabilirsiniz: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Bu ürün tüm AB üye ülkelerinde kullanılabilir.

Dahili WLAN modülünün 5 GHz frekans aralığından ötürü, aşağıdaki ülkelerde yalnızca binaların içinde kullanılmasına izin verilmektedir:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

### 1.1.3 אין להשתמש במכשיר זה ליד מים



אין לחשוף את המכשיר למגע עם מים או לנתזי מים, כגון אלה השכיחים ליד אמבטיה, כיור, מכונת כביסה, במרתף רטוב או בריכת שחייה. אסור להניח על המכשיר מיכלים מלאים בנוזלים, כגון אגרטי פרחים.

### 1.1.4 איורור



חריצים ופתחים במארז משמשים לאיורור המכשיר כדי להבטיח פעולה אמינה של המכשיר ולהגנה מפני התחממות יתר. אסור לחסום את פתחי האיורור. יש להתקין את המכשיר בהתאם להוראות היצרן. אין לחסום את פתחי האיורור על ידי הנחת המכשיר על ספה, שטיח או משטחים רכים דומים. אין לחבר מכשיר זה למדף ספרים או בתוך ארון בגדים בלי לדאוג לאורור נאות.

### 1.1.5 חימום



אין להתקין את המכשיר בקרבת משטחים חמים, כגון רדיאטורים, מפזרי חום, תנורים או מכשירים אחרים. אין להניח חפצים עם להבה גלויה, כגון נרות מעל המכשיר או לידו. אין לחשוף את הסוללות המותקנות לחום גבוה כגון אור שמש ישיר או אש גלויה.

### 1.1.6 אביזרים

יש להשתמש רק באביזרים שצוינו על ידי היצרן.

### 1.1.7 חיבור לרשת

יש לוודא שפונקציית חומת האש מופעלת בנקודת הגישה לרשת (בנתב). עיינו בהוראות למשתמש של הנתב.

המשתמש אחראי למחיקת נתונים במכשיר הישן על ידי ביצוע איפוס להגדרות היצרן לפני ההשלכה.

## 1 הוראות בטיחות חשובות

שימו לב: קראו דף זה בקפידה כדי להפעיל את המכשיר באופן בטיחותי.

יש למלא אחר כל הוראות הבטיחות והתפעול בעת השימוש במוצר זה.

שמרו על הוראות הבטיחות והתפעול לעיון נוסף בעתיד.

הקפידו לפעול בהתאם לכל האזהרות שמופיעות על המוצר ומפורטות בהוראות ההפעלה.

### הסבר לסמלים

סמל זה מציינ סיכונים הנגרמים על ידי מתח גבוה.



סמל זה נועד להתרעע בפני המשתמש לגבי סיכונים אחרים וספציפיים יותר.



סמל זה מציינ סכנות הנגרמות כתוצאה מהתלקחות אש.



## 1.1 התקנה

### 1.1.1 מיקום

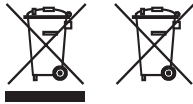
הציבו את היחידה על משטח יציב, ישר.

### 1.1.2 כבלים

הניחו את הכבל המאריך באופן שלא יהיה חשוף לפגיעות או נזק. אין לעקם את כבל החשמל או להניח אותו על קצוות חדים, לעמוד עליו או לחשוף אותו לחומרים כימיקלים. כבל חשמל עם בידוד פגום עלול לגרום לקצר והתחשמלות וליצור סכנת התלקחות. לכן חובה להחליף אותו.

## תיעוד

## השלכה



סמל פח גלגלים מוצלב על המוצר פירושו שאין להשליך כל ציוד חשמלי ואלקטרוני, לרבות כבלים, עם הפסולת הביתית בתום חיי השירות שלו. ניתן להחזיר את המכשיר הישן ללא עלות בנקודת איסוף לצורך מיחזור הציוד החשמלי, או אצל המשווק שלכם, אם אתם רוכשים מכשיר חדש דומה.

אין להשליך סוללות משומשות לפח אשפה ביתית. יש להוציא את הסוללות להחלפה מהמכשיר לפני השלכתן. ניתן להשליך סוללות משומשות ללא עלות במיכלי האיסוף המוצבים אצל המשווק או בנקודות האיסוף הציבוריות.

על ידי השלכה נאותה של מוצר הזה, אתם מגנים על הסביבה והבריאות של כל בני האדם. השלכה לא נאותה או לא נכונה מסכנת את הסביבה והבריאות. לקבלת מידע נוסף אודות אפשרויות המיחזור של המוצר הזה, יש לפנות לרשות המקומית או לשירות פינוי הפסולת העירונית.

ניתן להוריד גרסה אלקטרונית של מדריך מפורט למשתמש המתאר את הפונקציות והתכונות של מוצר Loewe החדש שלכם מאתר Loewe.

המדריך למשתמש מתעדכן באופן שוטף.

כאן ניתן למצוא מדריך מפורט למשתמש:



<https://www.loewe.tv/int/support>

פשוט סרקו את קוד ה-QR.

במקטע זה תמצאו גם את השאלות הנפוצות (FAQ) (באנגלית).

## מיקום לוחית הדירוג

ניתן למצוא את תוויית הדירוג עם מספר הדגם ומתח ההפעלה בחלקו האחורי של המוצר או מתחתיו.

## 1.4 סוללות

## זהירות! אסור לבלוע סוללות!



השלט הרחוק שמצורף למוצר זה מכיל סוללת כפתור. בליעת סוללת הכפתור עלולה לגרום כוויות פנימיות חמורות ולגרום למותם של ילדים תוך שעותיים בלבד. הרחיקו סוללות חדשות או משומשות מהישג ידם של ילדים.

כאשר תא הסוללה אינו סגור היטב, הפסיקו להשתמש במוצר והרחיקו אותו מילדים.

במקרה של חשש לבליעת הסוללות או חדירתן לחלק כלשהו בגוף, פנו מיד לטיפול רפואי.

## זהירות!



קיימת סכנת התפוצצות אם מחליפים את הסוללות בסוללות מסוג לא מתאים.

אסור לחמם או לפרק סוללות. אסור להשליך סוללות לאש או למים.

אין לשאת או לאחסן סוללות עם חפצים מתכתיים אחרים. הסוללות עלולות לגרום לקצר חשמלי, לדלוף או להתפוצץ.

אסור לטעון סוללה אלא אם כן בדקתם שהסוללה מיועדת לטעינה חוזרת.

כאשר השלט רחוק אינו בשימוש לזמן ממושך (מעל חודש), יש להוציא את הסוללה מהשלט על מנת למנוע דליפה מהסוללה.

אם הסוללות דולפות, נגבו את הדליפה בתא הסוללות והחליפו אותן בחדשות.

אין להשתמש בכל סוג אחר של סוללות מלבד הסוג המומלץ.

## 1.5 תיקון

## 1.5.1 נזקים הדורשים תיקון

לביצוע תיקונים יש לפנות רק למרכז שירות מוסמך. תיקון נדרש אם המכשיר ניזוק, אם חדר נוזל כלשהו לתוכו, אם חפצים זרים נכנסו לתוכו, אם המכשיר נחשף לגשם או ללחות, כאשר הוא מפסיק לעבוד כראוי או לאחר נפילה.

## 1.5.2 לצמצום הסיכון להתחשמלות.

אין להסיר ברגים, חלקי מארז או חלקי גוף.

## 1.6 פונקציית חיסכון אוטומטי באנרגיה

המכשיר מצויד בפונקציה אוטומטית לחיסכון באנרגיה. פונקציית חיסכון באנרגיה זו מעבירה את היחידה למצב המתנה כאשר היא מושתקת או שההשמעה מושהית במשך פרק זמן רב.

## הצהרת התאימות של האיחוד האירופי

בזאת, Loewe Technology GmbH מצהירה כי מוצר זה עומד בדרישות החיוניות ובשאר ההוראות הרלוונטיות של הדיקטיבה 2014/53/EU וכל הדיקטיבות של האיחוד האירופי החלות.

ניתן למצוא את הצהרת התאימות המלאה המת"חסת למוצר בכתובת: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

ניתן להשתמש במוצר זה בכל המדינות החברות באיחוד האירופי.

בשל טווח התדרים של 5 GHz של מודול ה-WLAN המובנה, השימוש בארצות הבאות מותר רק בתוך מבנים:

## 1.2 שימוש

### 1.2.1 ייעוד המכשיר

מכשיר זה מיועד אך ורק לקליטה והשמעה של אותות קול.

### 1.2.2 שלט רחוק

חשיפת חיישן השלט רחוק לאור שמש ישיר או לאור פלורסנט בתדר גבוה עלולה לשבש את תפקודו. במקרים כאלה, יש לשנות את כיוון המכשיר.

ייתכן שתוחלת החיים של הסוללות המסופקות מוגבלת. אם הטווח של השלט רחוק מתקצר, החליפו את הסוללות הישנות בחדשות.

### 1.2.3 עומס יתר

אין להעמיס יתר על המידה על שקעי רשת החשמל על ידי שימוש ברב שקע כי זה יהווה סכנת שריפה.



### 1.2.4 סופת ברקים

יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל במהלך סופות ברקים וכאשר הוא אינו בשימוש במשך זמן רב.



### 1.2.5 חדירתה חומרים זרים ונוזלים

היזהרו לא לאפשר לחומרים זרים או נוזל להיכנס למכשיר דרך חורי האיוורור כי הם עלולים לבוא במגע עם רכיבי מתח גבוה או לגרום לקצר חשמלי שיגרום דליקה או התחשמלות.



### 1.2.6 סיכונים הקשורים להאזנה בעוצמת קול גבוהה

המכשיר אינו מיועד להאזנה עם אוזניות. כדי למנוע נזק אפשרי לשמיעה, אין להאזין בקול גבוה במשך פרקי זמן ארוכים.



## 1.2.7 התנתקות מהחשמל

עשוי להיות לחצן ההפעלה אך הוא אינו מנתק לחלוטין את אספקת החשמל. כדי לנתק את המכשיר לחלוטין מהחשמל, נתקו את כבל החשמל מהשקע.

על תקע החשמל להיות נגיש בקלות כדי לאפשר ניתוק מיידי של היחידה מרשת החשמל בכל עת.

## 1.3 תחזוקה

### 1.3.1 תחזוקת המכשיר

אסור לבצע פעולות תחזוקה במכשיר זה בעצמכם כדי לא לחשוף חלקים המעברים זרם חשמלי דרך הפתחים או על ידי הסרת חלקי המארז ולסכן את עצמכם ואחרים. כל התחזוקה תבצע בידי אנשי שירות מוסמכים בלבד.

### 1.3.2 נקו רק עם מטלית יבשה!

נתקו את מתאם החשמל של המכשיר משקע החשמל לפני ניקוי המוצר. אסור להשתמש בחומרי ניקוי נוזליים או בתרסיסי ניקוי. יש להשתמש רק במטלית לחה לניקוי.

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| FR | EE | DK | CZ | BG | BE | AT |
| CY | ES | EL | IT | IE | IS | DE |
| NL | MT | HU | LU | LT | LI | LV |
| TR | SK | SL | RO | PT | PL | NO |
|    |    | HR | UK | CH | SE | FI |

## Құжаттама

Жаңа Loewe өніміңіздің ерекшеліктері мен сипаттамалары көрсетілген толық пайдаланушы нұсқаулығын Loewe веб-сайтынан электронды түрде жүктеп алуға болады.



Пайдаланушы нұсқаулығы жүйелі түрде жаңартылып отырады.

Толық пайдаланушы нұсқаулығын мына жерден қараңыз:

<https://www.loewe.tv/int/support>

Жай ғана QR кодын сканерлеңіз.

Сіз онда ЖҚС (жиі қойылатын сұрақтар) бөлімін таба аласыз.

## Зауыттық тақтайшаның орналасуы

Үлгі нөмірі және қолданыстық кернеуі көрсетілген зауыттық тақтайша өнімнің артқы немесе астыңғы жағында орналасқан.

## Кәдеге жарату



Өнімдегі сызып тасталған қоқыс бағының белгісі электр және электрондық жабдық, кәбілдерді қоса алғанда, қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін тұрмыстық қалдықтардан бөлек кәдеге жаратылуы тиіс екенін көрсетеді. Ұқсас жаңа құрылғыны сатып алған кезде ескі құрылғыны электр жабдықтарын қабылдау орнына немесе жеткізушіге тегін тапсыруға болады.

Пайдаланылған батареяларды тұрмыстық қалдықтарға тастамау керек. Кәдеге жаратпас бұрын ауыстырмалы батареялар құрылғыдан алынуы тиіс. Пайдаланылған батареяларды жеткізушіде немесе қоғамдық қоқыс жинау пункттерінде орнатылған қоқыс жинайтын контейнерлерге тегін түрде тастай аласыз.

Бұл өнімді тиісті түрде кәдеге жаратуға көмектесу арқылы сіз қоршаған орта мен отандастарыңыздың денсаулығын қорғай аласыз. Егер өнім қате немесе дұрыс емес кәдеге жаратылса, сіз қоршаған ортаға және адамдардың денсаулығына қауіп төндіресіз. Қосымша ақпарат алу үшін жергілікті билік органдарына немесе коммуналдық қалдықтарды кәдеге жарату қызметтеріне хабарласыңыз.

**Түпкілікті пайдаланушы ескі құрылғыны кәдеге жаратпас бұрын, оны зауыттық теңшелімдерге қалпына келтіру арқылы деректерді жою жауапкершілігін өз мойнына алады.**

## 1 Маңызды қауіпсіздік нұсқаулары

Назар аударыңыз: Құрылғының қауіпсіз жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін осы бетті мұқият оқып шығыңыз.

Бұл құрылғыны пайдалану кезінде қауіпсіздік пен пайдалану нұсқауларының барлығын орындаңыз.

Болашақта пайдалану үшін қауіпсіздік және пайдалану нұсқауларын сақтап қойыңыз.

Өнімде және пайдалану нұсқауларында көрсетілген барлық ескертулерді орындаңыз.

### Таңбалардың түсіндірмесі

 Бұл таңба жоғары кернеуден туындайтын қауіптер туралы ескертеді.

 Бұл таңба пайдаланушыны өзге, айрықша қауіптер туралы ескертеді.

 Бұл таңба өрттің пайда болуынан шығатын қауіптер туралы ескертеді.

### 1.1 Орнату

#### 1.1.1 Орналастыру

Құрылғыны тұрақты, тегіс жерге орнатыңыз.

### 1.1.2 Кабельдер

Қуат кабельдерін барынша зақымданбайтындай етіп орналастырыңыз. Қуат кабелін бүгуге, өткір бұрыштар арқылы өткізуге, басуға немесе химиялық заттардың әсеріне ұшыратуға болмайды. Оқшауламасы зақымдалған қуат кабелі электр тогының соғуына әкелуі мүмкін және өрт қаупін тудыруы мүмкін, сондықтан оны ауыстыру қажет.

#### 1.1.3 Бұл құрылғыны судың жанында пайдаланбаңыз



Құрылғы ешқашан су немесе су шашырандыларының (мысалы, ваннаның, жуғыштың, дымқыл жер төленің немесе бассейннің жанында) әсеріне ұшырамауы керек. Ешқашан құрылғыға сұйықтықпен толтырылған ыдыстарды, мысалы, гүл құмыраларын қоймаңыз.

### 1.1.4 Желдету



Корпустың саңылаулары мен тесіктері құрылғының сенімді жұмысын қамтамасыз ету және оны қызып кетуден қорғау мақсатында құрылғыны желдету үшін қолданылады. Желдету саңылауларын бұғаттамаңыз. Құрылғыны өндірушінің нұсқауларына сәйкес орнатыңыз. Құрылғыны диванға, кілемге немесе ұқсас жұмсақ беттерге қою арқылы ешқашан желдету саңылауларын бұғаттамаңыз. Егер жеткілікті желдету қамтамасыз етілмесе, бұл құрылғыны кітап сөресіне немесе кіріктірілген шкафтың ішіне орнатпау керек.

### 1.1.5 Жылу



Құрылғыны радиаторлар, үрлемелі жылытқыштар, пештер немесе осыған ұқсас ыстық беттерге жақын орнатпаңыз. Ешқашан құрылғыға немесе оның жанына шам сияқты ашық жалын көзі болып табылатын заттарды қоймаңыз. Орнатылған батареялар тікелей күн сәулесі немесе ашық жалын сияқты шамадан тыс жылу әсеріне ұшырамауы керек.

### 1.1.6 Аксессуарлар

Тек өндіруші көрсеткен а к с с е с с у а р л а р д ы қолданыңыз.

### 1.1.7 Желілік байланыс

Желіге қатынасу н ү к т е с і н д е (маршрутизаторда) брандмауэр мүмкіндігі іске қосылғанына көз жеткізіңіз. Маршрутизаторыңыздың пайдалану нұсқаулығына жүгініңіз.

## 1.2 Пайдалану

### 1.2.1 Пайдалану мақсаты

Бұл құрылғы тек дыбыстық сигналдарды қабылдауға және ойнатуға арналған.

### 1.2.2 Қашықтан басқару пульті

Тікелей күн сәулесінің немесе жоғары жиілікті флуоресцентті жарықтың қашықтан басқару пультінің сенсорына әсер етуі оның дұрыс жұмыс істемеуіне әкелуі мүмкін. Мұндай жағдайларда құрылғыны басқаша орналастырыңыз.

Жиынтыққа кіретін батареялардың қызмет ету мерзімі шектеулі болуы мүмкін. Егер қашықтан басқару пультінің әсер ету диапазоны азайса, ескі батареяларды жаңа батареялармен ауыстырыңыз.

### 1.2.3 Шамадан тыс жүктеу



Ешқашан бірнеше розетканы пайдаланып желілік розеткаларды шамадан тыс жүктемеңіз, әйтпесе өрт туындауы мүмкін.

### 1.2.4 Найзағай



Найзағай кезінде және құрылғы ұзақ уақыт пайдаланылмаған жағдайда, оны желіден ажырату керек.

### 1.2.5 Бөгде материалдар мен сұйықтықтардың енуі



Сақ болыңыз, желдету саңылаулары арқылы құрылғыға бөгде материалдар мен сұйықтықтардың енуіне жол бермеңіз, әйтпесе олар жоғары кернеулі құрамдас бөліктерге әсер етуі немесе қысқа тұйықталуға әкелуі мүмкін, бұл өртке немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.

### 1.2.6 Дыбысты жоғары деңгейде пайдалануға байланысты қауіптер



Бұл құрылғы құлаққаптарды пайдаланып тыңдауға арналмаған. Есту қабілетінің зақымдалуының алдын алу үшін құрылғыны ұзақ уақыт бойы жоғары дыбыс деңгейінде пайдаланбаңыз.

### 1.2.7 Қуат көзінен ажырату

Құрылғыдағы қуат түймесі қуатты толығымен өшірмейді. Құрылғыны қуат көзінен толығымен ажырату үшін қуат кабелін розеткадан ажыратыңыз.

Құрылғыны қуат көзінен кез келген уақытта ажыратуға болатындай қуат ашасын қиындықсыз қол жететін жерде болуы керек.

## 1.3 Қызмет көрсету

### 1.3.1 Құрылғыға қызмет көрсету

Бұл құрылғыға қызмет көрсетуді ешқашан өз бетіңізше жүргізуге тырыспаңыз, өйткені ток өткізгіш бөліктер саңылаулар арқылы немесе қақпақтарды алып тастағанда көрініп тұруы мүмкін және оларды ұстау қауіп төндіруі мүмкін. Барлық қызмет көрсету жұмыстарын білікті қызметкерлерге тапсырыңыз.

### 1.3.2 Тек құрғақ шүберекпен сүртіңіз!

Құрылғыны тазаламас бұрын, қуат беру адаптердің ашасын розеткадан алыңыз. Ешқашан сұйық жуғыш заттарды немесе тазалағыш спрейлерді қолданбаңыз. Тазалау үшін тек ылғалданған шүберекті пайдаланыңыз.

## 1.4 Батареялар



**Абай болыңыз!**  
**Батареяны жұтып қоймаңыз!**

Осы өніммен бірге жеткізілетін қашықтан басқару пультінде тиын тәрізді батарея бар. Батареяны жұтып қойсаңыз, ол 2 сағат ішінде ауыр ішкі күйікке және балалардың өліміне әкелуі мүмкін.

Жаңа және пайдаланылған батареяларды балалардан алыс жерде сақтаңыз.

Егер батарея бөлімі нық жабылмаса, құрылғыны пайдалануды тоқтатыңыз және оны балалардан алыс жерде ұстаңыз.



Егер батарея жұтылған немесе дененің кез-келген бөлігіне салынған болуы мүмкін деп ойласаңыз, дереу медициналық көмекке жүгініңіз.

**Абай болыңыз!**

Батареяларды дұрыс емес түрдегі батареяларға ауыстыру нәтижесінде жарылыс қаупі бар.

Батареяларды қыздырмаңыз немесе бөлшектемеңіз. Ешқашан батареяларды отқа немесе суға тастамаңыз.

Батареяларды басқа металл заттармен бірге тасымалдамаңыз және сақтамаңыз. Бұл қысқа тұйықталуға, ағуына немесе жарылысқа әкелуі мүмкін.

Егер батареялардың қайта зарядталатыны расталмаған болса, оларды ешқашан зарядтамаңыз.

Егер қашықтан басқару пульті ұзақ уақыт (бір айдан астам) пайдаланылмаса, оның ішіндегі батареяның ағуына жол бермеу үшін оны шығарып тастаңыз.

Егер батареялар ақса, батарея бөліміндегі ағындыны сүртіп, батареяларды жаңаларына ауыстырыңыз.

Көрсетілгеннен басқа батареяларды пайдаланбаңыз.

## 1.5 Жөндеу

### 1.5.1 Жөндеуді қажет ететін зақымдар

Жөндеу жұмыстары тек білікті қызмет көрсету орталығында ғана жүргізілуі мүмкін. Егер құрылғы зақымдалған болса, оның ішіне сұйықтық, бөгде заттар кірсе, егер құрылғы жаңбырға немесе ылғалға ұшыраса, егер ол дұрыс жұмыс істемей қалса немесе құлап кетсе, жөндеу жұмыстарын жүргізу қажет.

### 1.5.2 Электр тогының соғу қаупін азайту үшін.

Бұрандаларды, қақпақтарды немесе корпус бөліктерін алып тастамаңыз.

## 1.6 Автоматты қуатты үнемдеу мүмкіндігі

Құрылғы автоматты қуатты үнемдеу мүмкіндігімен жабдықталған. Бұл мүмкіндік құрылғы ажыратылған немесе ойнату ұзақ уақытқа тоқтатылған болса, құрылғыны күту режиміне орнатады.

## ЕО сәйкестік декларациясы

Мұнымен Loewe Technology GmbH компаниясы бұл өнім 2014/53/EU директивасының және ЕО барлық қолданылатын директиваларының негізгі талаптарына және басқа да тиісті ережелеріне сәйкес келетінін мәлімдейді.

Сәйкестік туралы декларацияның толық нұсқасын келесі мекенжай бойынша өнімдер топтамасынан табуға болады: [www.loewe.tv/int/sup-port](http://www.loewe.tv/int/sup-port).

Бұл өнімді ЕО ұйымының барлық мүше елдерінде қолдануға болады.

Кірістірілген WLAN модулінің 5 ГГц жиілік диапазонына байланысты келесі елдерде құрылғыны тек ғимарат ішінде қолдануға рұқсат етіледі:

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Sənədlər

Yeni “Loewe” məhsulunun funksiya və xüsusiyyətlərini əks etdirən ətraflı istifadəçi təlimatını “Loewe”nin saytından elektron formatda yükləyə bilərsiniz.



İstifadəçi təlimatı mütəmadi olaraq yenilənir.

Ətraflı istifadəçi təlimatı ilə burada tanış ola bilərsiniz:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Sadəcə QR-kodu skan edin.

Burada həmçinin FAQ (tez-tez verilən suallar) ilə tanış ola bilərsiniz.

## Texniki məlumatlar lövhəsi

Model nömrəsi və tələb olunan cərəyan şiddəti barədə məlumatların əks olunduğu etiketi məhsulun arxasında və ya altında tapa bilərsiniz.

## Utilizasiya



Üzərinə çarpaz xətt çəkilmiş təkərli zibil qutusu simvolu elektrik və elektron avadanlığın, o cümlədən kabellərin istismar müddəti başa çatdıqda məişət tullantılarından ayrı utilizasiya edilməli olduğunu bildirir. Oxşar yeni cihaz alırsınızsa, köhnə cihazınızı elektrik avadanlıqların təkrar emalı üçün toplama məntəqəsinə və ya dilerinizə pulsuz təhvil verə bilərsiniz.

İstifadə edilmiş batareyaları məişət tullantıları ilə birlikdə utilizasiya etmək olmaz. İstifadə edilmiş batareyaları dilerin mağazasında və ya ictimai yerlərdə quraşdırılmış toplama konteynerlərində pulsuz utilizasiya edə bilərsiniz.

Bu məhsulu düzgün şəkildə utilizasiya etməklə siz ekologiyani və insanların sağlamlığını qorumuş olursunuz. Yanlış və ya səhv utilizasiya ekologiya və sağlamlıq üçün təhlükə yaradır. Daha ətraflı məlumat almaq üçün yerli səlahiyyətli orqanlara və ya tullantıların utililizasiyası üzrə bələdiyyə xidmətinə müraciət edə bilərsiniz.

**Son istifadəçi utilizasiyadan əvvəl zavod parametrlərindək sıfırlamaqla köhnə cihazdakı məlumatların silinməsinə cavabdehdir.**

## 1 Vacib təhlükəsizlik təlimatları

Diqqət: Cihazınızdan təhlükəsiz istifadə etmək üçün bu səhifə ilə diqqətlə tanış olmağınız xahiş olunur.

Cihazdan istifadə zamanı təhlükəsizlik və istismar göstərişləri ilə bağlı bütün qaydalara riayət edin. Təhlükəsizlik göstərişlərini və istismar təlimatlarını atmayın.

Məhsulun üzərində olan xəbərdarlıqlara və istismar təlimatlarına ciddi riayət edin.

### Simvolların açılışı

 Bu simvol yüksək cərəyan şiddətinin səbəb olduğu riskləri göstərir.

 Bu simvol istifadəçini digər, daha konkret risklər barədə xəbərdar edir.

 Bu simvol yanğınlı təhlükələri bildirir.

## 1.1 Quraşdırma

### 1.1.1 Yerləşdirmə

Cihazı sabit, düz səthdə yerləşdirin.

### 1.1.2 Kabellər

Cərəyan kabeli qatlınmamalı, iti künclərlə çəkilməməli, tapdanmamalı və kimyəvi maddələrin təsirinə məruz qalmamalıdır. Zədəli izolyasiyaya malik şəbəkə kabeli cərəyan vurmasına və yanğın təhlükəsinə səbəb ola bilər. Bu halda o dəyişdirilməlidir.

### 1.1.3 Cihazdan suyun yaxınlığında istifadə etməyin

 Cihazın su damcıları və sıçramasına məruz qalması üçün onu heç bir halda vanna, əlüzyuyan, hovuzun yaxınlığında və rütubətli zirzəmidə yerləşdirməyin. Televizorun üzərinə içində maye olan əşyalar, məsələn güldən qoymayın.

### 1.1.4 Havalandırma



Cihazın korpusundakı dəliklər və boşluqlar lazımi istifadəni təmin etmək və cihazı həddən artıq qızmadan qorumaq üçün havalandırmanı təmin etmək məqsədi daşıyır. Havalandırma dəliklərinin qarşısını tutmayın. Cihazı istehsalçının təlimatlarına uyğun quraşdırın. Havalandırma dəliklərinin qarşısını tutmamaq üçün cihazı divanın, xalçanın və ya oxşar yumşaq səthlərin üzərinə qoymayın. Yalnız müvafiq havalandırma təmin edildiyi təqdirdə cihaz kitab rəfinə və ya şkaflına quraşdırıla bilər.

### 1.1.5 İstilik



Cihazı radiator, qızdırıcı ventilyator, soba və ya qızığa bilən digər cihazlar kimi isti səthlərin yaxınlığında quraşdırmayın. Şam, və ya fənər kimi açıq alov mənbələrini cihazın yanına qoymayın. Batareyalar həddən artıq istiliyə, məsələn birbaşa günəş şüaları və ya açıq alov mənbələrinə məruz qalmamalıdır.

### 1.1.6 Aksesuarlar

Yalnız istehsalçının icazə verdiyi aksesuarlardan istifadə edin.

### 1.1.7 Şəbəkəyə qoşulma

Zəhmət olmasa, şəbəkəyə giriş nöqtəsində (ruterdə) "Firewall" (brandmauer) funksiyasının aktiv olduğundan əmin olun. Ruterinizin təlimat kitabçası ilə tanış olun.

## 1.2 İstifadə

### 1.2.1 Təyinatı üzrə istifadə

Bu cihaz yalnız səs signalalarının qəbulu və səsləndirilməsi üçün nəzərdə tutulub.

### 1.2.2 Məsafədən idarəetmə

Məsafədən idarəetmə pultunun birbaşa günəş şüalarına və ya yüksək tezlikli flüoresan işığına məruz qalması nasazlığa səbəb ola bilər. Belə hallarda cihazı fərqli istiqamətlərdə tuşlayaraq sınaqdan keçirin.

Təchiz edilən batareyaların məhdud istifadə müddəti ola bilər. Pultun diapazonu azalarsa, köhnə batareyaları yeniləri ilə əvəz edin.

### 1.2.3 Həddindən artıq yükləmə



Elektrik şəbəkəsi yuvalarında bir neçə elektrik yuvası qoşmayın, əks halda yanğın riski baş verə bilər.

### 1.2.4 Şimşək



Şimşək çaxarkən və ya uzun müddət istifadə edilmədikdə cihaz elektrik cərəyanından ayrılmalıdır.

### 1.2.5 Yad cisimlərin və mayenin cihazın içinə düşməsi



Havalandırma dəlikləri vasitəsilə cihazın içinə yad cisimlərin və ya mayenin düşməsi yüksək gərginlikli cərəyan komponentləri ilə əlaqə və ya qısa qapanma səbəbindən yanğına və ya cərəyan vurmasına gətirib çıxara bilər.

### 1.2.6 Yüksək səs gurluğu ilə əlaqəli risklər



Cihaz qulaqlıqlarla dinləmə üçün nəzərdə tutulmayıb. Uzun müddət gür səslə musiqi dinləmə eşitmə qabiliyyətinin pozulmasına səbəb ola bilər.

### 1.2.7 Enerji mənbəyindən ayrılma

“Power” düyməsi enerji mənbəyindən tam ayrılmanı təmin etmir. Cihazı enerji mənbəyindən tam ayırmaq üçün cərəyan kabelini elektrik yuvasından ayırın.

Cihazı istənilən vaxt şəbəkədən ayıra bilmək üçün şəbəkə ştəpseli daim əlçatan olmalıdır.

## 1.3 Texniki xidmət

### 1.3.1 Cihaza xidmət göstərilməsi

Bu cihaza texniki xidməti heç vaxt özünü həyata keçirməyin, çünki dəliklər vasitəsilə və ya qapaqları çıxarmaqla görünə bilən cərəyanötürücü hissələrlə təmas təhlükəlidir. Bütün texniki xidmət işlərini ixtisaslı işçi heyətinə həvalə edin.

### 1.3.2 Təmizləmə üçün yalnız quru parçadan istifadə edin!

Təmizləmədən əvvəl cihazı elektrik yuvasından ayırın. Maye təmizlik vasitələrindən və ya təmizləyici spreylərdən istifadə etməyin. Yalnız nəm parçadan istifadə edin.

## 1.4 Batareyalar



### **Xəbərdarlıq! Batareyaları udmayın!**

Bu pultla birlikdə tablet tipli batareya təqdim edilir. Tablet tipli batareyanın udulması cəmi 2 saat ərzində ciddi daxili yanıqlara səbəb ola və uşaq ölümünə gətirib çıxara bilər.

Yeni və işlənmiş batareyaları uşaqlardan uzaq saxlayın.

Batareya bölməsi etibarlı şəkildə bağlanmırsa, məhsuldan istifadə etməyin və onu uşaqlardan uzaq saxlayın.

Batareyaların udulduğunu düşünürsünüzsə, dərhal təcili tibbi yardıma müraciət edin.



### **Xəbərdarlıq!**

Batareyaların yanlış tipli batareyalarla dəyişdirilməsi partlayış riski yaradır.

Batareyaları qızdırmayın və ya qırmayın. Batareyaları oda və ya suya atmayın.

Batareyaları digər metal əşyalarla birlikdə daşımayın və saxlamayın. Batareyalar qısaqapanmaya, sızmaya və ya partlayışa səbəb ola bilər.

Təkrar şarj olunması təsdiq edilməmiş batareyaları təkrar şarj etməyin.

Məsafədən idarəetmə pultu uzun müddət (bir aydan çox) istifadə edilmədikdə sızmanın qarşısını almaq üçün batareyanı məsafədən idarəetmə pultundan çıxarın.

Batareyalarda sızma baş verərsə, batareya bölməsindəki sızma qalıqlarını silin və batareyaları yeniləri ilə əvəz edin.

Yalnız qeyd olunan batareyalardan istifadə edin.

## 1.5 Təmir

### 1.5.1 Təmir tələb edən zədələr

Təmir ixtisaslı müştəri xidmətləri tərəfindən həyata keçirilməlidir. Cihaz zədələndikdə, içinə maye, yad cisimlər düşdükdə, yağış və ya rütubətə məruz qaldıqda, lazımi səviyyədə və ya tam işləmədikdə təmir tələb olunur.

### 1.5.2 Cərəyan vurması, yanğın və s. riskinin minimuma endirilməsi.

Vintləri, qapağı və ya korpusun hissələrini çıxarmayın.

## 1.6 Avtomatik enerjiyə qənaət funksiyası

Cihaz avtomatik enerjiyə qənaət funksiyası ilə təchiz edilmişdir. Cihazın səsi söndürüldükdə və ya uzun müddət istifadə edilmədikdə, enerjiyə qənaət funksiyası cihazı gözləmə rejiminə keçirir.

### Aİ Uyğunluq Bəyannaməsi

Bununla, "Loewe Technology GmbH" şirkəti bəyan edir ki, "Loewe klang mr" tipli bu radio avadanlığı Aİ-nin 2014/53 direktivinə uyğundur.

Aİ Uyğunluq Bəyannaməsinin tam mətni ilə aşağıdakı ünvanda tanış ola bilərsiniz: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

Məhsuldan Aİ-yə üzv bütün ölkələrdə istifadə edilə bilər.

Daxili WLAN-ın 5 GHz tezliyində işləməsi səbəbiylə aşağıdakı ölkələrdə yalnız daxili məkanlarda istifadə edilə bilər.

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## Փաստաթղթեր

Տեղեկատվության ձեռնարկը, որը նկարագրում է ձեր նոր Loewe ապրանքի գործառույթներն ու առանձնահատկությունները, կարելի է ներբեռնել էլեկտրոնային եղանակով՝ ապրանքանիշի պաշտոնական կայքից:



Ձեռնարկը պարբերաբար թարմացվում է:  
Խնդրում ենք, գրքույկն այստեղ փնտրեք:

**<https://www.loewe.tv/int/support>**

Պարզապես սքանավորեք QR կոդը

Այս բաժնում, դուք կգտնեք նաև ՅՏՀ (հաճախ տրվող հարցեր):

## Անվանատախտակի դիրքը

Մոդելի համարը և լարմանը վերաբերող պիտակները կարելի է գտնել արտադրանքի ներքևի մասում:

## Ուտիլիզացիա



Արտադրանքի կամ դրա փաթեթավորման վրա նշված աղբամանի պատկերը ցույց է տալիս, որ այս ապրանքը չպետք է դնել նետել կենցաղային աղբի մեջ: Այն պետք է տեղափոխվի տեսակավորման կետ՝ էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների և մարտկոցների թափոնների վերամշակման համար:

Օգտագործված մարտկոցները չպետք է թափել կենցաղային աղբի մեջ: Փոխարինվող մարտկոցները պետք է հանել սարքից նախքան դրանցից ազատվելը: Օգտագործված մարտկոցներն անվճար նետեք ձեր վաճառքի մենեջերի կողմից տրամադրված կամ հանրային տեսակավորման տարաների մեջ:

Թափոնից ճիշտ ազատվելու դեպքում՝ դուք կպաշտպանեք շրջակա միջավայրը և ձեզ շրջապատող մարդկանց առողջությունը: Ոչ ճիշտ կամ սխալ թափոնից ազատվելը վտանգ է ներկայացնում շրջակա միջավայրի և մարդու առողջության համար: Այս

արտադրանքի վերամշակման մասին ավելի մանրամասն տեղեկությունների համար դիմեք ձեր տեղական ի ն ք ն ա կ ա ռ ա վ ա Ր մ ա ն մարմիններին կամ քաղաքային թափոնների հեռացման ծառայությանը:

**Վերջնական օգտագործողը պատասխանատու է հին սարքի տվյալները ջնջելու հարցում մինչև սարքը կկատարի գործարանային վերականգնում:**

## 1 Անվտանգության կարևոր ցուցումներ

Ուշադրություն. սարքն անվտանգ օգտագործելու համար խնդրում ենք ուշադիր կարդալ այս էջը:

Ուշադրություն դարձրեք արտադրանքի և հրահանգներում նշված բոլոր նախազգուշացումներին:

### Սիմվոլների բացատրություն

 Այս պատկերը ցույց է տալիս բարձր լարման հետ կապված ռիսկերը:

 Այս պատկերը զգուշացնում է օգտագործողին այլ, ավելի կոնկրետ ռիսկերի մասին:

 Այս նշանը ցույց է տալիս հրդեհի վտանգը:

## 1.1 Տեղադրում

### 1.1.1 Տեղավորում

Տեղադրեք սարքը կայուն, հարթ մակերեսի վրա:

### 1.1.2 Մալուխներ

Սնուցման մալուխներն անցկացրեք այնպես, որ դրանք չվնասվեն:

Մի՛ծալեք մալուխը, մի դրեք այն սուր եզրերի վրա, մի՛ կանգնեք մալուխի վրա և մի՛ ենթարկեք այն քիմիական նյութերի ազդեցությանը: Թեև այն կարելի է փոխարինել:

### 1.1.3 Սարքը մի՛ օգտագործեք ջրին մոտ

 Որպեսզի սարքը ջրի կաթիլներից կամ խոնավություն ներթափանցելուց զերծ մնա, երբեք մի՛ դրեք այն լոգարանի, խոհանոցային լվացարանի մոտ, լողավազանի կամ խոնավ նկուղում: Սարքի վրա մի՛ դրեք հեղուկ պարունակող տարաներ, օրինակ՝ ծաղկամաններ:

#### 1.1.4 Օդափոխում



Սարքի կորպուսի կտրվածքներն ու անցքերը նախատեսված են օդափոխության համար՝ ապահովելու պատշաճ շահագործումը և պաշտպանելու այն գերտաքացումից: Մի փակեք օդափոխության անցքերը: Տեղադրեք սարքը՝ համաձայն հրահանգների: Մի փակեք օդափոխության անցքերը, սարքը երբեք մի՛ դրեք մահճակալի, բազմոցի, գորգի կամ նմանատիպ այլ փափուկ մակերեսների վրա: Սարքը կարելի է տեղադրել գ ր ա պ ա հ ա ր ա ն ու մ կամ ներկառուցված պ ա հ ա ր ա ն ու մ , եթե կա բավարար օդափոխություն:

#### 1.1.5 Ջերմություն



Մի տեղադրեք սարքը տաք մակերեսներին մոտ, ինչպիսիք են, օրինակ՝ ռադիատորները, օ դ ա փ ո խ ի չ ն ե ռ ը , վառարանները և այլ սարքեր, որոնք կարող են տաքանալ: Երբեք բաց կրակով առարկաներ, ինչպիսիք են մոմերը կամ լապտերները, սարքի վրա կամ դրանց մոտ,

մի՛ դրեք: Տեղադրված մարտկոցները չպետք է ենթարկվեն ավելորդ ջերմության, ինչպիսիք են արևի լույսը կամ բաց կրակ:

#### 1.1.6 Աքսեսուարներ

Օգտագործեք միայն արտադրողի կողմից առաջարկվող աքսեսուարներ:

#### 1.1.7 Ցանցային կապ

Համոզվեք, որ firewall ֆունկցիան ակտիվացված է ձեր ցանցի մուտքի կետում (երթուղի): Դիմեք ձեր երթուղիչի հրահանգների ձեռնարկին:

#### 1.2 Կիրառում

##### 1.2.1 Նախատեսված է օգտագործման համար

Այս սարքը նախատեսված է բացառապես ձայնային ազդանշանների ընդունման և նվազարկման համար:

##### 1.2.2 Հեռակառավարում

Հեռակառավարման սենսորը ուղղորդելու միջոցով արևի լույսը կամ բարձր հաճախականության լյումինեսցենտային լույսը

կարող է առաջացնել անսարքություն: Նման դեպքերում սարքը այլ կերպ կողմնորոշեք:

Տրված մարտկոցները կարող են սահմանափակ ժամկետ ունենալ: Եթե հեռակա մարման տիրույթը նվազում է, փոխարինեք հին մարտկոցները նորով:

### 1.2.3 Ծանրաբեռնվածություն

 Երբեք մի ծանրաբեռնեք ցանցը՝ օգտագործելով բազմաթիվ վարդակներ, հակառակ դեպքում կա հրդեհի վտանգ:

### 1.2.4 Ամպրոպ

 Ամպրոպի ժամանակ կամ եթե սարքը երկար ժամանակ չի օգտագործվում, դուք պետք է անջատեք այն ցանցից:

### 1.2.5 Տարբեր իրերի և հեղուկների ներթափանցում

 Չգույշ եղեք, որպեսզի օտար նյութեր կամ հեղուկներ չթափանցեն սարքի օդափոխման անցքերի միջով, այլապես դա կհանգեցնի հրդեհի կամ կառաջացնի էլեկտրական ցնցում

բարձր լարման բաղադրիչների հետ շփման պատճառով: Հեռու պահեք հեղուկներն այս սարքից:

### 1.2.6 Բարձր ձայնի վտանգներ

 Այս սարքը նախատեսված չէ ականջակալներով երաժշտություն լսելու համար: Լսողության խանգարումն երից խուսափելու համար մի լսեք երաժշտություն բարձր ձայնով, այն էլ երկարատև:

### 1.2.7 Անջատում հոսանքի աղբյուրից

Միացման կոճակն ամբողջությամբ չի անջատում սարքը հոսանքի աղբյուրից: Սարքը ցանցից ամբողջով անջատելու համար հանեք հոսանքի լարը վարդակից:

Ապահովե՛ք ազատ մուտք դեպի վարդակ, որպեսզի կարողանաք ցանկացած պահի սարքն անջատել ցանցից:

## 1.3 Սպասարկում

### 1.3.1 Սարքի սպասարկում

Երբեք մի փորձեք ինքներդ  
նորոգել սարքը, քանի որ  
անցքերից կամ կափարիչը  
հանելու դեպքում կարող  
են հոսանքի լարերը ի հայտ  
գալ, ինչի հետ շփումը  
կարող է վտանգավոր  
լինել: Սպասարկման  
և վերանորոգման  
աշխատանքները  
պետք է իրականացնեն  
միայն որակավորված  
մասնագետները:

### 1.3.2 Մաքրեք միայն չոր շորով!

Սարքը մաքրելուց առաջ  
անջատե՛ք հոսանքի  
աղապսերը վարդակից:  
Երբեք մի օգտագործեք  
լվացքի հեղուկ  
միջոցներ կամ սփրեյեր:  
Օգտագործեք միայն չոր  
կտոր:

## 1.4 Մարտկոցներ



### **Զգուշություն! Մի կուլ տվեք մարտկոցը:**

Այս ապրանքի  
հետ տրամադրվող  
հեռավար միջոցով  
վահանակը պարունակում  
է մետաղային մարտկոց:  
Եթե մետաղային  
մարտկոցը կուլ տաք,  
այն կարող է առաջացնել  
ներքին լուրջ այրվածքներ  
ընդամենը 2 ժամում  
և կարող է հանգեցնել  
երեխաների մահվան:

Նոր և օգտագործված  
մարտկոցները  
երեխաներից հեռու  
պահեք: Եթե մարտկոցի  
խցիկը ապահով կերպով  
չի փակվում, այն այլևս  
մի օգտագործեք, և հեռու  
պահեք երեխաներից:

Եթե կարծում եք, որ  
մարտկոցները որևէ  
մեկը կուլ է տվել  
կամ անզգուշության  
արդյունքում գտնվում է  
որևէ մեկի մարմնի մեջ,  
անհապաղ դիմեք բժշկի:



### **Զգուշություն!**

Առկա է պայթյունի վտանգ,  
եթե մարտկոցները  
փոխարինվեն սխալ տիպի  
մարտկոցներով:

Մի տաքացրեք կամ ապամոնտաժեք մարտկոցները: Երբեք մի նետեք մարտկոցները կրակի կամ ջրի մեջ:

Մի տեղափոխեք կամ մի պահեք մարտկոցները այլ մետաղյա առարկաների հետ: Մարտկոցները կարող են կարճ միացում, արտահոսք առաջացնել կամ պայթել:

Երբեք մի լիցքավորեք մարտկոցը եթե հաստատված չէ, որ այն լիցքավորվող տեսակ է:

Երբ հեռակառավարման վահանակը երկար ժամանակ չի օգտագործվել (ավելի քան մեկ ամիս), հանեք մարտկոցը հեռակառավարման վահանակից՝ դրա արտահոսքը կանխելու համար:

Եթե մարտկոցները արտահոսում են, մաքրեք մարտկոցի խցիկը և փոխարինեք մարտկոցները նորերով:

Մի օգտագործեք այլ մարտկոցներ, բացի օրիգինալներից:

## 1.5 Նորոգում

### 1.5.1 Վերանորոգում պահանջող վնասներ

Վերանորոգումը կարող է իրականացվել միայն որակավորված մասնագետի կողմից: Վերանորոգում պահանջվում է, եթե սարքը վնասված է, եթե սարքի մեջ հեղուկ է ներթափանցել, եթե սարքի մեջ փոքր առարկաներ են ներթափանցել, եթե սարքը անձրևի տակ է մնացել կամ խոնավություն է քաշել, կամ երբ այն պարզապես դադարում է աշխատելուց կամ ընկել է:

### 1.5.2 Նվազագույնի հասցնել ռիսկը էլեկտրական ցնցման:

Մի հանեք պտուտակները, ծածկոցները կամ մարմնի մասերը:

## 1.6 Էներգախնայողության ավտոմատ ֆունկցիա Սարքը հագեցած է ավտոմատ Էներգախնայողության ֆունկցիայով: Էներգախնայողության այս ֆունկցիան սարքը միացնում է սպասման ռեժիմի, երբ այն անջատված է կամ

Նվագարկումը դադարում  
է տևական ժամանակ:

## Սույն ԵՄ համապատասխանության հռչակագրով

Loewe Technology  
GmbH-ը հայտարարում  
է, որ այս ապրանքը  
համապատասխանում է  
2014/53/ԵՄ հրահանգի  
հիմնական պահանջներին,  
այլ համապատասխան  
դրույթներին, և ԵՄ բոլոր  
կիրառելի դիրեկտիվներին:

Համապատասխանության  
ամբողջական հայտարարագիրը  
կարող եք գտնել՝ [www.loewe.tv/  
int/support](http://www.loewe.tv/int/support) կայքէջում

Այս արտադրանքը  
օգտագործվում է ԵՄ բոլոր  
անդամ երկրներում՝

5 ԳՀԳ, համակարգը կարող  
է օգտագործվել միայն փակ  
տարածքներում՝ հետևյալ  
երկրներում՝

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

## დოკუმენტაცია

თქვენი ახალი We. by Loewe პროდუქტის ფუნქციებისა და მახასიათებლების აღწერის შემცველი დეტალური მომხმარებლის სახელმძღვანელო ს ა ხ ე ლ მ ძ დ ვ ა ნ ე ლ ო ს ელექტრონული ვერსიის ჩამოტვირთვა შეგიძლიათ Loewe-ს ვებ საიტიდან.



მომხმარებლის სახელმძღვანელო რეგულარულად განახლდება.

დეტალური მომხმარებლის სახელმძღვანელო შეგიძლიათ იხილოთ ბმულზე:

<https://www.loewe.tv/int/support>

უბრალოდ დაასკანირეთ QR კოდი.

ამავე მისამართზე შეგიძლიათ იხილოთ FAQ (ხშირად დასმული კითხვები).

## პასპორტის ფირფიტის მდებარეობა

მოდელის ნომრისა და სამუშაო ძაბვის შესახებ ინფორმაციის შემცველი პასპორტის ფირფიტა შეგიძლიათ იპოვოთ პროდუქტის უკანა ან ქვედა მხარეს.

## უტილიზაცია



გადახაზული ბორბლიანი ურნის სიმბოლო პროდუქტზე მიუთითებს, მომსახურების ვადის დამთავრებისთანავე ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობის, მათ შორის კაბელების, უტილიზაცია უნდა მოხდეს საყოფაცხოვრებო ნარჩენებისგან განცალკევებით. თქვენ შეგიძლიათ უფასოდ დააბრუნოთ თქვენი ძველი მოწყობილობა შეგროვების პუნქტში ელექტრო მოწყობილობების მეორადი გადამუშავებისთვის ან დაუბრუნოთ იგი თქვენს დილერს, თუ თქვენ ყიდულობთ მსგავს ახალ მოწყობილობას.

არ შეიძლება გამოყენებული ბატარეების საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად გადაყრა. შესაცვლელი ბატარეები უნდა მოიხსნას მოწყობილობიდან უტილიზაციამდე. ნახმარი ბატარეები უფასოდ გადაყრეთ დილერის მიერ მოწოდებულ შეგროვების კონტეინერებში ან საჯარო შეგროვების პუნქტებში.

ამ პროდუქტის სწორად უტილიზაციაში დახმარებით თქვენ იცავთ გარემოსა და ადამიანის ჯანმრთელობას. არასათანადო ან არასწორი უტილიზაცია საფრთხეს უქმნის გარემოსა და ჯანმრთელობას. ამ პროდუქტის გადამუშავების შესახებ დამატებითი ინფორმაციის მისაღებად გთხოვთ, დაუკავშირდეთ თქვენს ადგილობრივ ხელისუფლებას ან ნარჩენების უტილიზაციის ადგილობრივ სამსახურს.

**საბოლოო მომხმარებელი**  
**პ ა ს უ ხ ი ს მ გ ე ბ ე ლ ი ა**  
**უ ტ ი ლ ი ზ ა ც ი ა მ დ ე**  
**ქარხნული პარამეტრების**  
**გადატვირთვისას ძველ**  
**მოწყობილობაზე მონაცემების**  
**წაშლისთვის.**

## 1 უსაფრთხოების ტექნიკის მნიშვნელოვანი წესები

ყურადღება: გთხოვთ, ყურადღებით წაიკითხოთ ეს გვერდი თქვენი მოწყობილობის უსაფრთხო მუშაობის უზრუნველსაყოფად.

ამ პროდუქტის გამოყენებისას დაიცავით უსაფრთხოების ტექნიკის ყველა წესი და ექსპლუატაციის ინსტრუქციები. თქვენ უნდა შეინახოთ უსაფრთხოების ტექნიკისა და ექსპლუატაციის ინსტრუქციები სამომავლო გამოყენებისთვის. მიაქციეთ ყურადღება ყველა გაფრთხილებას, რომელიც მონიშნულია პროდუქტზე და მითითებულია ექსპლუატაციის ინსტრუქციებში.

### სიმბოლოების განმარტება

 ეს სიმბოლო მიუთითებს მაღალი ძაბვით გამოწვეულ რისკებზე.

 ეს სიმბოლო მიუთითებს მაღალი ძაბვით გამოწვეულ რისკებზე.

 ეს სიმბოლო მიუთითებს ხანძრის განვითარებით გამოწვეულ საფრთხეზე.

### 1.1 ინსტალაცია

#### 1.1.1 განთავსება

განათავსეთ მოწყობილობა სტაბილურ, ბრტყელ ზედაპირზე.

### 1.1.2 კაბელები

გაატარეთ დენის კაბელები ისე, რომ არ დააზიანოთ ისინი. არ შეიძლება დენის კაბელის მოხრა, ბასრ კიდეებზე გატარება, მასზე დგომა ან ქიმიურ ნივთიერებათა ზემოქმედების ქვეშ მოქცევა. ქსელის კაბელმა დაზიანებული იზოლაციით შეიძლება გამოიწვიოს ელექტროშოკი და წარმოადგენს ხანძრის საშიშროებას. ამიტომ, იგი უნდა გამოიცვალოს.

### 1.1.3 არ გამოიყენოთ ეს მოწყობილობა წყალთან ახლოს

 არავითარ შემთხვევაში არ უნდა მოექცეთ მოწყობილობა წყლის ან წყლის წინწკლების ზემოქმედებას, მაგალითად, გამოიყენოთ აბაზანასთან, ნიჟარასთან, სველ სარდაფში ან საცურაო აუზთან. არასოდეს დადოთ მოწყობილობაზე სითხით სავსე კონტეინერები, როგორიცაა ყვავილების ვაზები.

### 1.1.4 ვენტილაცია

 კორპუსის ჭრილები და ხვრელები გამოიყენება მოწყობილობის ვენტილაციისთვის, რათა უზრუნველყოს მოწყობილობის საიმედო მუშაობა და დაიცვას იგი გადახურებისგან. არ დაფაროთ სავენტილაციო ხვრელები. დააინსტალირეთ მოწყობილობა მწარმოებლის ინსტრუქციების მიხედვით. არავითარ შემთხვევაში არ დაბლოკოთ სავენტილაციო ღიობები მოწყობილობის დივანზე, ხალიჩაზე ან მსგავს რბილ ზედაპირებზე დაყენებით. ადეკვატური ვენტილაციის არარსებობის შემთხვევაში არ შეიძლება ამ მოწყობილობის დაყენება წიგნების თაროზე ან ჩამენებულ კარადაში.

## 1.1.5 სითბო



არ დააინსტალიროთ მოწყობილობა ცხელ ზედაპირებთან, როგორიცაა რადიატორები, ვენტილატორის გამათბობლები, ღუმელები და სხვა მოწყობილობები. არავითარ შემთხვევაში არ განათავსოთ მოწყობილობაზე ან მის მახლობლად დიაცეხლის წყაროები, მაგალითად სანთლები. დაყენებული ბატარეები არ უნდა ექვემდებარებოდეს ზედმეტ სითბოს, როგორიცაა მზის პირდაპირი სხივები ან დიაცეხლი.

### 1.1.6 დამატებითი აღჭურვილობა

გამოიყენეთ მხოლოდ მწარმოებლის მიერ რეკომენდებული დამატებითი აღჭურვილობა.

### 1.1.7 ქსელის კავშირი

დარწმუნდით, რომ თქვენს ქსელში წვდომის წერტილში (როუტერში) ჩართულია ბრანდმაუერის (firewall) ფუნქცია. გაეცანით თქვენი როუტერის ექსპლუატაციის სახელმძღვანელოს.

## 1.2 გამოყენება

### 1.2.1 დანიშნულების მიხედვით გამოყენება

ეს მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ აუდიო სიგნალების მიღებისა და რეპროდუქციისთვის.

### 1.2.2 დისტანციური მართვა

მზის პირდაპირი სხივების ან მაღალი სიხშირის ფლუორესცენტური შუქის ზემოქმედებამ შეიძლება გამოიწვიოს დისტანციური მართვის სენსორის გაუმართაობა. ასეთ შემთხვევებში განათავსეთ მოწყობილობა სხვაგვარად.

მიწოდებულ ბატარეებს შეიძლება ჰქონდეს შეზღუდული მომსახურების ვადა. თუ დისტანციური მართვის რადიუსი შემცირდა, შეცვალეთ ძველი ბატარეები ახლით.

### 1.2.3 გადატვირთვა



არავითარ შემთხვევაში არ გადატვირთოთ ელექტრო ქსელი ქსელის გამყოფის გამოყენებით, რადგან ეს ქმნის ხანძრის რისკს.

## 1.2.4 ელვა



ჭექა-ქუხილის დროს და თუ დიდხანს არ იყენებთ მოწყობილობას, ის უნდა გამორთოთ ქსელიდან.

## 1.2.5 უცხო მასალებისა და სითხეების მოწყობილობაში მოხვედრა



ფრთხილად იყავით, რომ არ დაუშვათ უცხო მასალის ან სითხის მოხვედრა ამ მოწყობილობაში სპეციფიკაციის ხვრელების საშუალებით. შიგნით მოხვედრისას ასეთი მასალები ან სითხეები შეიძლება კონტაქტში შევიდეს მაღალი ძაბვის კომპონენტებთან ან გამოიწვიოს მოკლე ჩართვა, რაც ქმნის ხანძრის ან ელექტროშოკის რისკს.

## 1.2.6 მაღალ ხმაზე მოსმენასთან დაკავშირებული რისკები



მოწყობილობა არ არის განკუთვნილი ყ უ რ ს ა ს მ ე ნ ე ბ ი თ მოსასმენად. სმენის შესაძლო დაზიანების თავიდან ასაცილებლად, არ მოუხმინოთ მას ხმის მაღალ დონეზე დიდი ხნის განმავლობაში.

## 1.2.7 კვების წყაროდან გამორთვა

ჩართვის დილაკი, მისი არსებობის შემთხვევაში, სრულად არ თიშავს ელექტრო მომარაგებას. მოწყობილობის ქსელიდან სრულად გამოსართავად, გამოიღეთ დენის კაბელი როზეტიდან.

ჩანგალი ადვილად ხელმისაწვდომი უნდა იყოს, რათა ნებისმიერ დროს გამორთოთ მოწყობილობა ქსელიდან.

## 1.3 ტექნიკური მომსახურება

### 1.3.1 მოწყობილობის ტექნიკური მომსახურება

არავითარ შემთხვევაში არ უნდა სცადოთ ამ მოწყობილობის ტექნიკური მომსახურება თავად, რადგან ღიობებიდან ან საფარის მოხსნის შედეგად შეიძლება გაშიშვლდეს დენის გამტარი ნაწილები, რომელთა შეხება საშიშია. ანდეთ ყველა ტექნიკური მომსახურება კვალიფიციურ მომსახურე პერსონალს.

### 1.3.2 მოწყობილობის

გასაწმენდად გამოიყენეთ  
მხოლოდ მშრალი  
ქსოვილი!

პროდუქტის გაწმენდამდე  
გამორთეთ კვების  
ადაპტერი როზეტიდან.  
არავითარ შემთხვევაში  
არ გამოიყენოთ თხევადი  
სარეცხი საშუალებები  
ან გასაწმენდი სპრეი.  
გასაწმენდად გამოიყენეთ  
მხოლოდ ნესტიანი  
ქსოვილი.

### 1.4 ბატარეები



**ფრთხილად! არ  
გადაყლაპოთ ბატარეები!**

ამ პროდუქტთან  
ერთად მოწოდებული  
დისტანციური მართვის  
პულტი შეიცავს  
“ტაბლეტის” ტიპის  
ბატარეას. “ტაბლეტის”  
ტიპის ბატარეის  
გადაყლაპვამ შეიძლება  
გამოიწვიოს ძლიერი  
შინაგანი დამწვრობა სულ  
მცირე 2 საათში და ბავშვის  
სიკვდილი.

შეინახეთ ახალი და  
გამოყენებული ბატარეები  
ბავშვებისგან შორს. თუ  
ბატარეის განყოფილება  
უსაფრთხოდ არ იხურება,  
შეწყვიტეთ პროდუქტის  
გამოყენება და შეინახეთ  
იგი ბავშვებისგან შორს.

თუ ფიქრობთ, რომ  
ბავშვებმა შესაძლოა  
გადაყლაპეს ბატარეები ან  
მოათავსეს ისინი სხეულის  
რომელიმე ნაწილში,  
დაუყოვნებლივ მიმართეთ  
ექიმს.



**ფრთხილად!**

ბატარეების არასწორი  
ტიპის ბატარეებით  
შეცვლისას არსებობს  
აფეთქების რისკი.

არ გაათხოთ ან დაშალოთ  
ბატარეები. არავითარ  
შემთხვევაში არ ჩააგდოთ  
ბატარეები ცეცხლში ან  
წყალში.

არ შეინახოთ ბატარეები  
სხვა ლითონის საგნებთან  
ერთად. შესაძლებელია  
ბატარეების მოკლე  
ჩართვა, გაჟონვა ან  
აფეთქება.

არასოდეს დატენოთ  
ბატარეა, თუ იგი არ არის  
ს ე რ თ ი ფ ი ც ი რ ე ბ უ ლ ი ,  
როგორც დატენვადი.

თუ დისტანციური მართვის  
პულტი არ გამოიყენება  
დიდი ხნის განმავლობაში  
(თვეზე მეტი), ამოიღეთ  
ბატარეა პულტიდან,  
რათა თავიდან აიცილოთ  
ბატარეის გაჟონვა.

თუ ბატარეები ჟონავს, მოაშორეთ გამონაჟონი ბატარეის განყოფილებაში და შეცვალეთ ბატარეები ახლით.

არ გამოიყენოთ სხვა ბატარეები, გარდა მითითებულისა.

## 1.5 მოწყობილობის შეკეთება

### 1.5.1 დაზიანება, რომელიც საჭიროებს შეკეთებას

შეკეთება შეიძლება შესრულდეს მხოლოდ კვალიფიციური სერვის ცენტრის მიერ. შეკეთება საჭიროა, თუ მოწყობილობა დაზიანებულია, თუ მოწყობილობაში მოხვდა სითხე, უცხო საგნები, თუ მოწყობილობა წვიმის ან ტენიანობის ქვეშ იყო, თუ იგი არ მუშაობს გამართულად ან ჩამოვარდა.

### 1.5.2 ელექტროშოკის რისკის მინიმიზაცია.

არ ამოიღოთ ხრახნები, არ მოიხსნათ საფარები ან კორპუსის ნაწილები.

## 1.6 ენერგიის დაზოგვის ავტომატური ფუნქცია

მოწყობილობა ადჭურვილია ენერგიის დაზოგვის ავტომატური ფუნქციით. ამ ფუნქციას მოწყობილობა ლოდინის რეჟიმში გადაჰყავს, თუ მოწყობილობა დადუმებულია ან დაკვრა შეჩერებულია დიდი ხნის განმავლობაში.

## ევროკავშირის რეგულაციებთან შესაბამისობის დეკლარაცია

ამით კომპანია Loewe Technology GmbH აცხადებს, რომ ეს პროდუქტი აკმაყოფილებს 2014/53/EU დირექტივისა და ევროკავშირის ყველა მოქმედი დირექტივის არსებით მოთხოვნებს და სხვა შესაბამის დებულებებს.

ევროკავშირის რეგულაციებთან შესაბამისობის დეკლარაციის სრული ტექსტი შეგიძლიათ იხილოთ პროდუქტთა ჩამონათვალში ვებ გვერდზე: [www.loewe.tv/int/support](http://www.loewe.tv/int/support)

ამ პროდუქტის გამოყენება ნებადართულია ევროკავშირის ყველა წევრ ქვეყანაში. ჩაშენებული WLAN მოდულის 5 გჰც სიხშირის დიაპაზონის გამო, შემდეგ ქვეყნებში გამოყენება დასაშვებია მხოლოდ შიდა სივრცეში.

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK | EE | FR |
| DE | IS | IE | IT | EL | ES | CY |
| LV | LI | LT | LU | HU | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SL | SK | TR |
| FI | SE | CH | UK | HR |    |    |

Loewe Technology GmbH  
Customer Care Center  
Industriestraße 11  
96317 Kronach, Deutschland  
Tel +49 9261 99-500  
Fax +49 9261 99-515  
E-mail: ccc@loewe.de  
Edition 3, 06.22 MJ/JK/LC

Änderungen vorbehalten  
Subject to modifications  
Onder voorbehoud van wijzigingen  
Sous réserve de modifications  
Soggetto a modifiche  
Sujeto a posibles cambios  
Sujeito a alterações  
Może podlegać modyfikacjom  
Změny vyhrazeny  
Zmeny vyhradené  
A dokumentum szövege változhat  
Var tikt mainīts  
Gali keistis  
Toodet võidakse muuta  
Med forbehold for ændringer  
Med förbehåll för ändringar  
Oikeus muutoksiin pidätetään  
Kan endres  
Podložno izmjena  
Zadržavamo pravo na izmjene  
Подложно изменама  
Predmet sprememb  
Sub rezerva modificărilor  
Подлежи на промени  
Subjekt i modifikimeve  
Υπόκειται σε τροποποιήσεις  
Возможно внесение изменений  
Компанія залишає за собою право  
вносити зміни  
خاضع للتعديلات  
Değişiklik yapılabilir  
עניין זה  
enizilüi mümkin  
Dəyişdirilə bilər  
Φοιητήτοποςσισσέρη σσρσσσ  
ამ დოკუმენტის ტექსტი შეიძლება  
შეიცვალოს

37285000



loewe.tv

